

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- ★ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3729/90 του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1990 για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Αλγερίας, Μαρόκου, Τυνησίας και Αιγύπτου (1991) 1
- ★ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3730/90 του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1990 για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Ισραήλ (1991) 10
- ★ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3731/90 του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1990 για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης παρασκευασμάτων και κονσερβών σαρδελών, καταγωγής Μαρόκου (1991) 15
- ★ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3732/90 του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1990 για την καθιέρωση κοινοτικής επιτήρησης ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κύπρου, Γιουγκοσλαβίας, Αιγύπτου, Ιορδανίας, Ισραήλ, Τυνησίας, Συρίας, Μάλτας και Μαρόκου που υπόκεινται σε ποσότητες αναφοράς (1991) 18
- ★ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3733/90 του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1990 για τον καθορισμό οροφών και κοινοτικής επιτήρησης για τις εισαγωγές ορισμένων υφαντουργικών προϊόντων καταγωγής Μάλτας (1991) 21
- ★ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3734/90 του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1990 για το άνοιγμα δασμολογικών ποσοστώσεων για την εισαγωγή στο τμήμα της Ισπανίας που περιέχεται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας ορισμένων προϊόντων αλιείας καταγωγής Καναρίων Νήσων ή Θέουτας και Μελίλιας (1991) 28
- ★ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3735/90 του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1990 για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα προϊόντα αλιείας καταγωγής Καναρίων Νήσων (1991) 39

Συμβούλιο

90/667/ΕΟΚ:

- ★ Οδηγία του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 1990 για τη θέσπιση υγειονομικών κανόνων για τη διάθεση και τη μεταποίηση ζωικών αποβλήτων, τη διάθεσή τους στην αγορά και την προστασία από τους παθογόνους οργανισμούς των ζωοτροφών ζωικής προέλευσης ή με βάση τα ψάρια και για την τροποποίηση της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ 51

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3729/90 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Δεκεμβρίου 1990

για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Αλγερίας, Μαρόκου, Τυνησίας και Αιγύπτου (1991)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι συμφωνίες συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, αφενός, και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας⁽¹⁾, του Βασιλείου του Μαρόκου⁽²⁾, της Δημοκρατίας της Τυνησίας⁽³⁾ και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου⁽⁴⁾, αφετέρου, όπως συμπληρώθηκαν με τα πρόσθετα πρωτόκολλα αυτών των συμφωνιών⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾, προβλέπουν το άνοιγμα, από την Κοινότητα, κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων:

- 39 000 τόνων και 98 000 τόνων πρώιμων πατατών, που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 0701 91 51, καταγωγής Μαρόκου και Αιγύπτου αντίστοιχα (1 Ιανουαρίου — 31 Μαρτίου),
- 86 000 τόνων ντοματών, νωπών ή διατηρημένων με απλή ψύξη, που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 0702 00 10, καταγωγής Μαρόκου (15 Νοεμβρίου — 30 Απριλίου), εκ των οποίων 15 000 τόνοι τον Απρίλιο,
- 10 100 τόνων κρεμμυδιών, νωπών ή διατηρημένων με απλή ψύξη, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 0703 10 11, ex 0703 10 19, και ex 0709 90 90, καταγωγής Αιγύπτου (1 Φεβρουαρίου — 15 Μαΐου),
- 4 900 τόνων κρεμμυδιών, που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0712 20 00, καταγωγής Αιγύπτου,

- 265 000 τόνων, 28 000 τόνων και 7 000 τόνων πορτοκαλιών νωπών, που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 0805 10, καταγωγής Μαρόκου, Τυνησίας και Αιγύπτου αντίστοιχα (1 Ιουλίου — 30 Ιουνίου),
- 8 700 τόνων μπιζιλιών και φασολιών πράσινων παρασκευασμένων ή διατηρημένων, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 2004 90 50, 2005 40 00 και 2005 59 00, καταγωγής Μαρόκου,
- 8 250 τόνων και 4 300 τόνων πολλών βερικόκων, που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 2008 50 91, καταγωγής Μαρόκου και Τυνησίας αντίστοιχα,
- 15 000 τόνων χυμών πορτοκαλιού, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 2009 11 11, 19, και 2009 19 11, 19, 91, 99, καταγωγής Μαρόκου, εκ των οποίων το μέρος των χυμών που εισάγονται σε συσκευασίες με περιεχόμενο μικρότερο ή ίσο των δύο λίτρων δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 4 500 τόνους,
- 200 000 εκατόλιτρων και 50 000 εκατόλιτρων ορισμένων κρασιών ονομασίας προελεύσεως, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 2204 21 25, ex 2204 21 29, ex 2204 21 35 και ex 2204 21 39, καταγωγής Αλγερίας και Τυνησίας αντίστοιχα·

ότι, ωστόσο, η συμφωνία συνεργασίας με τη Δημοκρατία της Τυνησίας προβλέπει ότι η Κοινότητα δέχεται για εισαγωγή ατελώς τα παρασκευάσματα και τις κονσέρβες ορισμένων σαρδελών, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 1604 13 10 και ex 1604 20 50, καταγωγής Τυνησίας· ότι οι λεπτομέρειες αυτού του καθεστώτος πρέπει να καθοριστούν με ανταλλαγή επιστολών μεταξύ της Κοινότητας και της Τυνησίας· ότι, δεδομένου ότι αυτή η ανταλλαγή επιστολών δεν έχει ακόμα πραγματοποιηθεί, θα πρέπει να παραταθεί μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1991 το κοινοτικό καθεστώς που ίσχυε το 1990 για ποσότητα 100 τόνων·

ότι για τα εν λόγω κρασιά πρέπει να τηρείται η τιμή αναγωγής «ελεύθερο στα σύνορα»· ότι, για να μπορούν να επωφεληθούν από τη δασμολογική ποσόστωση τα κρασιά αυτά πρέπει να τηρείται το άρθρο 54 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1325/90⁽¹⁰⁾· ότι τα κρασιά πρέπει να παρου-

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 27. 9. 1978, σ. 2.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 264 της 27. 9. 1978, σ. 2.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 265 της 27. 9. 1978, σ. 2.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 266 της 27. 9. 1978, σ. 2.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 297 της 21. 10. 1987, σ. 2.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 224 της 13. 8. 1988, σ. 17.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 297 της 21. 10. 1987, σ. 36.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 297 της 21. 10. 1987, σ. 11.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 1.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 132 της 23. 5. 1990, σ. 19.

σιάζονται σε δοχεία που περιέχουν δύο λίτρα ή λιγότερο· ότι τα κρασιά αυτά πρέπει να συνοδεύονται από πιστοποιητικό ονομασίας προέλευσης σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος Δ της συμφωνίας ή, κατά παρέκκλιση, από παραστατικό VI 1 ή από απόσπασμα VI 2 σχολιασμένο σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3590/85 ⁽¹⁾.

ότι, δυνάμει των διατάξεων κοινής δήλωσης των συμβαλλομένων μερών, η οποία αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα των συμφωνιών ΕΟΚ/Μαρόκου, Τυνησίας, Αιγύπτου, ο υπολογισμός των εν λόγω ποσοτήτων νωπών πορτοκαλιών πρέπει να αρχίζει την 1η Ιουλίου κάθε έτους· ότι, προκειμένου να τηρηθεί η δέσμευση αυτή, πρέπει να ανοιχθούν οι εν λόγω ποσοστώσεις για ποσότητες οι οποίες, κατ' εφαρμογή της ρήτηρας *pro rata temporis*, πρέπει να καθορισθούν σε 44 166 τόνους, 4 666 τόνους και 3 500 τόνους αντίστοιχα· ότι, εξάλλου, η διαδικασία δασμολογικού αφοπλισμού που προβλέπεται για τις ντομάτες και τα κρεμμύδια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, εφαρμόζεται αντίστοιχα από την 1η Ιανουαρίου μέχρι τις 30 Απριλίου 1991 και από την 1η μέχρι τις 15 Μαΐου 1991· ότι πρέπει, επομένως, να ανοιχθούν οι εν λόγω δασμολογικές ποσοστώσεις για ποσότητες οι οποίες, κατ' εφαρμογή της ρήτηρας *pro rata temporis*, πρέπει να οριστούν σε 62 545 τόνους και 4 524 τόνους αντίστοιχα·

ότι, στα πλαίσια αυτών των δασμολογικών ποσοστώσεων, οι δασμοί καταργούνται προοδευτικά στη διάρκεια των ιδίων περιόδων και με τους ίδιους ρυθμούς με εκείνους που προβλέπονται στα άρθρα 75, 243 και 268 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας· ότι, ωστόσο, για τα κρασιά ονομασίας προελεύσεως, προβλέπεται απαλλαγή από τους δασμούς από τα σχετικά πρόσθετα πρωτόκολλα· ότι, εντός των ορίων αυτών των δασμολογικών ποσοστώσεων, η Ισπανία και η Πορτογαλία, επιβάλλουν δασμούς που υπολογίζονται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3189/88 του Συμβουλίου της 14ης Οκτωβρίου 1988 που καθορίζει το καθεστώς που εφαρμόζεται στις συναλλαγές της Ισπανίας και της Πορτογαλίας με το Μαρόκο ⁽²⁾ και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2573/87 του Συμβουλίου της 11ης Αυγούστου 1987 που καθορίζει το καθεστώς που εφαρμόζεται στις συναλλαγές της Ισπανίας και της Πορτογαλίας με την Αλγερία, την Αίγυπτο και την Τυνησία ⁽³⁾· ότι πρέπει λοιπόν να ανοιχθούν οι εν λόγω κοινοτικές δασμολογικές ποσοστώσεις για το έτος 1991·

ότι, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2573/90 της Επιτροπής της 5ης Σεπτεμβρίου 1990 για πλήρη αναστολή ορισμένων

δασμών που εφαρμόζονται από την Κοινότητα των Δέκα στις εισαγωγές από την Ισπανία και την Πορτογαλία ⁽⁴⁾, για τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα II της συνθήκης, οι εν λόγω δασμοί αναστέλλονται πλήρως μόλις φθάσουν σε επίπεδο 2% ή λιγότερο· ότι πρέπει να επιβάλλεται ο ίδιος συντελεστής δασμού στις εισαγωγές των ιδίων προϊόντων, καταγωγής Μαρόκου, Τυνησίας και Αιγύπτου·

ότι πρέπει, ιδίως, να εξασφαλισθεί η υπό ίσους όρους και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγέων της Κοινότητας στις εν λόγω ποσοστώσεις και η αδιάλειπτη εφαρμογή των συντελεστών που προβλέπονται γι' αυτές σε όλες τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, σε όλα τα κράτη μέλη και μέχρι την εξάντλησή τους· ότι θα πρέπει να ληφθούν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλισθεί κοινοτική και αποτελεσματική διαχείριση αυτών των δασμολογικών ποσοστώσεων, παρέχοντας τη δυνατότητα στα κράτη μέλη να αντλούν από τις ποσοστώσεις τις αναγκαίες ποσότητες που αντιστοιχούν στις πραγματικές εισαγωγές που διαπιστώθηκαν· ότι αυτός ο τρόπος διαχείρισης απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής·

ότι, επειδή το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου έχουν συνενωθεί και αντιπροσωπεύονται από την οικονομική ένωση Μπενελούξ, κάθε πράξη σχετικά με τη διαχείριση των ποσοστώσεων μπορεί να γίνεται από ένα από τα μέλη της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι δασμοί που επιβάλλονται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των προϊόντων που περιγράφονται κατωτέρω, καταγωγής Αλγερίας, Μαρόκου, Τυνησίας και Αιγύπτου, αναστέλλονται στα επίπεδα, κατά τη διάρκεια των περιόδων και μέσα στα όρια των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων, που αναφέρονται έναντι καθενός από αυτά:

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 343 της 20. 12. 1985, σ. 20.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 287 της 20. 10. 1988, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 250 της 1. 9. 1987, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 243 της 6. 9. 1990, σ. 19.

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ (α) (β)	Περιγραφή εμπορευμάτων	Καταγωγή	Μέγεθος της ποσόστωσης (σε τόνους)	Ποσοστιαίος δασμός σε (%)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.1115 09.1705	ex 0701 90 51	Πρώιμες πατάτες, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 1991	Μαρόκο Αίγυπτος	39 000 98 000	3,7 3,7
09.1117	ex 0702 00 10	Ντομάτες, ωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Απριλίου 1991	Μαρόκο	62 545	— από την 1η Ιανουαρίου έως τις 28 Φεβρουαρίου: 0,3 Ecu/ 100 kg net (*) — από την 1η Μαρτίου έως τις 30 Απριλίου: 3,6 min 0,6 Ecu/ 100 kg net
09.1118	ex 0702 00 10	Εκ των οποίων: Ντομάτες, ωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη, από την 1η έως τις 30 Απριλίου 1991	Μαρόκο	15 000	3,6 min 0,6 Ecu/ 100 kg net
09.1703	ex 0703 10 11 ex 0703 10 19 ex 0709 90 90	Κρεμμύδια, συμπεριλαμβανομένων των άγριων κρεμμυδιών του είδους muscari comosum, Νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από την 1η έως τις 15 Μαΐου 1991	Αίγυπτος	4 524	} 5,4 7,2
09.1701	0712 20 00	Κρεμμύδια ξερά, έστω και κομμένα σε τεμάχια ή σε φέτες αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1991	Αίγυπτος	4 900	4
09.1121 09.1207	0805 10 21 0805 10 25 0805 10 29 0805 10 31 0805 10 35 0805 10 39	Πορτοκάλια νωπά, από την 1η Μαΐου έως τις 30 Ιουνίου 1991	Μαρόκο Τυνησία	44 166 4 666	} 0 }
09.1707	0805 10 11 0805 10 15 0805 10 19 0805 10 21 0805 10 25 0805 10 29 0805 10 31 0805 10 35 0805 10 39 0805 10 41 0805 10 45 0805 10 49 ex 0805 10 70 ex 0805 10 90	Πορτοκάλια νωπά, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου 1991	Αίγυπτος	3 500	} 4,3 } } 0 } } 0 } } 6,6 5,0 6,0

(*) Αυτός ο ειδικός δασμός εισπράττεται μόνον όταν υπερβαίνει το 2% κατ' αξίαν.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.1201	ex 1604 13 10 ex 1604 20 50	Παρασκευάσματα και κονσέρβες σαρδελών του είδους <i>Sardina pilchardus</i> , από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1991	Τυνησία	100	ατελώς
09.1119	2004 90 50 2005 40 00 2005 59 00	Μπιζέλια (<i>Pisum sativum</i>) και φασόλια πράσινα, παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς και όχι με ξύδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα ή όχι, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1991	Μαρόκο	8 700	6
09.1105 09.1203	ex 2008 50 91	Πολτοί βερικόκων, χωρίς προσθήκη αλκοόλης ή ζάχαρης, σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου 4,5 kg ή πλέον, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1991	Μαρόκο Τυνησία	8 250 4 300	4,2 4,2
09.1123	2009 11 11 2009 11 19 2009 11 91 2009 11 99 2009 19 11 2009 19 19 2009 19 91 2009 19 99	Χυμοί πορτοκαλιών, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1991	Μαρόκο	15 000	10,5 + AGR 10,5 4,7 + AGR 4,7 10,5 + AGR 10,5 4,7 + AGR 4,7
09.1124	ex 2009 11 11 ex 2009 11 19 ex 2009 11 91 ex 2009 11 99 ex 2009 19 11 ex 2009 19 19 ex 2009 19 91 ex 2009 19 99	Εκ των οποίων: Χυμοί πορτοκαλιών, σε συσκευασίες με περιεχόμενο μικρότερο ή ίσο των δύο λίτρων	Μαρόκο	4 500	10,5 + AGR 10,5 4,7 + AGR 4,7 10,5 + AGR 10,5 4,7 + AGR 4,7
09.1001	ex 2204 21 25 ex 2204 21 29 ex 2204 21 35 ex 2204 21 39	Κρασιά ονομασίας προελεύσεως που φέρουν τις ακόλουθες ονομασίες: Ain Bessem-Bouira, Médéa, Coteaux de Mascara, monts du Tessalah, Coteaux de de Tlemcen, που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο 15 % vol ή λιγότερο και παρουσιάζονται σε δοχεία που περιέχουν δύο λίτρα ή λιγότερο, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1991	Αλγερία	200 000 εκατόλιτρα	ατελώς
09.1205	ex 2204 21 25 ex 2204 21 29 ex 2204 21 35 ex 2204 21 39	Κρασιά ονομασίας προελεύσεως που φέρουν τις ακόλουθες ονομασίες: Coteaux de Teboura, Coteaux d'Utique, Sidi-Salem, Kelibia, Thibar, Mornag, grand cru Mornag, με αποκτημένο αλκοολικό τίτλο 15 % vol ή λιγότερο, που παρουσιάζονται σε δοχεία που περιέχουν δύο λίτρα ή λιγότερο, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1991	Τυνησία	50 000 εκατόλιτρα	ατελώς

(α) Με την επιφύλαξη των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, η διατύπωση της περιγραφής των εμπορευμάτων θεωρείται πως έχει μόνον ενδεικτική αξία, ενώ το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται, στο πλαίσιο που πίνακα αυτού, από την έκταση εφαρμογής των κωδικών ΣΟ. Εκεί όπου το «ex» υπάρχει μπροστά από τον κωδικό ΣΟ, το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται από την έκφραση εφαρμογής του κωδικού ΣΟ και από αυτήν της αντίστοιχης περιγραφής.

(β) Οι κωδικοί Taric αναφέρονται στο παράρτημα II.

Εντός των ορίων αυτών των δασμολογικών ποσοστώσεων, το Βασίλειο της Ισπανίας και η Πορτογαλική Δημοκρατία εφαρμόζουν δασμούς που υπολογίζονται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3189/88 και (ΕΟΚ) αριθ. 2573/87.

2. Τα εν λόγω κρασιά υπόκεινται στην τήρηση της τιμής αναγωγής «ελεύθερο στα σύνορα».

Για να μπορούν να επωφελούνται τα κρασιά αυτά από τις δασμολογικές ποσοστώσεις, πρέπει να τηρείται το άρθρο 54 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87.

3. Κατά την εισαγωγή, καθένα από τα κρασιά αυτά πρέπει να συνοδεύεται από πιστοποιητικό ονομασίας προελεύσεως εκδοθέν από την αρμόδια αλγερινή αρχή, σύμφωνα με το προσαρτημένο στον παρόντα κανονισμό υπόδειγμα ή, κατά παρέκκλιση, από παραστατικό VI 1 ή από απόσπασμα VI 2 σχολιασμένο σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3590/85.

Άρθρο 2

Η Επιτροπή διαχειρίζεται τις δασμολογικές ποσοστώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 και μπορεί να λαμβάνει κάθε πρόσφορο διοικητικό μέτρο, προκειμένου να εξασφαλίσει αποτελεσματική διαχείριση.

Άρθρο 3

Εάν ένας εισαγωγέας προσκομίσει σε κράτος μέλος διασάφηση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, στην οποία περιλαμβάνεται αίτημα χορήγησης του ευεργετήματος του προτιμησιακού καθεστώτος για τα προϊόντα που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό, και εάν αυτή η διασάφηση γίνει δεκτή από τις τελωνειακές αρχές, το συγκεκριμένο κράτος μέλος αντλεί, από τις σχετικές δασμολογικές ποσοστώσεις, ποσότητα που αντιστοιχεί στις ανάγκες αυτές, μέσω κοινοποίησης στην Επιτροπή.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 1990.

Οι αιτήσεις για ανάληψη, με την ένδειξη της ημερομηνίας παραλαβής των εν λόγω διασαφίσεων, πρέπει να διαβιβάζονται χωρίς καθυστέρηση στην Επιτροπή.

Οι αναλήψεις χορηγούνται από την Επιτροπή σε συνάρτηση με την ημερομηνία παραλαβής των διασαφίσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία από τις τελωνειακές αρχές του συγκεκριμένου κράτους μέλους, στο μέτρο που το διαθέσιμο υπόλοιπο το επιτρέπει.

Εάν ένα κράτος μέλος δεν χρησιμοποιήσει τις ποσότητες, τις επιστρέφει, μόλις αυτό είναι δυνατό, στις αντίστοιχες ποσοστώσεις.

Εάν οι αιτούμενες ποσότητες είναι μεγαλύτερες από το διαθέσιμο υπόλοιπο των ποσοστώσεων, η χορήγηση γίνεται κατ' αναλογία των αιτήσεων. Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη για τις πραγματοποιούμενες αναλήψεις.

Άρθρο 4

Κάθε κράτος μέλος εγγυάται στους εισαγωγείς των συγκεκριμένων προϊόντων τη συνεχή και υπό ίσους όρους πρόσβαση στις ποσοστώσεις, εφόσον τούτο επιτρέπεται από το υπόλοιπο των ποσοστώσεων.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά για να εξασφαλίσουν την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1991.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. ROMITA



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

1. المصدر — Exporter — Exportateur :	2. الرقم — Number — Numéro :	00000	
4. المرسل اليه — Consignee — Destinataire :	3. (Name of authority guaranteeing the designation of origin — Nom de l'organisme garantissant la dénomination d'origine)		
6. وسيلة النقل — Means of transport — Moyen de transport :	5. شهادة التسمية الاصلية CERTIFICATE OF DESIGNATION OF ORIGIN CERTIFICAT D'APPELLATION D'ORIGINE		
8. مكان الافراج — Place of unloading — Lieu de déchargement :	7. (Designation of origin — Nom de la dénomination d'origine)		
9. عدد ونوع الطرود ، الانواع والارقام — Marks and numbers, number and kind of packages — Marques et numéros, nombre et nature des colis :	10. الوزن الخام Gross weight Poids brut	11. ليترات Litres Litres	
12. ليترات بالحروف — Litres (in words) — Litres (en lettres) :			
13. تأشيرة الهيئة المرسله — Certificate of the issuing authority — Visa de l'organisme émetteur :			
14. تأشيرة الحمارك — Customs stamp — Visa de la douane :	(See the translation under No 15 — Voir traduction au n° 15)		

15. We hereby certify that the wine described in this certificate is wine produced within the wine district of and is considered by Algerian/Tunisian legislation as entitled to the designation of origin '.....'.
The alcohol added to this wine is alcohol of vinous origin.

Nous certifions que le vin décrit dans ce certificat a été produit dans la zone de et est reconnu, suivant la loi algérienne/tunisienne comme ayant droit à la dénomination d'origine «.....».
L'alcool ajouté à ce vin est de l'alcool d'origine vinique.

16. (!)

يحتفظ بهذه الخانة لمعلومات اخرى من الدولة المصدر

(!) Space reserved for additional details given in the exporting country.

(!) Case réservée pour d'autres indications du pays exportateur.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Κωδικοί Taric

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός Taric
09.1115 09.1705	ex 0701 90 51	0701 90 51*10 0701 90 51*20
09.1117	ex 0702 00 10	0702 00 10*50 0702 00 10*60 0702 00 10*70 0702 00 10*80
09.1118	ex 0702 00 10	0702 00 10*70 0702 00 10*80
09.1703	ex 0703 10 11 ex 0703 10 19	0703 10 11*30 0703 10 19*93
09.1121	ex 0805 10 70 ex 0805 10 90	0805 10 70*10 0805 10 90*10
09.1201	ex 1604 13 10 ex 1604 20 50	1604 13 10*10 1604 20 50*11
09.1105 09.1203	ex 2008 50 91	2008 50 91*20
09.1124	ex 2009 11 11 ex 2009 11 19 ex 2009 11 91 ex 2009 11 99 ex 2009 11 99 ex 2009 19 11 ex 2009 19 19 ex 2009 19 91 ex 2009 19 99	2009 11 11*10 2009 11 19*10 2009 11 91*10 2009 11 99*10 2009 11 99*91 2009 19 11*10 2009 19 19*10 2009 19 91*10 2009 19 99*10
09.1001	ex 2204 21 25 ex 2204 21 29 ex 2204 21 35 ex 2204 21 39	2204 21 25*92 2204 21 29*91 2204 21 35*92 2204 21 39*91
09.1205	ex 2204 21 25 ex 2204 21 29 ex 2204 21 35 ex 2204 21 39	2204 21 25*93 2204 21 29*93 2204 21 35*93 2204 21 39*93

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3730/90 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Δεκεμβρίου 1990

για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Ισραήλ (1991)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι το τέταρτο πρόσθετο πρωτόκολλο της συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Ισραήλ ⁽¹⁾ προβλέπει στα άρθρα 1 και 2 το άνοιγμα κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για την εισαγωγή στην Κοινότητα:

- 17 000 τόνων πρώιμων πατατών του κωδικού ΣΟ ex 0701 90 51 (1 Ιανουαρίου — 31 Μαρτίου),
- 3 100 τόνων καρτών, του κωδικού ΣΟ ex 0706 10 00 (1 Ιανουαρίου — 31 Μαρτίου),
- 7 400 τόνων γλυκοπιπεριών, του κωδικού ΣΟ 0709 60 10 (1 Ιανουαρίου — 31 Δεκεμβρίου),
- 10 800 τόνων σέλινου σε φύλλα, του κωδικού ΣΟ ex 0709 40 00 (1 Ιανουαρίου — 31 Απριλίου),
- 293 000 τόνων νωπών πορτοκαλιών, του κωδικού ΣΟ ex 0805 10 (1 Ιουλίου — 30 Ιουνίου),
- 14 200 τόνων νωπών μανταρινιών, (συμπεριλαμβανομένων των tangerines και satsumas), κλημαντίνες wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, νωπά του κωδικού ΣΟ ex 0805 20 (1 Ιουλίου — 30 Ιουνίου),
- 6 400 τόνων νωπών λεμονιών, του κωδικού ΣΟ ex 0805 30 10,
- 7 800 τόνων καρπουζιών του κωδικού ΣΟ ex 0807 10 10 (1 Απριλίου — 15 Ιουνίου),
- 9 500 τόνων πεπονιών, του κωδικού ΣΟ ex 0807 10 90 (1 Νοεμβρίου — 31 Μαΐου),
- 2 800 τόνων αποφλοιωμένων ντοματών, του κωδικού ΣΟ ex 2002 10 10,
- 150 τόνων πολτών βερικόκων του κωδικού ΣΟ ex 2008 50 91,
- 82 700 τόνων χυμού πορτοκαλιών, των κωδικών ΣΟ 2009 11 11, 19 και 2009 19 11, 19, 91, 99 εκ των οποίων το μέρος των χυμών που εισάγονται σε συσκευασία με περιεκτικότητα μικρότερη ή ίση των 2 l, δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 20 000 τόνους,

— 8 500 τόνων χυμού ντομάτας, των κωδικών ΣΟ 2009 50 10 και 2009 50 90,

καταγωγής Ισραήλ·

ότι με βάση τις διατάξεις κοινής δήλωσης των συμβαλλομένων μερών, η οποία αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της εν λόγω συμφωνίας, ο υπολογισμός των ποσοτήτων των εν λόγω νωπών πορτοκαλιών και μανταρινιών, κλημαντίνων κ.λπ., πρέπει να αρχίζει την 1η Ιουλίου κάθε έτους· ότι, προκειμένου να τηρηθεί η εν λόγω δέσμευση, θα πρέπει να ανοιχθεί η εν λόγω ποσόστωση για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου μέχρι τις 30 Ιουνίου 1991 για ποσότητες οι οποίες, κατ' εφαρμογή της ρήτρας *pro rata temporis*, πρέπει να καθορισθούν αντίστοιχα σε 146 500 τόνους και σε 7 100 τόνους· ότι, εξάλλου, η διαδικασία δασμολογικού αφοπλισμού που προβλέπεται για τα πεπόνια αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 1991 δηλαδή δύο μήνες μετά την έναρξη της ποσοστωτικής περιόδου· ότι πρέπει, επομένως, να ανοιχτεί η εν δασμολογική ποσόστωση για ποσότητα η οποία κατ' εφαρμογή της ρήτρας *pro rata temporis*, πρέπει να οριστεί στους 6 785 τόνους·

ότι, στα πλαίσια αυτών των δασμολογικών ποσοτώσεων, οι δασμοί καταργούνται προοδευτικά στη διάρκεια της ίδιας περιόδου και με τους ίδιους ρυθμούς με εκείνους που προβλέπονται στα άρθρα 75, 243 και 268 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας· ότι, πάντως εντός των ορίων αυτών δασμολογικών ποσοτώσεων, η Ισπανία και η Πορτογαλία εφαρμόζουν δασμούς που υπολογίζονται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4162/87 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 που καθορίζει το καθεστώς που εφαρμόζεται στις συναλλαγές της Ισπανίας και της Πορτογαλίας με το Ισραήλ ⁽²⁾· ότι θα πρέπει, συνεπώς, να ανοιχθούν οι εν λόγω κοινοτικές δασμολογικές ποσοτώσεις για το έτος 1991·

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2573/90 της Επιτροπής της 5ης Σεπτεμβρίου 1990 για την ολική αναστολή ορισμένων δασμών που εφαρμόζονται από την Κοινότητα των Δέκα στις εισαγωγές της Ισπανίας και της Πορτογαλίας ⁽³⁾, οι εν λόγω δασμοί, όσον αφορά τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα II της συνθήκης, αναστέλλονται πλήρως από τη στιγμή που έχουν φθάσει σε επίπεδο 2% τουλάχιστον· ότι θα πρέπει να εφαρμοσθεί το ίδιο ποσοστό δασμού στις εισαγωγές των ίδιων προϊόντων από το Ισραήλ·

ότι πρέπει, ιδίως, να εξασφαλισθεί η ίση και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγέων της Κοινότητας στις εν λόγω ποσοτώσεις και η αδιάλειπτη εφαρμογή των δασμών που προβλέπονται γι' αυτές σε όλες τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, σε όλα τα κράτη μέλη μέχρι την εξάντλησή τους· ότι θα πρέπει να ληφθούν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλιστεί κοινοτική και αποτελεσματική διαχείριση αυτών των δασμολογικών ποσοτώσεων, με παροχή της δυνατότητας στα κράτη μέλη να λαμβάνουν από τις ποσοτώσεις τις

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 327 της 30. 11. 1988, σ. 36.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 396 της 31. 12. 1987, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 243 της 6. 9. 1990, σ. 19.

αναγκαίες ποσότητες που αναλογούν στις πραγματικές εισαγωγές· ότι αυτός ο τρόπος διαχείρισης απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής·

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

ότι, επειδή το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου έχουν συνενωθεί και αντιπροσωπεύονται από την οικονομική ένωση Μπενελούξ, κάθε πράξη σχετική με τη διαχείριση των ποσοστρώσεων μπορεί να γίνεται από ένα από τα μέλη της,

Οι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των προϊόντων που περιγράφονται κατωτέρω, καταγωγής Ισραήλ, αναστέλλονται για τη διάρκεια των αναγραφόμενων περιόδων, στα επίπεδα και μέσα στα όρια κοινοτικών δασμολογικών ποσοστρώσεων που αναφέρονται έναντι καθενός από αυτά:

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ (α) (β)	Περιγραφή εμπορευμάτων	Περίοδος	Μέγεθος της ποσότητας (σε τόνους)	Ποσοστωτικός δασμός (%)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.1309	ex 0701 90 51	Πρώμες πατάτες	1. 1-31. 3	17 000	3,7
09.1317	ex 0706 10 00	Καρότα	1. 1-31. 3	3 100	7,7
09.1303	0709 60 10	Γλυκοπιπεριές	1. 1-31. 12	7 400	2,8
09.1321	ex 0709 40 00	Σέλινο σε φύλλα	1. 1-30. 4	10 800	7,2
09.1323	0805 10 11 0805 10 15 0805 10 19 0805 10 21 0805 10 25 0805 10 29 0805 10 31 0805 10 35 0805 10 39 0805 10 41 0805 10 45 0805 10 49 ex 0805 10 70 ex 0805 10 90	Πορτοκάλια νωπά	1. 1-30. 6	146 500	4,3 0 0 6,6 5,0 6,6
09.1325	ex 0805 20 10 ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90 ex 0805 20 90	Μανταρίνια (στο οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas) κλημετίνες, wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, νωπά «Minneolias» νωπά	1. 1-30. 6	7 100	6,6 0
09.1315	ex 0805 30 10	Λεμόνια νωπά	1. 1-31. 12	6 400	2,6
09.1327	0807 10 10	Καρπούζια	1. 4-15. 6	7 800	4,9
09.1329	ex 0807 10 90	Πεπόνια	1. 1-31. 5	6 785	4,9
09.1307	ex 2002 10 10	Ντομάτες αποφλοιωμένες	1. 1-31. 12	2 800	4,5

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.1301	ex 2008 50 91	Πολτοί βερικόκων, χωρίς προσθήκη αλκοόλης ή ζάχαρης σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου 4,5 kg ή περισσότερο	1. 1-31. 12	150	4,2
09.1331	2009 11 11 2009 11 19 2009 11 91 2009 11 99 2009 19 11 2009 19 19 2009 19 91 2009 19 99	Χυμοί πορτοκαλιών	1. 1-31. 12	82 700	10,5 + AGR 10,5 4,7 + AGR 4,7 10,5 + AGR 10,5 4,7 + AGR 4,7
09.1333	ex 2009 11 11 ex 2009 11 19 ex 2009 11 91 ex 2009 11 99 ex 2009 19 11 ex 2009 19 19 ex 2009 19 91 ex 2009 19 99	Χυμοί πορτοκαλιών που εισάγονται σε συσκευασία με περιεκτικότητα μικρότερη ή ίση των δύο λίτρων	1. 1-31. 12	20 000	10,5 + AGR 10,5 4,7 + AGR 4,7 10,5 + AGR 10,5 4,7 + AGR 4,7
09.1319	2009 50 10 2009 50 90	Χυμοί ντομάτας	1. 1-31. 12	8 500	5 + AD S/Z 5,2

(α) Με την επιφύλαξη των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, η διατύπωση της περιγραφής των εμπορευμάτων θεωρείται πως έχει μόνον ενδεικτική αξία, ενώ το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται, στα πλαίσια του πίνακα αυτού, από την έκταση εφαρμογής των κωδικών ΣΟ. Εκεί όπου το «ex» αναγράφεται πριν από τον κωδικό ΣΟ, το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται από την έκταση εφαρμογής του κωδικού ΣΟ και από αυτήν της αντίστοιχης περιγραφής.

(β) Οι κωδικοί Taric ανσγράφονται στο παράρτημα.

Εντός των ορίων αυτών των δασμολογικών ποσοστώσεων, το Βασίλειο της Ισπανίας και η Πορτογαλική Δημοκρατία εφαρμόζουν δασμούς που υπολογίζονται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4162/87.

Άρθρο 2

Η Επιτροπή διαχειρίζεται τις δασμολογικές ποσοστώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 και μπορεί να λαμβάνει κάθε χρήσιμο διοικητικό μέτρο προκειμένου να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική διαχείριση.

Άρθρο 3

Εάν ένας εισαγωγέας προσκομίσει σε κράτος μέλος διασάφηση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία στην οποία περιλαμβάνεται αίτηση χορήγησης του ευεργετήματος του προτιμησιακού καθεστώτος για ένα προϊόν που αναφέρεται στον παρόντα κανονισμό και εάν αυτή η διασάφηση γίνει δεκτή από τις τελωνειακές αρχές, το συγκεκριμένο κράτος μέλος προβαίνει, με κοινοποίηση στην Επιτροπή, στην ανάληψη, από το ποσό της σχετικής ποσόστωσης, ποσότητας αντίστοιχης των αναγκών αυτών.

Οι αιτήσεις για ανάληψη, με την ένδειξη της ημερομηνίας αποδοχής των εν λόγω διασαφίσεων, πρέπει να διαβιβάζονται χωρίς καθυστέρηση στην Επιτροπή.

Οι αναλήψεις χορηγούνται από την Επιτροπή σε συνάρτηση με την ημερομηνία αποδοχής των διασαφίσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία από τις τελωνειακές αρχές του συγκεκριμένου κράτους μέλους, στο μέτρο που το διαθέσιμο υπόλοιπο το επιτρέπει.

Εάν ένα κράτος μέλος δεν χρησιμοποιήσει τις αναληφθείσες ποσότητες, τις επιστρέφει, μόλις αυτό είναι δυνατό, στο ποσό της αντίστοιχης ποσόστωσης.

Εάν οι απαιτούμενες ποσότητες είναι μεγαλύτερες από το διαθέσιμο υπόλοιπο του ποσού της ποσόστωσης, η χορήγηση γίνεται pro rata των αιτήσεων. Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη με τον ίδιο τρόπο.

Άρθρο 4

Κάθε κράτος μέλος εγγύεται στους εισαγωγείς των συγκεκριμένων προϊόντων συνεχή και ίση πρόσβαση στις ποσοστώσεις, στο βαθμό που τούτο επιτρέπεται, από το αντίστοιχο υπόλοιπο του μεγέθους της ποσόστωσης.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά για να εξασφαλίσουν την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1991.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 1990.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. ROMITA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κωδικοί Taric

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός Taric
09.1309	ex 0701 90 51	0701 90 51*10 0701 90 51*20
09.1317	ex 0706 10 00	0706 10 00*21 0706 10 00*22
09.1321	ex 0709 40 00	0709 40 00*13 0709 40 00*14
09.1323	ex 0805 10 70 ex 0805 10 90	0805 10 70*10 0805 10 90*10
09.1325	ex 0805 20 10 ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	0805 20 10*11 0805 20 10*21 0805 20 30*11 0805 20 30*21 0805 20 50*12 0805 20 50*13 0805 20 50*22 0805 20 50*23 0805 20 70*11 0805 20 70*21 0805 20 90*31 0805 20 90*32 0805 20 90*33 0805 20 90*34
09.1325	ex 0805 20 90	0805 20 90*11 0805 20 90*12 0805 20 90*13 0805 20 90*14
09.1315	ex 0805 30 10	0805 30 10*11 0805 30 10*12
09.1327	ex 0807 10 10	0807 10 10*20 0807 10 10*30
09.1329	ex 0807 10 90	0807 10 90*13 0807 10 90*14 0807 10 90*23 0807 10 90*33 0807 10 90*34 0807 10 90*43
09.1301	ex 2008 50 91	2008 50 91*20
09.1333	ex 2009 11 11 ex 2009 11 19 ex 2009 11 91 ex 2009 11 99 ex 2009 19 11 ex 2009 19 19 ex 2009 19 91 ex 2009 19 99	2009 11 11*10 2009 11 11*90 2009 11 19*10 2009 11 19*90 2009 11 91*10 2009 11 91*90 2009 11 99*91 2009 11 99*99 2009 19 11*10 2009 19 11*90 2009 19 19*10 2009 19 19*90 2009 19 91*10 2009 19 91*90 2009 19 99*10 2009 19 99*90

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3731/90 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Δεκεμβρίου 1990

για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης παρασκευασμάτων και κονσερβών σαρδελών, καταγωγής Μαρόκου (1991)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η συμφωνία για τις σχέσεις στον τομέα της θαλάσσιας αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (1) προβλέπει στο άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 ότι τα παρασκευάσματα και οι κονσερβές σαρδελών των κωδικών ΣΟ ex 1604 13 10 και ex 1604 20 50, καταγωγής Μαρόκου, εισάγονται ατελώς στην Κοινότητα στο όριο κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης 17 500 τόνων (καθαρό βάρος)· ότι, για να διασφαλιστεί η ομαλή διάθεση αυτής της ποσόστωσης στην κοινοτική αγορά, οι ποσότητες που θα διατεθούν στην αγορά αυτή δεν είναι δυνατόν να υπερβούν το 60 % της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης κατά τη διάρκεια του πρώτου εξαμήνου και το 35 % αυτού του ποσού κατά τη διάρκεια του πρώτου τριμήνου· ότι στο πέρας καθεμιάς από τις περιόδους αυτές πρέπει να επιστραφούν αμέσως στο κοινοτικό απόθεμα οι ποσότητες των εν λόγω προϊόντων που έχουν χορηγηθεί στα κράτη μέλη και οι οποίες δεν έχουν χρησιμοποιηθεί από αυτά·

ότι, στο όριο αυτής της δασμολογικής ποσόστωσης, η Ισπανία και η Πορτογαλία εφαρμόζουν δασμούς και υπολογίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3189/88 του Συμβουλίου της 14ης Οκτωβρίου 1988 οι οποίες καθορίζουν το καθεστώς που εφαρμόζεται στις συναλλαγές της Ισπανίας και της Πορτογαλίας με το Μαρόκο (2)· ότι πρέπει, συνεπώς, να ανοιχτεί η εν λόγω δασμολογική ποσόστωση για το 1991·

ότι πρέπει να διασφαλιστεί, ιδίως, η επί ίσοις όροις και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγέων της Κοινότητας στην ποσόστωση αυτή και η αδιάλειπτη εφαρμογή του ποσοστού του προβλεπόμενου για την ποσόστωση αυτή σε όλες τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων σε όλα τα κράτη μέλη και μέχρις ότου η ποσόστωση εξαντληθεί·

ότι ο τομέας των παρασκευασμάτων και κονσερβών σαρδελών αντιμετωπίζει σε ορισμένες περιοχές της Κοινότητας ιδιαίτερες οικονομικές δυσχέρειες, αν ληφθεί ιδίως υπόψη το γεγονός του βάρους που μπορεί να έχει η παραγωγή σαρδελών στο σύνολο της παραγωγικής διαρθρώσεως της αλιείας, πράγμα που δικαιολογεί τη μέριμνα να μη θιγούν οι παραδοσιακές εμπορικές διέξοδοι των παραγωγών στις εξωτερικές αγορές, και κατά προτεραιότητα στην κοινοτική αγορά· ότι, λόγω αυτών των ειδικών οικονομικών περιστάσεων, επιβάλλεται να διατηρηθεί, για την περίοδο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, μια κατανομή της σχετικής ποσόστωσης μεταξύ κρατών μελών·

ότι, λαμβάνοντας υπόψη την παραδοσιακή εξέλιξη των συναλλαγών, η διατηρούμενη κατανομή μεταξύ των κρατών μελών πρέπει, προκειμένου να αντανakλά κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο την πραγματική εξέλιξη της αγοράς των εν λόγω προϊόντων, να γίνεται ανάλογα με τις ανάγκες των κρατών μελών, υπολογιζόμενες με βάση, αφενός, τα στατιστικά στοιχεία τα σχετικά με τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, προελεύσεως Μαρόκου, κατά τη διάρκεια μιας αντιπροσωπευτικής περιόδου αναφοράς και, αφετέρου, τις οικονομικές προοπτικές για τη συγκεκριμένη περίοδο ποσόστωσης·

ότι, κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων ετών, μόνον ορισμένα κράτη μέλη εισήγαγαν τακτικά τα προϊόντα αυτά ενώ σε άλλα κράτη μέλη δεν υπήρξε καμία εισαγωγή ή υπήρξαν περιστασιακές εισαγωγές· ότι δεδομένης αυτής της κατάστασης, σε πρώτη φάση, είναι σκόπιμο, αφενός, να προβλεφθεί η χορήγηση των αρχικών μεριδίων στα κράτη μέλη που είναι πραγματικοί εισαγωγείς και, αφετέρου, να εξασφαλιστεί στα άλλα κράτη μέλη η δυνατότητα πρόσβασης στο ευεργέτημα της δασμολογικής ποσόστωσης όταν υπάρξουν εισαγωγές στα κράτη αυτά· ότι αυτό το σύστημα της κατανομής παρέχει επίσης τη δυνατότητα να εξασφαλιστεί ομοιόμορφη είσπραξη των εφαρμοζόμενων δασμών·

ότι, για να ληφθεί υπόψη η ενδεχόμενη εξέλιξη των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων στα διάφορα κράτη μέλη, θα πρέπει να διαιρεθεί η ποσότητα της ποσόστωσης σε δύο τμήματα από τα οποία το πρώτο θα κατανεμηθεί μεταξύ ορισμένων κρατών μελών και το δεύτερο θα αποτελέσει απόθεμα προοριζόμενο να καλύψει τις μετέπειτα ανάγκες των εν λόγω κρατών μελών, σε περίπτωση που εξαντληθούν τα αρχικά τους μερίδια καθώς και τις ανάγκες που θα μπορούσαν να προκύψουν σε άλλα κράτη μέλη· ότι, για να εξασφαλισθούν κατά κάποιο τρόπο οι εισαγωγείς κάθε κράτους μέλους, ενδείκνυται να καθορισθεί το πρώτο τμήμα της κοινοτικής ποσόστωσης σε επίπεδο που, στις συγκεκριμένες περιπτώσεις, θα ήταν δυνατό να φθάσει στο 40 % της ποσόστωσης, το δε δεύτερο τμήμα ύψους 60 % θα αποτελέσει το απόθεμα στο οποίο θα επιστρέφονται τα ενδεχόμενα υπόλοιπα των μεριδίων που χορηγήθηκαν κατά την κατανομή της ποσόστωσης τα οποία αντιστοιχούν στο πρώτο και το δεύτερο τρίμηνο του τρέχοντος έτους·

ότι, για καθεμία από τις εν λόγω περιόδους, τα αρχικά μερίδια μπορούν να εξαντληθούν αργά ή γρήγορα· ότι, για να ληφθεί υπόψη το γεγονός αυτό και να αποφευχθεί οποιαδήποτε διακοπή συνεχείας, κάθε κράτος μέλος που έχει χρησιμοποιήσει ολόκληρο το αρχικό του μερίδιο πρέπει να μπορεί να αναλαμβάνει ένα συμπληρωματικό μερίδιο από το απόθεμα της αντίστοιχης περιόδου· ότι η ανάληψη αυτή πρέπει να πραγματοποιείται, για κάθε κράτος μέλος, όταν καθένα από τα συμπληρωματικά του μερίδια έχει χρησιμοποιηθεί σχεδόν εξ ολοκλήρου, και ότι αυτό μπορεί να γίνεται όσες φορές το επιτρέπει το απόθεμα της αντίστοιχης περιόδου· ότι αυτός ο τρόπος διαχείρισης απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, η οποία πρέπει, ιδίως, να

(1) ΕΕ αριθ. L 99 της 16. 4. 1988, σ. 49.

(2) ΕΕ αριθ. L 287 της 20. 10. 1988, σ. 1.

μπορεί να παρακολουθεί το βαθμό εξάντλησης της ποσόστωσης και να ενημερώνει σχετικά τα κράτη μέλη·

ότι εάν, κατά τη διάρκεια μιας από τις εν λόγω περιόδους, το κοινοτικό απόθεμα έχει σχεδόν εξ ολοκλήρου χρησιμοποιηθεί, τα κράτη μέλη πρέπει να επιστρέφουν στο απόθεμα αυτό το σύνολο του αχρησιμοποίητου τμήματος του αρχικού μεριδίου τους και των τυχόν αναλήψεων που έχουν πραγματοποιήσει κατά την περίοδο αυτή, ώστε να αποφεύγεται το ενδεχόμενο να παραμείνει αχρησιμοποίητο σε ένα κράτος μέλος ένα μέρος της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης το οποίο θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί από άλλα κράτη μέλη·

ότι, επειδή το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου έχουν συνενωθεί και εκπροσωπούνται από την οικονομική ένωση

Μπενελούξ, κάθε ενέργεια σχετική με τη διαχείριση των μεριδίων που έχουν χορηγηθεί σ' αυτή την οικονομική ένωση δύναται να διεξάγεται από ένα από τα μέλη της.

ΕΞΕΛΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1991 ο δασμός που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των προϊόντων που περιγράφονται κατωτέρω, καταγωγής Μαρόκου, αναστέλλεται στο ύψος και μέσα στα όρια της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης που αναφέρονται στον πίνακα που ακολουθεί

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ (1)	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος της ποσόστωσης (σε τόνους)	Ποσοστιακός δασμός (%)
09.1101	ex 1604 13 10 ex 1604 20 50	Παρασκευάσματα και κονσέρβες σαρδελών του είδους <i>Sardina pilchardus walbaum</i>	17 500 (καθαρό βάρος)	0

(1) Κωδικοί Taric: 1604 13 10*10
1604 20 50*11

Στο όριο αυτής της δασμολογικής ποσόστωσης, η Ισπανία και η Πορτογαλία εφαρμόζουν δασμούς που υπολογίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3189/88.

Άρθρο 2

1. Η δασμολογική ποσόστωση που αναφέρεται στο άρθρο 1 διαιρείται σε δύο τμήματα.

2. Ένα πρώτο τμήμα ύψους 7 000 τόνων κατανέμεται μεταξύ ορισμένων κρατών μελών. Τα μερίδια που αντιστοιχούν στο πρώτο τρίμηνο, στο δεύτερο τρίμηνο και στο δεύτερο εξάμηνο, ανέρχονται στις ακόλουθες ποσότητες:

Κράτη μέλη	Πρώτο εξάμηνο 60 %		Δεύτερο εξάμηνο (40 %)
	Πρώτο τρίμηνο (35 %)	Δεύτερο τρίμηνο (25 %)	
Μπενελούξ	221	158	253
Δανία	—	—	—
Γερμανία	520	371	594
Ελλάδα	25	18	28
Ισπανία	—	—	—
Γαλλία	1 039	742	1 188
Ιρλανδία	—	—	—
Ιταλία	145	104	166
Πορτογαλία	—	—	—
Ηνωμένο Βασίλειο	500	357	571
	2 450	1 750	2 800

3. Το δεύτερο τμήμα, ύψους 10 500 τόνων, κατανέμεται σε 3 675, 2 625 και 4 200 τόνους που αντιστοιχούν στο πρώτο τρίμηνο, στο δεύτερο τρίμηνο και στο δεύτερο εξάμηνο και συνιστά το κοινοτικό απόθεμα.

4. Αν τα προϊόντα αυτού του είδους παρουσιάζονται στα άλλα κράτη μέλη βάσει διασάφησης θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία αποδεκτής από τις τελωνειακές υπηρεσίες, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος προβαίνει, με γνωστοποίηση στην Επιτροπή, σε ανάληψη αντιστοιχίας ποσότητας, υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 3.

5. Με την επιφύλαξη του άρθρου 4, τα κράτη μέλη που αναφέρονται στην παράγραφο 2 επιστρέφουν αμέσως στο απόθεμα τις ποσότητες των μεριδίων που τους έχουν χορηγηθεί κατά την κατανομή των ποσοτήτων της ποσόστωσης που αντιστοιχούν στο πρώτο και το δεύτερο τρίμηνο και οι οποίες στις 31 Μαρτίου και στις 30 Ιουνίου 1991 δεν θα έχουν χρησιμοποιηθεί.

Άρθρο 3

Εάν το αρχικό μερίδιο ενός κράτους μέλους, όπως αυτό ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 ή αυτό το ίδιο μερίδιο ελαττωμένο κατά τμήμα που έχει επιστραφεί στο απόθεμα εάν έχει εφαρμοστεί το άρθρο 2 παράγραφος 5 ή το άρθρο 4, χρησιμοποιηθεί πλήρως, τότε εφαρμόζονται οι ακόλουθες διατάξεις:

Εάν ένας εισαγωγέας προσκομίσει σε ένα κράτος μέλος διασάφηση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία για ένα προϊόν που αναφέρεται στον παρόντα κανονισμό και εάν αυτή η διασάφηση γίνεται δεκτή από τις τελωνειακές αρχές, το συγκεκριμένο κράτος μέλος προβαίνει, με κοινοποίηση στην Επιτροπή, στην ανάληψη, από το απόθεμα που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 3, ποσότητας ανάλογης των αναγκών αυτών.

Οι αιτήσεις για ανάληψη με την ένδειξη της ημερομηνίας αποδοχής των σχετικών διασαφήσεων πρέπει να διαβιβάζονται, χωρίς καθυστέρηση, στην Επιτροπή.

Οι αναλήψεις χορηγούνται από την Επιτροπή σε συνάρτηση με την ημερομηνία αποδοχής των διασαφήσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία από τις τελωνειακές αρχές του συγκεκριμένου κράτους μέλους, στο μέτρο που το διαθέσιμο υπόλοιπο το επιτρέπει.

Εάν ένα κράτος μέλος δεν χρησιμοποιήσει τις αναληφθείσες ποσότητες, τις επιστρέφει, μόλις αυτό είναι δυνατό, στο απόθεμα.

Εάν οι αιτούμενες ποσότητες είναι μεγαλύτερες από το διαθέσιμο υπόλοιπο του αποθέματος, η κατανομή γίνεται κατ' αναλογία των αιτήσεων. Η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τα κράτη μέλη.

Άρθρο 4

Μόλις κάθε τμήμα του αποθέματος, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 3, εξαντληθεί κατά 80 % τουλάχιστον, η Επιτροπή το ανακοινώνει στα κράτη μέλη.

Στην περίπτωση αυτή, η Επιτροπή ανακοινώνει επίσης την ημερομηνία από την οποία οι αναλήψεις από το κοινοτικό απόθεμα πρέπει να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3 δεύτερο και πέμπτο εδάφιο εφόσον οι διατάξεις αυτές δεν εφαρμόζονται ήδη.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 1990.

Εντός προθεσμίας που θα καθοριστεί από την Επιτροπή και η οποία θα αρχίσει να τρέχει από την ημερομηνία που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να επιστρέφουν στο απόθεμα το σύνολο του αρχικού τους μεριδίου που δεν έχει χρησιμοποιηθεί μέχρι την ημερομηνία αυτή.

Άρθρο 5

Η Επιτροπή τηρεί λογαριασμό των μεριδίων που αναλαμβάνονται από τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3, και πληροφορεί καθένα από αυτά, μόλις λάβει τις κοινοποιήσεις, για το ρυθμό στον οποίο εξαντλείται το απόθεμα.

Πληροφορεί τα κράτη μέλη για το ύψος κάθε τμήματος του αποθέματος μετά τις επιστροφές που χρησιμοποιήθηκαν κατ' εφαρμογή του άρθρου 4.

Άρθρο 6

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά για να εξασφαλίσουν την ορθή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1991.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. ROMITA

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3732/90 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Δεκεμβρίου 1990

για την καθιέρωση κοινοτικής επιτήρησης ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κύπρου, Γιουγκοσλαβίας, Αιγύπτου, Ιορδανίας, Ισραήλ, Τυνησίας, Συρίας, Μάλτας και Μαρόκου που υπόκεινται σε ποσότητες αναφοράς (1991)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 451/89 του Συμβουλίου της 20ής Φεβρουαρίου 1989 για τη διαδικασία που πρέπει να εφαρμόζεται για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, καταγωγής διαφόρων τρίτων χωρών της Μεσογείου (1), και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι έχουν συναφθεί πρόσθετα πρωτόκολλα στις συμφωνίες συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, αφενός, και της Κύπρου (2), της Γιουγκοσλαβίας (3), της Αιγύπτου (4), της Ιορδανίας (5), του Ισραήλ (6), της Τυνησίας (7), της Συρίας (8), της Μάλτας (9) και του Μαρόκου (10), αφετέρου· ότι τα εν λόγω πρωτόκολλα προβλέπουν, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, που καλύπτονται από τις εν λόγω αντίστοιχες συμφωνίες και κατάγονται από τις χώρες αυτές, προοδευτική μείωση των δασμών που επιβάλλονται στα πλαίσια ποσοτήτων αναφοράς που καθορίζονται μέσα σε προκαθορισμένα χρονοδιαγράμματα·

ότι, εάν ένα προϊόν που υπόκειται σε ποσότητα αναφοράς, δικαιούται, βάσει της αντίστοιχης συμφωνίας, κατά την εισαγωγή του στην Κοινότητα των Δέκα, δασμό λιγότερο υψηλόν από εκείνον που επιβάλλεται έναντι της Ισπανίας ή της Πορτογαλίας ή αυτών των δύο κρατών μελών, ο εν λόγω δασμολογικός αποπλισμός αρχίζει μόλις οι δασμοί που επιβάλλονται για το ίδιο προϊόν της Ισπανίας και της Πορτογαλίας φθάσουν ένα χαμηλότερο επίπεδο από εκείνο που επιβάλλεται στο εν λόγω προϊόν· ότι, για τον λόγο αυτό, μόνον τα προϊόντα, ο δασμολογικός αποπλισμός των οποίων έχει αρχίσει ή συνεχίζεται κατά τη διάρκεια του 1991 αναφέρεται στο παράρτημα·

ότι, προκειμένου να μπορέσουν οι αρμόδιες υπηρεσίες της Επιτροπής να καταρτίσουν απολογισμό των συναλλαγών κατά προϊόν και να προβούν, ενδεχομένως, στην εφαρμογή της διαδικασίας που προβλέπεται από το άρθρο 3 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 451/89, τα προϊόντα αυτά υπόκεινται σε ένα σύστημα στατιστικής επιτήρησης·

(1) ΕΕ αριθ. L 52 της 24. 2. 1989, σ. 7.

(2) ΕΕ αριθ. L 393 της 31. 12. 1987, σ. 2.

(3) ΕΕ αριθ. L 389 της 31. 12. 1987, σ. 73.

(4) ΕΕ αριθ. L 297 της 21. 10. 1987, σ. 11.

(5) ΕΕ αριθ. L 297 της 21. 10. 1987, σ. 19.

(6) ΕΕ αριθ. L 327 της 30. 11. 1988, σ. 36.

(7) ΕΕ αριθ. L 297 της 21. 10. 1987, σ. 36.

(8) ΕΕ αριθ. L 327 της 30. 11. 1988, σ. 58.

(9) ΕΕ αριθ. L 81 της 23. 3. 1989, σ. 1.

(10) ΕΕ αριθ. L 224 της 13. 8. 1988, σ. 18.

ότι ο καταλογισμός, σε κοινοτική κλίμακα, των εν λόγω εισαγωγών στις ποσότητες αναφοράς θα πραγματοποιείται ανάλογα με το ρυθμό με τον οποίο τα προϊόντα αυτά προσκομίζονται στο τελωνείο υπό κάλυψη διασαφήσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία· ότι πρέπει, επομένως, να ανοιχτούν οι ποσότητες αναφοράς για τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι εισαγωγές στην Κοινότητα κατά το 1991 ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κύπρου, Γιουγκοσλαβίας, Αιγύπτου, Ιορδανίας, Ισραήλ, Τυνησίας, Συρίας, Μάλτας και Μαρόκου, υπόκεινται σε καθεστώς ποσοτήτων αναφοράς και στατιστικής επιτήρησης που καθορίζονται μέσα σε προκαθορισμένα χρονοδιαγράμματα.

Η περιγραφή των προϊόντων που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, οι αύξοντες αριθμοί τους, οι κωδικοί ΣΟ, οι κωδικοί Taric, ο όγκος και τα χρονοδιαγράμματα εφαρμογής των ποσοτήτων αναφοράς, αναφέρονται στην πίνακα του παραρτήματος.

2. Οι καταλογισμοί στις ποσότητες αναφοράς πραγματοποιούνται από τα κράτη μέλη ανάλογα με το ρυθμό με τον οποίο τα προϊόντα προσκομίζονται στο τελωνείο υπό την κάλυψη διασαφήσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, συνοδευόμενα από πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων που είναι σύμφωνο με τους κανόνες του πρωτοκόλλου σχετικά με τον καθορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής», που προσαρτάται σε καθεμία από τις σχετικές συμφωνίες.

Όταν το πιστοποιητικό κυκλοφορίας των εμπορευμάτων προσκομίζεται εκ των υστέρων, ο καταλογισμός στην αντίστοιχη ποσότητα αναφοράς πραγματοποιείται την ημερομηνία αποδοχής της διασάφησης θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία.

Η κατάσταση εξάντλησης των ποσοτήτων αναφοράς διαπιστώνεται σε κοινοτικό επίπεδο με βάση τις εισαγωγές που καταλογίζονται σύμφωνα με τους όρους που προσδιορίζονται στο πρώτο εδάφιο και κοινοποιούνται στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, κατ' εφαρμογή των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 (11) και 1736/75 (12).

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά για να εξασφαλίσουν την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

(11) ΕΕ αριθ. L 256 της 7. 9. 1987, σ. 1.

(12) ΕΕ αριθ. L 183 της 14. 7. 1975, σ. 3.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1991.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 1990.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. ROMITA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός Taric	Περιγραφή εμπορευμάτων (α)	Χρονοδιάγραμμα	Καταγωγή	Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
18.0010	ex 0701 90 51	0701 90 51*10 0701 90 51*20	Πατάτες πρώιμες	1. 1-31. 3	Τυνησία	2 600
18.0015	0701 90 51 ex 0701 90 59	0701 90 59*10	Πατάτες πρώιμες	1. 1-15. 5 16. 5-31. 5	Μάλτα	3 000
18.0030	ex 0703 20 00	0703 20 00*10 0703 20 00*20 0703 20 00*30	Σκόρδα	1. 2-31. 5	Αίγυπτος	1 600
18.0040	ex 0707 00 11	0707 00 11*12	Αγγούρια των οποίων το μήκος δεν υπερβαίνει τα 15 cm	1. 1-28. 2 1. 1-28. 2 1. 1-28. 2	Αίγυπτος Ιορδανία Μάλτα	100 100 50
18.0050	0709 10 00		Αγκινάρες	1. 10-31. 12 1. 10-31. 10	Αίγυπτος Κύπρος	100 100
18.0060	ex 0709 30 00	0709 30 00*20 0798 30 00*30	Μελιτζάνες	15. 1-30. 4	Ισραήλ	1 200
18.0070	0709 60 10		Γλυκοπιπεριές	1. 1-31. 12	Μαρόκο	1 000
18.0090	0712 20 00		Κρεμμύδια ξερά	1. 1-31. 12	Συρία	700
18.0090	ex 0712 90 90	0712 90 90*20	Σκόρδα αφυδατωμένα	1. 1-31. 12	Αίγυπτος	1 000
18.0100	0713 10 11 0713 10 19		Μπιζέλια που προορίζονται για σπορά	1. 1-31. 12	Μαρόκο	400
18.0120	0804 40 10 0804 40 90		Αβοκάτα	1. 1-31. 12	Ισραήλ	31 000
18.0130	ex 0806 10 15	0806 10 15*50 0806 10 15*60 0806 10 15*70 0806 10 15*80 0806 10 15*91	Νωπά επιτραπέζια σταφύλια	1. 2-30. 6	Ισραήλ	1 900
18.0140	ex 0807 10 90	0807 10 90*13 0807 10 90*33	Πεπόνια, το βάρος των οποίων δεν υπερβαίνει τα 600 g	1. 1-31. 3 1. 1-31. 3	Αίγυπτος Ιορδανία	100 100
18.0150	0810 90 10		Ακτινίδια (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.)	1. 1-30. 4 1. 1-30. 4 1. 1-30. 4	Ισραήλ Κύπρος Μαρόκο	200 200 200
18.0170	ex 2001 10 00	2001 10 00*11 2001 10 00*19	Αγγούρια διατηρημένα στο ξύδι	1. 1-31. 12	Γιουγκοσλαβία	3 000
18.0180	ex 2004 90 30 ex 2005 30 00	2004 90 30*10	Ξινολάχανο	1. 1-31. 12	Γιουγκοσλαβία	150
18.0200	2008 50 61 2008 50 69		Βερίκοκα	1. 1-31. 12	Μαρόκο	6 300
18.0220	ex 2008 30 91	2008 30 91*12 2008 30 91*91	Πολτοί βερίκοκων	1. 1-31. 12	Ισραήλ	2 900
18.0230	ex 2008 50 99 ex 2008 70 99	2008 50 99*10 2008 70 99*10	Μισά βερίκοκα και μισά ροδάκινα (στα οποία περιλαμβάνονται τα brugnons και τα nectarines)	1. 1-31. 12	Μαρόκο	6 000
18.0240	2009 20 11 2009 20 19 2009 20 99		Χυμοί γκρέιπ φρούτ	1. 1-31. 12	Ισραήλ	28 700
18.0245	2009 20 99		Χυμοί γκρέιπ φρούτ	1. 1-31. 12	Μαρόκο	800

(α) Με την επιφύλαξη των κανόνων για την ερμηνεία της συνδιασμένης ονοματολογίας η διατύπωση της περιγραφής των εμπορευμάτων θεωρείται ότι έχει ενδεικτική μόνο αξία, ενώ το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται, στα πλαίσια του παραρτήματος αυτού, από την έκταση εφαρμογής των κωδικών ΣΟ. Εκεί όπου υπάρχει «ex» μπροστά στον κωδικό ΣΟ, το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται συγχρόνως από την έκταση εφαρμογής του κωδικού ΣΟ, αφενός και της αντίστοιχης περιγραφής αφετέρου.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3733/90 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Δεκεμβρίου 1990

για τον καθορισμό οροφών και κοινοτικής επιτήρησης για τις εισαγωγές ορισμένων φαντασματικών προϊόντων, καταγωγής Μάλτας (1991)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η συμφωνία σύνδεσης ανάμεσα στην Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα και τη Μάλτα (1), όπως συμπληρώθηκε με το πρόσθετο πρωτόκολλο στη συμφωνία αυτή (2) και με το συμπληρωματικό πρωτόκολλο (3), προβλέπει στο άρθρο 2 του παραρτήματος Ι την πλήρη κατάργηση των δασμών για τα προϊόντα στα οποία εφαρμόζεται η συμφωνία· εντούτοις, για έναν ορισμένο αριθμό προϊόντων, το ευεργέτημα της απαλλαγής από τους δασμούς περιορίζεται σε οροφές περαν των οποίων μπορούν να επανεφαρμόζονται οι δασμοί που ισχύουν έναντι των τρίτων χωρών· ότι μέσα στα όρια αυτών των οροφών, το Βασίλειο της Ισπανίας και η Πορτογαλική Δημοκρατία εφαρμόζουν δασμούς που υπολογίζονται βάσει των σχετικών διατάξεων του πρωτοκόλλου της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Μάλτας συνεπεία της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα (4).

ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να καθοριστούν οι οροφές που πρέπει να εφαρμοστούν το 1990· ότι η εφαρμογή του καθεστώτος οροφών προϋποθέτει ότι η Κοινότητα ενημερώνεται κανονικά για την εξέλιξη των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων, καταγωγής Μάλτας· ότι ενδείκνυται, ως εκ τούτου, τα υποβληθεί η εισαγωγή των προϊόντων αυτών σε σύστημα επιτήρησης·

ότι ο στόχος αυτός μπορεί να επιτευχθεί με έναν τρόπο διαχείρισης βασισμένο στον καταλογισμό, σε κοινοτική κλίμακα, των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων στις αροφές, με το ρυθμό που τα προϊόντα αυτά προσκομίζονται στο τελωνείο υπό την κάλυψη διασαφήσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία· ότι αυτός ο τρόπος ο διαχείρισης πρέπει να προβλέπει την δυνατότητα επαναφοράς των επιβαλλόμενων δασμών μόλις καλυφθούν οι εν λόγω οροφές σε κοινοτική κλίμακα·

ότι αυτός ο τρόπος διαχείρισης απαιτεί στενή και ιδιαίτερα ταχεία συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, η οποία πρέπει, ιδίως, να μπορεί να παρακολουθεί το ρυθμό του καταλογισμού έναντι των οροφών και να πληροφορεί σχετικά τα κράτη μέλη· ότι η συνεργασία αυτή πρέπει να είναι τόσο στενή όσο είναι αναγκαίο για να δύναται

η Επιτροπή να λαμβάνει το κατάλληλα μέτρα για την επαναφορά των δασμών των δασμολογίων, όταν καλυφθεί μια από τις εν λόγω οροφές,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Από την 1η Ιανουαρίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1991, οι εισαγωγές στην Κοινότητα των προϊόντων καταγωγής Μάλτας, που απαριθμούνται στο παράρτημα, υπόκεινται σε ετήσιες οροφές και σε κοινοτική επιτήρηση.

Οι περιγραφές των προϊόντων που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, οι αντιστοιχούντες κωδικοί της συνδυασμένη ονοματολογίας και τα επίπεδα των οροφών αναφέρονται στο παράρτημα.

Μέσα στα πλαίσια αυτών των δασμολογικών οροφών, το Βασίλειο της Ισπανίας και η Πορτογαλική Δημοκρατία εφαρμόζουν δασμούς που υπολογίζονται βάσει των σχετικών διατάξεων του πρωτοκόλλου της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Μάλτας συνεπεία της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα.

2. Οι καταλογισμοί στις οροφές πραγματοποιούνται με το ρυθμό που τα προϊόντα προσκομίζονται στο τελωνείο υπό την κάλυψη διασαφήσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, συνοδευόμενα από πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων σύμφωνα με τους κανόνες που αναγράφονται στο πρωτόκολλο περί καθορισμού της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και περί των μεθόδων διοικητικής συνεργασίας, που προσαρτάται στο πρωτόκολλο περί καθορισμού ορισμένων διατάξεων σχετικά με τη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Μάλτας (5).

Ένα εμπόρευμα μπορεί να καταλογιστεί στην οροφή, μόνον αν το πιστοποιητικό κυκλοφορίας των εμπορευμάτων προσκομιστεί πριν από την ημερομηνία επαναφοράς της είσπραξης δασμών.

Η κατάσταση εξάντλησης των οροφών διαπιστώνεται, σε κοινοτικό επίπεδο, βάσει των εισαγωγών που καταλογίζονται σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στα προηγούμενα εδάφια.

Τα κράτη μέλη πληροφορούν την Επιτροπή για τις εισαγωγές που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται ανωτέρω, σύμφωνα με την περιοδικότητα και εντός των προθεσμιών που αναφέρονται στην παράγραφο 4.

(1) ΕΕ αριθ. L 61 της 14. 3. 1971, σ. 2.

(2) ΕΕ αριθ. L 304 της 29. 11. 1977, σ. 2.

(3) ΕΕ αριθ. L 81 της 23. 3. 1989, σ. 2.

(4) ΕΕ αριθ. L 81 της 23. 3. 1989, σ. 11.

(5) ΕΕ αριθ. L 111 της 28. 4. 1976, σ. 3.

3. Μόλις καλυφθούν οι οροφές, η Επιτροπή μπορεί να απαναφέρει, με κανονισμό, μέχρι το τέλος του ημερολογιακού έτους, την είσπραξη των δασμών που εφαρμόζονται στις τρίτες χώρες.

4. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, το αργότερο τη δέκατη πέμπτη ημέρα κάθε μήνα, τις καταστάσεις καταλογισμών που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια του προηγούμενου μήνα. Κατόπιν αιτήσεως της Επιτροπής, ανακοινώνουν τις καταστάσεις καταλογισμών κάθε δεκαήμερο, οι δε καταστάσεις αυτές πρέπει να διαβιβάζονται εντός προθεσμίας πέντε ημερών από τη λήξη κάθε δεκαημέρου.

Άρθρο 2

Για την εξασφάλιση της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή λαμβάνει κάθε πρόσφορο μέτρο σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1991.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 1990.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. ROMITA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος των προϊόντων των οποίων η εισαγωγή υπόκειται το 1991 σε οροφές

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ (1)	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος οροφής (τόνοι)
11.0010	5204	Νήματα για ράψιμο από βαμβάκι, έστω και συσκευασμένα για τη λιανική πώληση:	Αναστολή οροφής
		— Μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση:	
	5204 11 00	— — Που περιέχουν τουλάχιστον 85 % κατά βάρος βαμβάκι	
	5204 19 00	— — Άλλα	
	5205	Νήματα από βαμβάκι (άλλα από τα νήματα για ράψιμο), που περιέχουν τουλάχιστον 85 % κατά βάρος βαμβάκι, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση	
	5206	Νήματα από βαμβάκι (άλλα από τα νήματα για ράψιμο), που περιέχουν λιγότερο από 85 % κατά βάρος βαμβάκι, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση	
ex 5604 90 00	5604	Νήματα και σχοινιά από καουτσούκ, επικαλυμμένα με υφαντικά. Υφαντικά νήματα, λουρίδες και παρόμοιες μορφές των κλάσεων 5404 ή 5405, εμποτισμένα, επιχρισμένα, επικαλυμμένα ή επενδυμένα με καουτσούκ ή πλαστική ύλη:	Αναστολή οροφής
		— Άλλα: — — Από βαμβάκι	
11.0020	5208	Υφάσματα από βαμβάκι, που περιέχουν τουλάχιστον 85 % κατά βάρος βαμβάκι, με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 200 g/m ²	Αναστολή οροφής
	5209	Υφάσματα από βαμβάκι, που περιέχουν τουλάχιστον 85 % κατά βάρος βαμβάκι, με βάρος που υπερβαίνει τα 200 g/m ²	
	5210	Υφάσματα από βαμβάκι, που περιέχουν λιγότερο από 85 % κατά βάρος βαμβάκι, σύμμεικτα κυρίως ή μόνο με συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 200 g/m ²	
	5211	Υφάσματα από βαμβάκι, που περιέχουν λιγότερο από 85 % κατά βάρος βαμβάκι, σύμμεικτα κυρίως ή μόνο με συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με βάρος που υπερβαίνει τα 200 g/m ²	
	5212	Άλλα υφάσματα από βαμβάκι	
	5801	Βελούδα και πλούσες υφασμένα από σενίλλη, άλλα από τα είδη της κλάσης 5806:	
	5801 21 00	— — Βελούδα και πλούσες υφαδιού, άκοπα	
	ex 5811 00 00	Υφαντουργικά προϊόντα από βαμβάκι σε τόπια, που αποτελούνται από μία ή περισσότερες στρώσεις από υφαντικές ύλες συνδυασμένες με μια ύλη παραγεμίματος, τρυπωμένα με αραιές βελονιές, συγκρατημένα κατά διαστήματα (καπιτονέ) ή αλλιώς διαχωρισμένα, άλλα από τα κεντήματα της κλάσης 5810	
ex 6308 00 00	Συνδυασμοί (σετ) που αποτελούνται από τεμάχια υφασμάτων και νήματα από βαμβάκι, έστω και με εξαρτήματα, για την κατασκευή ταπήτων, ειδών επίστρωσης (ταπετσαρίες), κεντημένων τραπεζομάντηλων ή πετσετών ή παρόμοιων υφαντουργικών ειδών, σε συσκευασίες για τη λιανική πώληση		
11.0030	5506	Συνθετικές ίνες μη συνεχείς, που είναι λαναρισμένες, χτενισμένες ή με άλλο τρόπο παρασκευασμένες για νηματοποίηση	Αναστολή οροφής
	5507 00 00	Τεχνητές ίνες μη συνεχείς, που είναι λαναρισμένες, χτενισμένες ή με άλλο τρόπο παρασκευασμένες για νηματοποίηση	

(1) Οι κωδικοί Taric παρατίθενται στην τελευταία σελίδα του παρόντος παραρτήματος.

Αόξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος οροφής (τόνοι)
11.0040	5608	Δίχτυα με δεμένους κόμπους, σε τόπια ή σε τεμάχια, που γίνονται από σπάγκους, σχοινιά ή χοντρά σχοινιά. Δίχτυα έτοιμα για την αλιεία και άλλα δίχτυα έτοιμα, από υφαντικές ύλες:	Αναστολή οροφής
	5608 19	- Από συνθετικές ή τεχνητές υφαντικές ύλες:	
		- - Άλλα:	
		- - - Δίχτυα έτοιμα:	
		- - - - Από νάυλον ή άλλα πολυαμίδια:	
	5608 19 19	- - - - - Άλλα	
		- - - - - Άλλα:	
	5608 19 39	- - - - - Άλλα	
	5608 90 00	- Άλλα	
	6101	Παλτά, κοντά παλτά, κάπες, ανοράκ, μπλουζόν και παρόμοια είδη, από πλεκτό, για άνδρες ή αγόρια, με εξαίρεση τα είδη της κλάσης 6103	
	6102	Παλτά, κοντά παλτά, κάπες, ανοράκ, πλουζόν και παρόμοια είδη, από πλεκτό, για γυναίκες ή κορίτσια, με εξαίρεση τα είδη της κλάσης 6104	
	6103	Κουστούμια, σύνολα, σακάκια, παντελόνια, φόρμες με τιράντες (σαλοπέτ), παντελόνια μέχρι το γόνατο και παντελόνια κοντά (σορτς) (άλλα από εκείνα για το μπάνιο), από πλεκτό, για άντρες ή αγόρια	
	6104	Κουστούμια-ταγιέρ, σύνολα, ζακέτες, φορέματα, φούστες, φούστες-παντελόνια (ζικκιλότ), παντελόνια, φόρμες με τιράντες (σαλοπέτ), παντελόνια μέχρι το γόνατο και παντελόνια κοντά (σορτς) (άλλα από εκείνα για το μπάνιο), από πλεκτό, για γυναίκες ή κορίτσια	
	6106	Φορέματα-πουκάμισα (σεμιζιέ), μπλούζες, μπλούζες-πουκάμισα και πουκαμισάκια, από πλεκτό, για γυναίκες ή κορίτσια	
	6107	Σλιπ, σβώρακα, νυχτικά, πιτζάμες, ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη από πλεκτό, για άντρες ή αγόρια:	
		- Άλλα:	
	6107 91 00	- - Από βαμβάκι	
	6107 92 00	- - Από συνθετικές ή τεχνητές ίνες	
	6107 99 00	- - Από άλλες υφαντικές ύλες	
	6108	Κομπινεζόν ή μεσοφόρια, μισά μεσοφόρια, σλιπ, νυχτικά, πιτζάμες, ελαφρές ρόμπες για το σπίτι (νεγκλιζέ), ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη από πλεκτό, για γυναίκες ή κορίτσια:	
		- Άλλα:	
	6108 91 00	- - Από βαμβάκι	
	6108 92 00	- - Από συνθετικές ή τεχνητές ίνες	
	6108 99	- - Από άλλες υφαντικές ύλες:	
	6108 99 10	- - - Από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας	
	6108 99 90	- - - Άλλα	
	6110	Σαντάιγ, πουλόβερ, κάρντιγκαν, γιλέκα και παρόμοια είδη, στο οποία περιλαμβάνονται και τα σου-πουλ, από πλεκτό:	
	6110 10	- Από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας:	
		- - Άλλα:	
		- - - Για άνδρες ή αγόρια:	
	6110 10 31	- - - - Από μαλλί	
	6110 10 39	- - - - Από τρίχες εκλεκτής ποιότητας	
		- - - - Για γυναίκες ή κορίτσια:	
	6110 10 91	- - - - Από μαλλί	
	6110 10 99	- - - - Από τρίχες εκλεκτής ποιότητας	

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος οροφής (τόνοι)
11.0040 (συνέχεια)	6110 20	– Από βαμβάκι: – – Άλλα:	
	6110 20 91	– – – Για άνδρες ή αγόρια	
	6110 20 99	– – – Για γυναίκες ή κορίτσια	
	6110 30	– Απο συνθετικές ή τεχνητές ίνες: – – Άλλα:	
	6110 30 91	– – – Για άνδρες ή αγόρια	
	6110 30 99	– – – Για γυναίκες ή κορίτσια	
	6110 90	– Από άλλες υφαντικές ύλες:	
	6110 90 10	– – Από λινάρι ή ραμί	
	6110 90 90	– – Άλλα	
	6111	Ενδύματα και συμπληρώματα της ένδυσης, από πλεκτό, για βρέφη:	
	6111 10	– Από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας	
	6111 10 90	– – Άλλα	
	6111 20	– Από βαμβάκι:	
	6111 20 90	– – Άλλα	
	6111 30	– Από συνθετικές ίνες:	
	6111 30 90	– – Άλλα	
	6111 90 00	– Από άλλες υφαντικές ύλες	
	6112	Φόρμες αθλητικές (προπόνησης), κουστούμια και σύνολα του σκι, μαγιό, κιλότες και σλιπ μπάνιου, από πλεκτό:	
		– Φόρμες αθλητικές (προπόνησης):	
	6112 11 00	– – Από βαμβάκι	
	6112 12 00	– – Από συνθετικές ίνες	
	6112 19 00	– – Από άλλες υφαντικές ύλες	
	6112 20 00	– Κουστούμια και σύνολα του σκι – Μαγιό, κιλότες και σλιπ μπάνιου, για άνδρες ή αγόρια:	
	6112 31	– – Από συνθετικές ίνες:	
	6112 31 90	– – – Άλλα	
	6112 39	– – Από άλλες υφαντικές ύλες:	
	6112 39 90	– – – Άλλα	
		– Μαγιό, κιλότες και σλιπ μπάνιου, για γυναίκες ή κορίτσια:	
	6112 41	– – Από συνθετικές ίνες:	
	6112 41 90	– – – Άλλα	
	6112 49	– – Από άλλες υφαντικές ύλες:	
	6112 49 90	– – – Άλλα	
	6113 00	Ενδύματα κατασκευασμένα από πλεκτά υφάσματα των κλάσεων 5903, 5906 ή 5907:	
	6113 00 90	– Άλλα	
	6114	Άλλα ενδύματα πλεκτά:	
	6117	Άλλα έτοιμα εξαρτήματα του ενδύματος πλεκτά. Μέρη ενδυμάτων ή ενδυματος πλεκτά	
	6301	Κλινοσκεπάσματα	
	6301 20	– Κλινοσκεπάσματα (άλλα από τα κλινοσκεπάσματα που θερμαίνονται με ηλεκτρισμό) από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας:	
	6301 20 10	– – Πλεκτά	

Αναστολή
οροφής

Αόξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος οροφής (τόνοι)
11.0040 (συνέχεια)	6301 30	– Κλινοσκεπάσματα (άλλα από τα κλινοσκεπάσματα που θερμαίνονται με ηλεκτρισμό) από βαμβάκι:	
	6301 30 10	– – Πλεκτά	
	6301 40	– Κλινοσκεπάσματα (άλλα από τα κλινοσκεπάσματα που θερμαίνονται με ηλεκτρισμό) από συνθετικές ίνες:	
	6301 40 10	– – Πλεκτά	
	6301 90	– Άλλα κλινοσκεπάσματα:	
	6301 90 10	– – Πλεκτά	
	6302	Πανικά κρεβατιού, τραπεζιού, καθαριότητας ή κουζίνας:	
	6302 10	– Πανικά κρεβατιού πλεκτά:	
	6302 10 10	– – Από βαμβάκι	
	6302 10 90	– – Από άλλες υφαντικές ίνες	
	6302 40 00	– Πανικά τραπεζιού πλεκτά:	
	6303	Παραπετάσματα εσωτερικά κάθε είδους για πόρτες και παράθυρα. Υπερθέματα παραπετασμάτων και γύροι κρεβατιών:	
	6303 11 00	– Πλεκτά:	
	6303 12 00	– – Από βαμβάκι	
	6303 19 00	– – Από συνθετικές ίνες	
	6303 19 00	– – Από άλλες υφαντικές ύλες	
	6304	Άλλα είδη επίπλωσης, με εξαίρεση εκείνα της κλάσης 9404:	
	6304 11 00	– Καλύμματα κρεβατιού:	
	6304 91 00	– – Πλεκτά	
	6304 91 00	– Άλλα:	
	6305	– – Πλεκτά	
	6305 20 00	Σάκοι και σακίδια συσκευασίας:	
	6305 31	– Από βαμβάκι	
	ex 6305 39 00	– Από συνθετικές ή τεχνητές υφαντικές ύλες:	
ex 6305 90 00	– – Που κατασκευάζονται από λουρίδες ή παρόμοιες μορφές από πολυαιθυλένιο ή από πολυπροπυλένιο		
6307	– – Άλλα:		
6307 10	– – – Πλεκτά		
6307 90	– Από άλλες υφαντικές ύλες:		
6307 90 10	– – Πλεκτά		
6307	Άλλα έτοιμα είδη, στα οποία περιλαμβάνονται και τα αχνάρια για ενδύματα (πατρόν):		
6307 10	– Υφάσματα για τον καθαρισμό πατωμάτων, πιατόπανα, ξεσκονιστήρια τύπου δέρματος και παρόμοια είδη καθαρισμού:		
6307 10 10	– – Πλεκτά		
6307 90	– Άλλα:		
6307 90 10	– – Πλεκτά		
11.0050	6201	Παλά, κόντά παλά, κάπες, ανοράκ, μπλουζόν και παρόμοια είδη, για άνδρες ή αγόρια, με εξαίρεση τα είδη της κλάσης 6203	
	6203	Κουστούμια, σύνολα, σακάκια, παντελόνια, φόρμες με τιράντες (σαλοπέτ), παντελόνια μέχρι το γόνατο και παντελόνια κοντά (σορτζ) (άλλα από εκείνα για το μπάνιο), για άνδρες ή αγόρια	1 610

Αόξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος οροφής (τόνοι)
11.0050 (συνέχεια)	6207	Φανελάκια, σλιπ, σάβρακα, νυχτικά, πιτζάμες, ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη, για άντρες ή αγόρια: - Άλλα:	1 610 (συνέχεια)
	6207 91 00	- - Από βαμβάκι	
	6207 92 00	- - Από συνθετικές ή τεχνητές ίνες	
	6207 99 00	- - Από άλλες υφαντικές ύλες	
	6210	Ενδύματα κατασκευασμένα από προϊόντα των κλάσεων 5602, 5603, 5903, 5906 ή 5907:	
	6210 10	- Από προϊόντα των κλάσεων 5602 ή 5603: - - Από προϊόντα της κλάσης 5603:	
	6210 10 91	- - - Σε αποστειρωμένες συσκευασίες	
	6210 10 99	- - - Άλλα	
	6210 20 00	- Άλλα ενδύματα, των τύπων που αναφέρονται στις διακρίσεις 6201 11 έως 6201 19	
	6210 40 00	- Άλλα ενδύματα για άντρες ή αγόρια	
	6211	Φόρμες αθλητικές (προπόνησης), κουστούμια και σύνολο του σκι, μαγιό, κιλότες και σλιπ μπάνιου. Άλλα ενδύματα: - Μαγιό, κιλότες και σλιπ μπάνιου:	
	6211 11 00	- - Για άντρες ή αγόρια	
	6211 20 00	- Κουστούμια και σύνολα του σκι - Άλλα ενδύματα για άντρες ή αγόρια:	
	6211 31 00	- - Από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας	
	6211 32	- - Από βαμβάκι:	
	6211 32 10	- - - Ενδύματα εργασίας	
	6211 32 90	- - - Άλλα	
	6211 33	- - Από συνθετικές ή τεχνητές ίνες:	
	6211 33 10	- - - Ενδύματα εργασίας	
	6211 33 90	- - - Άλλα	
	6211 39 00	- - Από άλλες υφαντικές ύλες	
	6217	Άλλα έτοιμα συμπληρώματα του ενδύματος. Μέρη ενδυμάτων ή συμπληρωμάτων του ενδύματος, άλλα από εκείνα της κλάσης 6212:	
	6217 90 00	- Μέρη	

Κωδικοί Taric

Αόξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός Taric
11.0010	ex 5604 90 00	5604 90 00 * 50
11.0020	ex 5811 00 00	5811 00 00 * 14 5811 00 00 * 91 5811 00 00 * 92
	ex 6308 00 00	6308 00 00 * 11 6308 00 00 * 19
11.0040	ex 6305 39 00	6305 39 00 * 91
	ex 6305 90 00	6305 90 00 * 10 6305 90 00 * 19

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3734/90 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Δεκεμβρίου 1990

για το άνοιγμα δασμολογικών ποσοτώσεων για την εισαγωγή στο τμήμα της Ισπανίας που περιέχεται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας ορισμένων προϊόντων αλιείας καταγωγής Καναρίων Νήσων ή Θέουτας και Μελίλιας (1991)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 3 του πρωτοκόλλου αριθ. 2 που προσαρτάται στην πράξη αυτή,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, βάσει του άρθρου 3 του πρωτοκόλλου αριθ. 2, τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα, καταγωγής Καναρίων Νήσων ή Θέουτας και Μελίλιας, απολαύουν, κατά την εισαγωγή τους στο τμήμα της Ισπανίας που περιλαμβάνεται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, δασμολογικής ατέλειας στα όρια ετήσιων δασμολογικών ποσοτώσεων· ότι αυτή η δασμολογική προτίμηση ισχύει μόνο για τα προϊόντα των οποίων οι εισαγωγές πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια των ετών 1982, 1983 και 1984· ότι το ύψος των ποσοτώσεων που υπολογίζεται βάσει του προαναφερθέντος άρθρου 3 ανέρχεται σε:

- 17 596 τόνους για ορισμένα προϊόντα των κωδικών ΣΟ ex 0301, ex 0302, ex 0303 και ex 0304,
- 596 τόνους, για ορισμένα προϊόντα του κωδικού ΣΟ ex 0305,
- 21 387 τόνους, για ορισμένα προϊόντα των κωδικών ΣΟ ex 0306 και ex 0307,
- 10 007 τόνους για τα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 1604 11 00 έως 1604 30 90,
- 27 483 τόνους για τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 2301 20 00·

ότι δεν υπάρχουν εισαγωγές όσον αφορά τα άλλα προϊόντα·

ότι, σύμφωνα με την πράξη προσχώρησης, τα προϊόντα που εισάγονται στο τμήμα της Ισπανίας που περιλαμβάνεται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας δεν μπορούν να θεωρηθούν ως ευρισκόμενα σε ελεύθερη κυκλοφορία, κατά την έννοια του άρθρου 10 της συνθήκης, όταν επαναποστέλλονται σε ένα άλλο κράτος μέλος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Από την 1η Ιανουαρίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1991, οι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων

που περιγράφονται στο παράρτημα, καταγωγής Καναρίων Νήσων ή Θέουτας και Μελίλιας, στο τμήμα της Ισπανίας που περιλαμβάνεται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, αναστέλλονται στο ύψος και μέσα στα όρια δασμολογικών ποσοτώσεων που αναφέρονται για καθένα από αυτά.

2. Τα προϊόντα που εισάγονται στο τμήμα της Ισπανίας που περιλαμβάνεται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας υπό το καθεστώς των δασμολογικών ποσοτώσεων δεν μπορούν να θεωρηθούν ως ευρισκόμενα σε ελεύθερη κυκλοφορία, κατά την έννοια του άρθρου 10 της συνθήκης, όταν επαναποστέλλονται σε ένα άλλο κράτος μέλος.

3. Τα προϊόντα που αναφέρονται στο παρόν άρθρο, μπορούν να απολαύουν των δασμολογικών ποσοτώσεων μόνον εάν, τη στιγμή που προσκομίζονται στις αρχές που είναι επιφορτισμένες με τις διατυπώσεις για εισαγωγές στο τμήμα της Ισπανίας που περιλαμβάνεται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας και ανεξάρτητα από τη μορφή τους, προσκομίζονται σε συσκευασίες στις οποίες είναι ευκρινείς και ευανάγνωστες οι ακόλουθες ενδείξεις:

- η μνεία «Καταγωγή: Κανάριοι Νήσοι» ή «Καταγωγή: Θέουτα και Μελίλια» ή η μετάφρασή της σε άλλη επίσημη γλώσσα της Κοινότητας, τυπωμένη με λατινικούς χαρακτήρες ύψους 20 χιλιοστών το λιγότερο,
- το καθαρό βάρος σε χιλιόγραμμα του ψαριού που περιέχεται στις συσκευασίες.

Επιπλέον, σχετικά με τα προσσκευασμένα είδη διατροφής που εμπίπτουν στον κωδικό ΣΟ 1604, σε κάθε άμεση συσκευασία πρέπει να αναγράφεται, κατά τρόπο ευκρινή, ευανάγνωστο και ανεξίτηλο, η μνεία «Παρασκευασμένο στις Καναρίους Νήσους» ή η μνεία «Παρασκευασμένο στη Θέουτα και Μελίλια» ή η μετάφρασή της σε άλλη επίσημη γλώσσα της Κοινότητας.

Πάντως, η αναγνώριση των αλεύρων, σκονών και συσσωματωμάτων με μορφή σβόλων από ψάρια ή καρκινοειδή (μαλακόστρακα), μαλάκια που υπάγονται στον κωδικό ex ΣΟ 2301 20 00, καταγωγής Καναρίων Νήσων, γίνεται με βάση τα έγγραφα που προσκομίζει ο εισαγωγέας στις προαναφερόμενες αρχές.

Η παρούσα παράγραφος εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των ειδικών κανόνων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 103/76 του Συμβουλίου της 19ης Ιανουαρίου 1976 για τον καθορισμό κοινών κανόνων εμπορίας ορισμένων ιχθύων ναπών ή διατηρημένων σε απλή ψύξη⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 33/89⁽²⁾, καθώς και στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 104/76 του Συμβουλίου της 19ης Ιανουαρίου 1976 περί καθορισμού κοινών

(¹) ΕΕ αριθ. L 20 της 28. 1. 1976, σ. 29.

(²) ΕΕ αριθ. L 5 της 7. 1. 1985, σ. 18.

προδιαγραφών εμπορίας γκρίζων γαρίδων (*Crangon crangon*), καβουριών (*Cancer pagurus*) και καραβίδων (*Nephrops norvegicus*)⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4213/88⁽²⁾.

Άρθρο 2

1. Το οικείο κράτος μέλος εγγυάται την ελεύθερη πρόσβαση των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων στις δασμολογικές ποσοστώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1.

2. Το οικείο κράτος μέλος προβαίνει σε καταλογισμό των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων στις δασμολογικές ποσοστώσεις στο ρυθμό με τον οποίο τα προϊόντα αυτά προσκομίζονται στο τελωνείο βάσει των διασαφήσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία.

3. Ο βαθμός εξάντλησης των δασμολογικών ποσοστώσεων διαπιστώνεται βάσει των εισαγωγών που καταλογίστηκαν σε αυτές σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 2.

Άρθρο 3

Το οικείο κράτος μέλος πληροφορεί την Επιτροπή, μετά από αίτησή της, για τις εισαγωγές που καταλόγισε πράγματι στις δασμολογικές ποσοστώσεις.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1991.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Δεκεμβρίου 1990.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

O. MAMMI

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 20 της 28. 1. 1976, σ. 35.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1988, σ. 33.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	αυτόνομοι (%) ή εισφορές (AGR)	συμβατικοί (%)
1	2	3	4
0301	Ψάρια ζωντανά:		
	— Άλλα ψάρια ζωντανά:		
0301 91 00	— — Πέστροφες (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>)		
0301 92 00	— — Χέλια (<i>Anquilla</i> spp.)		
0301 93 00	— — Κυπρίνοι		
0301 99	— — Άλλα:		
	— — — Γλυκού νερού:		
0301 99 11	— — — — Σολομοί Ειρηνικού (<i>Oncorhynchus</i> spp.), σολομοί Ατλαντικού (<i>Salmo salar</i>) και σολομοί του Δούναβη (<i>Hucho hucho</i>)		
0302	Ψάρια νεπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 0304:		
	— Σολομοειδή, με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		
0302 11 00	— — Πέστροφες (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>)		
0302 12 00	— — Σολομοί Ειρηνικού (<i>Oncorhynchus</i> spp.), σολομοί Ατλαντικού (<i>Salmo salar</i>) και σολομοί του Δούναβη (<i>Hucho hucho</i>)		
	— Πλατόγαρα (<i>Pleuronectides</i> , <i>Bothides</i> , <i>Cynoglossides</i> , <i>Soleides</i> , <i>Scophthalmides</i> και <i>Citharides</i>), με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		
0302 21	— — Γλωσσοειδή (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>):		
0302 21 10	— — — Γλωσσοειδή μαύρα (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)		
0302 21 30	— — — Γλωσσοειδή Ατλαντικού (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)		
0302 21 90	— — — Γλωσσοειδή Ειρηνικού (<i>Hippoglossus stenolepis</i>)		
0302 22 00	— — Ζαγκέτες (<i>Pleuronectes platessa</i>)		
0302 23 00	— — Γλώσσες (<i>Solea</i> spp.)	17 596	ατελώς
0302 29	— — Άλλα		
0302 29 10	— — — Γλώσσες λεπιδωτές (<i>Lepidorhombus</i> spp.)		
0302 29 90	— — Άλλα		
	— Τόνοι (του γένους <i>Thunnus</i>), παλαμίδες (<i>listaos</i> ή <i>bonites</i>) [<i>Euthynnus</i> (<i>Katsuwonus</i>) <i>relamis</i>], με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		
0302 31	— — Τόνοι λευκοί ή μακροπτερύγιοι (<i>Thunnus alalunga</i>):		
0302 31 90	— — — Άλλοι		
0302 32	— — Τόνοι με κίτρινα πτερύγια (<i>Thunnus albacares</i>):		
0302 32 90	— — — Άλλοι		
0302 33	— — Παλαμίδες (<i>listaos</i> ή <i>bonites</i>):		
0302 33 90	— — — Άλλες		
0302 39	— — Άλλοι:		
0302 39 90	— — — Άλλοι		
0302 40	— Ρέγγες (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		
0302 40 90	— — Από 16 Ιουνίου μέχρι 14 Φεβρουαρίου		
0302 50	— Μπακαλιάροι (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		
0302 50 10	— — Του είδους <i>Gadus morhua</i>		
0302 50 90	— — Μπακαλιάροι		
	— Άλλα ψάρια, με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		
0302 61	— — Σαρδέλες (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), φρίσσες (<i>Sardinella</i> spp.), σαρδελόρεγγες (<i>Sprattus sprattus</i>):		
0302 61 10	— — — Σαρδέλες του είδους <i>Sardina pilchardus</i>		

1	2	3	4
0302 61 30	— — — Σαρδέλες του γένους <i>Sardinops</i> . Φρίσσες (<i>Sardinella</i> spp.)		
	— — — Σαρδελόρεγγες (<i>Sprattus sprattus</i>):		
0302 61 99	— — — Από 16 Ιουνίου μέχρι 14 Φεβρουαρίου		
0302 62 00	— — Καλλιάρεις (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)		
0302 63 00	— — Γάδοι μαύροι (<i>Pollachius virens</i>)		
0302 64	— — Σκουμπριά (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>):		
0302 64 90	— — — Από 16 Ιουνίου μέχρι 14 Φεβρουαρίου		
0302 65	— — Σκουαλίδες:		
0302 65 20	— — — Σκυλόψαρα (<i>Squalus acanthias</i>)		
0302 65 50	— — — Ρίνες (<i>Scyliorhinus</i> spp.)		
0302 65 90	— — — Άλλες		
0302 66 00	— — Χέλια (<i>Anquilla</i> spp.)		
0302 69	— — Άλλα:		
	— — — Γλυκού νερού:		
0302 69 11	— — — Κυπρίνοι		
	— — — Θάλασσας:		
	— — — Ψάρια του γένους <i>Euthynnus</i> , άλλα από παλαμίδες (<i>listaos</i> ή <i>bonites</i>) [<i>Euthynnus</i> (<i>Katsuwonus</i>) <i>relamis</i>] που αναφέρονται στην παραπάνω διάκριση 0302 33:		
0302 69 25	— — — — Άλλα		
	— — — — Σκορπιοί του Βορρά ή σεβαστοί (<i>Sebastes</i> spp.):		
0302 69 31	— — — — Του είδους <i>Sebastes marinus</i>		
0302 69 33	— — — — Άλλοι		
0302 69 35	— — — — Ψάρια του είδους <i>Boreogadus saida</i>		
0302 69 41	— — — — Γάδοι (<i>Merlangus merlangus</i>)		
0302 69 45	— — — — Μουρούνες (<i>Molva</i> spp.)		
0302 69 51	— — — — Γάδοι της Αλάσκας (<i>Theragra chalcogramma</i>) και γάδοι κίτρινοι (<i>Pollachius pollachius</i>)		
0302 69 55	— — — — Γαύροι (<i>Engraulis</i> spp.)		
0302 69 61	— — — — Σπαρίδες (λιθρίνια, φαγκριά, τσιπούρες κ.λπ.) θάλασσας των ειδών <i>Dentex dentex</i> και <i>Pagellus</i> spp.		
0302 69 65	— — — — Μερλούκιοι (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.)		
0302 69 71	— — — — Γλώσσες λεπιδωτές (<i>Lepidorhombus</i> spp.)		
0302 69 75	— — — — Λέστιες (<i>Brama</i> spp.)		
0302 69 81	— — — — Βατραχόψαρα (<i>Lophius</i> spp.)		
0302 69 85	— — — — Γάδοι του είδους <i>routassou</i> (<i>Micromesistius routassou</i> ή <i>Gadus routassou</i>)		
0302 69 87	— — — — Ξιφίες (<i>Xiphias gladius</i>)		
0302 69 98	— — — — Άλλα		
0302 70 00	— Συκώτια, αυγά και σπέρματα		
0303	Ψάρια κατεψυγμένα, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 0304:		
0303 10 00	— Σολομοί Ειρηνικού (<i>Oncorhynchus</i> spp.), με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα		
	— Άλλα σολομοειδή, με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		
0303 21 00	— — Πέστροφες (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gillae</i>)		
0303 22 00	— — Σολομοί Ατλαντικού (<i>Salmo salar</i>) και σολομοί του Δούναβη (<i>Hucho hucho</i>)		
0303 29 00	— — Άλλα		
	— Πλατύψαρα (<i>Pleuronectides</i> , <i>Bothides</i> , <i>Cynoglossides</i> , <i>Soleides</i> , <i>Scophthalmides</i> και <i>Citharides</i>), με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		
0303 31	— — Γλωσσοειδή (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>):		
0303 31 10	— — — Γλωσσοειδή μαύρα (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)		
0303 31 30	— — — Γλωσσοειδή Ατλαντικού (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)		
0303 31 90	— — — Γλωσσοειδή Ειρηνικού (<i>Hippoglossus stenolepis</i>)		
0303 32 00	— — Ζαγκέτες (<i>Pleuronectes platessa</i>)		

17 596
(συνέχεια)

ατελώς

1	2	3	4
0303 33 00	-- Γλώσσες (<i>Solea</i> spp.)		
0303 39	-- Άλλα:		
0303 39 10	-- Χειμάρρα η κοινή (<i>Platichthys flesus</i>)		
0303 39 20	-- Γλώσσες λεπιδωτές (<i>Lepidorhombus</i> spp.)		
0303 39 90	-- Άλλα		
	-- Τόνοι (του γένους <i>Thunnus</i>), παλαμίδες (<i>listaos</i> ή <i>bonites</i>) [<i>Euthynnus</i> (<i>Katsuwonus</i>) <i>relamis</i>], με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		
0303 41	-- Τόνοι λευκοί ή μακροπτερύγιοι (<i>Thunnus alalunga</i>):		
0303 41 90	-- Άλλοι		
0303 42	-- Τόνοι με κίτρινα πτερύγια (<i>Thunnus albacares</i>):		
0303 42 90	-- Άλλοι		
0303 43	-- Παλαμίδες (<i>listaos</i> ή <i>bonites</i>):		
0303 43 90	-- Άλλες		
0303 49	-- Άλλοι:		
0303 49 90	-- Άλλοι		
0303 50	-- Ρέγγες (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		
0303 50 90	-- Από 16 Ιουνίου μέχρι 14 Φεβρουαρίου		
0303 60	-- Μπακαλιάροι (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		
0303 60 11	-- Των ειδών <i>Gadus morhua</i>		
0303 60 19	-- Των ειδών <i>Gadus ogac</i>		
0303 60 90	-- Του είδους <i>Gadus macrocephalus</i>		
	-- Άλλα ψάρια, με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		
0303 71	-- Σαρδέλες (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), φρίσσες (<i>Sardinella</i> spp.), σαρδελόρεγγες (<i>Sprattus sprattus</i>):		
0303 71 10	-- Σαρδέλες του είδους <i>Sardina pilchardus</i>		
0303 71 30	-- Σαρδέλες του είδους <i>Sardinops</i> . Φρίσσες (<i>Sardinella</i> spp.)		
	-- Σαρδελόρεγγες (<i>Sprattus sprattus</i>):		
0303 71 99	-- Από 16 Ιουνίου μέχρι 14 Φεβρουαρίου		
0303 72 00	-- Καλλιάρεις (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)		
0303 73 00	-- Γάδοι μαύροι (<i>Pollachius virens</i>)		
0303 74	-- Σκουμπριά (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>):		
	-- Των ειδών <i>Scomber scombrus</i> και <i>Scomber japonicus</i> :		
0303 74 19	-- Από 16 Ιουνίου μέχρι 14 Φεβρουαρίου		
0303 74 90	-- Του είδους <i>Scomber australasicus</i>		
0303 75	-- Σκουαλίδες:		
0303 75 20	-- Σκυλόψαρα (<i>Squalus acanthias</i>)		
0303 75 50	-- Ρίνες (<i>Scyliorhinus</i> spp.)		
0303 75 90	-- Άλλα		
0303 76 00	-- Χέλια (<i>Anguilla</i> spp.)		
0303 77 00	-- Λαυράκια (λύκοι) (<i>Dicentrarchus labrax</i> , <i>Dicentrarchus punctatus</i>)		
0303 78	-- Μερλούκιοι (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.):		
0303 78 10	-- Μερλούκιοι του γένους <i>Merluccius</i>		
0303 78 90	-- Μερλούκιοι του γένους <i>Urophycis</i>		
0303 79	-- Άλλα:		
	-- Γλυκού νερού:		
0303 79 11	-- Κυπρίνοι		
	-- Θάλασσας:		
	-- Ψάρια του γένους <i>Euthynnus</i> , άλλα από παλαμίδες (<i>listaos</i> ή <i>bonites</i>) [<i>Euthynnus</i> (<i>Katsuwonus</i>) <i>relamis</i>] που αναφέρονται στην παραπάνω διάκριση 0303 43:		
0303 79 31	-- Άλλα		
	-- Σκορπιό του Βορρά ή σεβαστοί (<i>Sebastes</i> spp.):		

17 596
(συνέχεια)

ατελώς

1	2	3	4
0303 79 35	— — — — Του είδους <i>Sebaste marinus</i>		
0303 79 37	— — — — Άλλοι		
0303 79 41	— — — — Ψάρια του είδους <i>Boreogadus saida</i>		
0303 79 45	— — — — Γάδοι (<i>Merlangus merlangus</i>)		
0303 79 51	— — — — Μουρούνες (<i>Molva spp.</i>)		
0303 79 55	— — — — Γάδοι της Αλάσκας (<i>Theragra chalcogramma</i>) και γάδοι κίτρινοι (<i>Pollachius pollachius</i>)		
	— — — — Ψάρια του είδους <i>Oreogobius unicolor</i> :		
0303 79 63	— — — — Από 16 Ιουνίου μέχρι 14 Φεβρουαρίου		
0303 79 65	— — — — Γαύροι (<i>Engraulis spp.</i>)		
0303 79 71	— — — — Σπαρίδες θάλασσας (λιθρίνια, φαγκριά, τσιπούρες κ.λπ.) των ειδών <i>Dentex dentex</i> και <i>Pagellus spp.</i>		
0303 79 73	— — — — Γλώσσες λεπιδωτές (<i>Lepidorhombus spp.</i>)		
0303 79 75	— — — — Λέστιες (<i>Brama spp.</i>)		
0303 79 81	— — — — Βατραχόψαρα (<i>Lorhius spp.</i>)		
0303 79 83	— — — — Γάδοι του είδους <i>routassou</i> (<i>Micromesistius routassou</i> ή <i>Gadus routassou</i>)		
0303 79 87	— — — — Ξιφίες (<i>Xiphias Gladius</i>)		
0303 79 98	— — — — Άλλα		
0303 80 00	— Συκώτια, αυγά και σπέρματα		
0304	Φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών (έστω και αλεσμένα), νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα:		
0304 10	— Νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη:		
	— — Φιλέτα:		
	— — — Ψαριών γλυκού νερού:		
0304 10 11	— — — Από πέστροφες (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>)		
0304 10 13	— — — Σολομών Ειρηνικού (<i>Oncorhynchus spp.</i>), σολομών Ατλαντικού (<i>Salmo salar</i>) και σολομών του Δούναβη (<i>Hucho hucho</i>)		
ex 0304 10 19	— — — Χελιών και κυπρίνων		
	— — — Άλλα:		
0304 10 31	— — — Μπακαλιάρων (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) και ψαριών του είδους <i>Boreogadus saida</i>		
0304 10 39	— — — Άλλα		
	— — — Άλλες σάρκες ψαριών (έστω και αλεσμένες):		
0304 10 91	— — — Σάρκες ψαριών του γλυκού νερού		
0304 10	— — — Άλλα		
	— — — Πλευρά ρέγγας		
0304 10 93	— — — Από 16 Ιουνίου έως 14 Φεβρουαρίου		
0304 10 98	— — — Άλλα		
0304 20	— Φιλέτα κατεψυγμένα:		
	— — Ψαριών γλυκού νερού:		
0304 20 11	— — — Από πέστροφες (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>)		
0304 20 13	— — — Σολομών Ειρηνικού (<i>Oncorhynchus spp.</i>), σολομών Ατλαντικού (<i>Salmo salar</i>) και σολομών του Δούναβη (<i>Hucho hucho</i>)		
ex 0304 20 19	— — — Χελιών και κυπρίνων		
	— — Μπακαλιάρων (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) και ψαριών του είδους <i>Boreogadus saida</i> :		
0304 20 21	— — — Μπακαλιάρων του είδους <i>Gadus macrocephalus</i>		
0304 20 29	— — — Άλλα		
0304 20 31	— — Γάδων μαύρων (<i>Pollachius virens</i>)		
0304 20 33	— — Καλλαριών (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)		
	— — Σκορπιών του Βορρά ή σεβαστών (<i>Sebastes spp.</i>):		
0304 20 35	— — Του είδους <i>Sebastes marinus</i>		
0304 20 37	— — Άλλοι		
0304 20 41	— — Γάδων (<i>Merlangus merlangus</i>)		
0304 20 43	— — Μουρουτών (<i>Molva spp.</i>)		

17 596
(συνέχεια)

ατελώς

1	2	3	4
0304 20 45	-- Τόνων (του γένους <i>Thunnus</i>) και ψαριών του γένους <i>Euthynnus</i>		
	-- Σκουμπριών (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>) και ψαριών του είδους <i>Orcynopsis unicolor</i> :		
0304 20 51	-- -- Του είδους <i>Scomber australasicus</i>		
0304 20 53	-- -- Άλλων		
	-- Μερλουκίων (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.):		
0304 20 57	-- -- Μερλουκίων του γένους <i>Merluccius</i>		
0304 20 59	-- -- Μερλουκίων του γένους <i>Urophycis</i>		
	-- Σκουαλίδων:		
0304 20 61	-- -- Σκυλόψαρων και ρινών (<i>Squalus acanthias</i> και <i>Scyliorhinus</i> spp.)		
0304 20 69	-- -- Άλλων σκουαλίδων		
0304 20 71	-- Ζαγκετών (<i>Pleuronectes platessa</i>)		
0304 20 73	-- Χειμάρρας της κοινής (<i>Platichthys flesus</i>)		
0304 20 75	-- Ρεγγών (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)		
0304 20 79	-- Γλωσσών λεπιδωτών (<i>Lepidorhombus</i> spp.)		
0304 20 81	-- Λεστιών (<i>Brama</i> spp.)		
0304 20 83	-- Βατραχόψαρων (<i>Lophius</i> spp.)		
0304 20 85	-- Γάδων της Αλάσκας (<i>Theragra chalogramma</i>)		
0304 20 87	-- Ξιφιών (<i>Xiphias Gladius</i>)		
0304 20 97	-- Άλλων		
0304 90	-- Άλλα:		
ex 0304 90 10	-- Σάρκες, ψαριών του γλυκού νερού	17 596 (συνέχεια)	ατελώς
	-- Άλλων:		
	-- -- Ρεγγών (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>):		
0304 90 25	-- -- -- Από 16 Ιουνίου μέχρι 14 Φεβρουαρίου		
ex 0304 90 31	-- -- Σκορπιών του Βορρά ή σεβαστών (<i>Sebastes</i> spp.)		
	-- -- Μπακαλιάρων (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) και ψαριών του είδους <i>Boreogadus saida</i> :		
0304 90 35	-- -- -- Μπακαλιάρων του είδους <i>Gadus macrocephalus</i>		
0304 90 38	-- -- -- Μπακαλιάρων του είδους <i>Gadus morhua</i>		
0304 90 39	-- -- -- Άλλα		
0304 90 41	-- -- -- Γάδων μαύρων (<i>Pollachius virens</i>)		
0304 90 45	-- -- -- Καλλαριών (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)		
	-- -- -- Μερλουκίων (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.):		
0304 90 47	-- -- -- Μερλουκίων του γένους <i>Merluccius</i>		
0304 90 49	-- -- -- Μερλουκίων του γένους <i>Urophycis</i>		
0304 90 51	-- -- -- Γλωσσών λεπιδωτών (<i>Lepidorhombus</i> spp.)		
0304 90 55	-- -- -- Λεστιών (<i>Brama</i> spp.)		
0304 90 57	-- -- -- Βατραχόψαρων (<i>Lophius</i> spp.)		
0304 90 59	-- -- -- Γάδων του είδους <i>routassou</i> (<i>Micromesistius routassou</i> ή <i>Gadus routassou</i>)		
0304 90 61	-- -- -- Γάδων της Αλάσκας (<i>Theragra chalogramma</i>)		
0304 90 65	-- -- -- Ξιφιών (<i>Xiphias Gladius</i>)		
0304 90 97	-- -- -- Άλλων		
0305	Ψάρια αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άλμη. Ψάρια καπνιστά, έστω και ψημένα πριν ή κατά τη διάρκεια του καπνίσματος. Αλεύρι ψαριών κατάλληλο για τη διατροφή των ανθρώπων:		
0305 10 00	-- Αλεύρι ψαριών κατάλληλο για τη διατροφή των ανθρώπων		
0305 20 00	-- Συκώτια, αυγά και σπέρματα ψαριών, αποξηραμένα, καπνιστά, αλατισμένα ή σε άλμη		
0305 30	-- Φιλέτα ψαριών αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άλμη αλλά όχι καπνιστά:		
	-- Μπακαλιάρων (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) και ψαριών του είδους <i>Boreogadus saida</i> :		
0305 30 11	-- -- Μπακαλιάρων του είδους <i>Gadus macrocephalus</i>		

1	2	3	4
0305 30 19	— — — Άλλων		
0305 30 30	— — Σολομών Ειρηνικού (<i>Oncorhynchus</i> spp.), σολομών Ατλαντικού (<i>Salmo salar</i>) και σολομών του Δούναβη (<i>Hucho hucho</i>), αλατισμένα ή σε άλμη		
0305 30 50	— — Γλωσσοειδών μαύρων (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>), αλατισμένα ή σε άλμη		
0305 30 90	— — Άλλων — Ψάρια καπνιστά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα φιλέτα:		
0305 41 00	— — Σολομοί Ειρηνικού (<i>Oncorhynchus</i> spp.), σολομοί Ατλαντικού (<i>Salmo salar</i>) και σολομοί του Δούναβη (<i>Hucho hucho</i>)		
0305 42 00	— — Ρέγγες (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)		
0305 49	— — Άλλα:		
0305 49 10	— — — Γλωσσοειδή μαύρα (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)		
0305 49 20	— — — Γλωσσοειδή Ατλαντικού (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)		
0305 49 30	— — — Σκουμπριά (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)		
0305 49 40	— — — Πέστροφες (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>)		
0305 49 50	— — — Χέλια (<i>Anguilla</i> spp.)		
0305 49 90	— — — Άλλα — Ψάρια αποξηραμένα, έστω και αλατισμένα αλλά όχι καπνιστά:		
0305 51	— — Μπακαλιάροι (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>):		
0305 51 10	— — — Αποξηραμένοι, μη αλατισμένοι		
0305 51 90	— — — Αποξηραμένοι και αλατισμένοι		
0305 59	— — Άλλα:		
	— — — Ψάρια του είδους <i>Boreogadus saida</i> :		
0305 59 11	— — — — Αποξηραμένα, μη αλατισμένα		
0305 59 19	— — — — Αποξηραμένα και αλατισμένα		
0305 59 30	— — — Ρέγγες (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)		
0305 59 50	— — — Γαύροι (<i>Engraulis</i> spp.)		
0305 59 60	— — — Γλωσσοειδή μαύρα (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>) και γλωσσοειδή Ειρηνικού (<i>Hippoglossus stenolepis</i>)		
0305 59 70	— — — Γλωσσοειδή Ατλαντικού (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)		
0305 59 90	— — Άλλα — Ψάρια αλατισμένα, αλλά όχι αποξηραμένα ούτε καπνιστά, και ψάρια σε άλμη:		
0305 61 00	— — Ρέγγες (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)		
0305 62 00	— — Μπακαλιάροι (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)		
0305 63 00	— — Γαύροι (<i>Engraulis</i> spp.)		
0305 69	— — Άλλα:		
0305 69 10	— — — Ψάρια του είδους <i>Boreogadus saida</i>		
0305 69 20	— — — Γλωσσοειδή μαύρα (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>) και Γλωσσοειδή Ειρηνικού (<i>Hippoglossus stenolepis</i>)		
0305 69 30	— — — Γλωσσοειδή Ατλαντικού (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)		
0305 69 50	— — — Σολομοί Ειρηνικού (<i>Oncorhynchus</i> spp.), σολομοί Ατλαντικού (<i>Salmo salar</i>) και σολομοί του Δούναβη (<i>Hucho hucho</i>)		
0305 69 90	— — — Άλλα		
0306	Μαλακόστρακα, έστω και χωρίς το όστρακό τους, ζωντανά, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άλμη. Μαλακόστρακα με το όστρακό τους, βρασμένα σε νερό ή ατμό, έστω και διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άλμη: — Κατεψυγμένα:	596	ατελώς
0306 11 00	— — Καραβίδες (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jassus</i> spp.)		
0306 12	— — Αστακοί (<i>Homarus</i> spp.):		
0306 12 10	— — — Ολόκληροι		

1	2	3	4
0306 12 90	-- -- -- Άλλοι		
0306 13	-- -- Γαρίδες:		
0306 13 10	-- -- -- Γαρίδες της οικογένειας Pandalidae		
0306 13 30	-- -- -- Γαρίδες γκριζες του γένους Crangon		
0306 13 90	-- -- -- Άλλες		
0306 14	-- -- Καβούρια:		
0306 14 10	-- -- -- Καβούρια των ειδών Paralithodes camchaticus, Chionoecetes spp. και Callinectes sapidus		
0306 14 30	-- -- -- Καβούρια του είδους Cancer pagurus		
0306 14 90	-- -- -- Άλλα		
0306 19	-- -- Άλλα:		
0306 19 10	-- -- -- Καραβίδες του γλυκού νερού		
0306 19 30	-- -- -- Μικροί αστακοί Νορβηγίας (Nephrops norvegicus)		
ex 0306 19 90	-- -- -- Άλλα		
	-- Μη κατεψυγμένα:		
0306 21 00	-- -- Καραβίδες (Palinurus spp., Panulirus spp., Jasus spp.)		
0306 22	-- -- Αστακοί (Homares spp.):		
0306 22 10	-- -- -- Ζωντανοί		
	-- -- -- Άλλοι:		
0306 22 91	-- -- -- -- Ολόκληροι		
0306 22 99	-- -- -- -- Άλλοι		
0306 23	-- -- Γαρίδες:		
0306 23 10	-- -- -- Γαρίδες της οικογένειας Pandalidae		
	-- -- -- Γαρίδες γκριζες του γένους Crangon:		
0306 23 31	-- -- -- -- Ναυπές, διατηρημένες με απλή ψύξη ή βρασμένες σε νερό ή ατμό		
0306 23 39	-- -- -- -- Άλλες		
0306 23 90	-- -- -- -- Άλλες	21 387	ατελώς
0306 24	-- -- Καβούρια:		
0306 24 10	-- -- -- Καβούρια των ειδών Paralithodes camchaticus, Chionoecetes spp. και Callinectes sapidus		
0306 24 30	-- -- -- Καβούρια του είδους Cancer pagurus		
0306 24 90	-- -- -- Άλλα		
0306 29	-- -- Άλλα:		
0306 29 10	-- -- -- Καραβίδες του γλυκού νερού		
0306 29 30	-- -- -- Μικροί αστακοί Νορβηγίας (Nephrops norvegicus)		
0306 29 90	-- -- -- Άλλα		
0307	Μαλάκια, έστω και χωρισμένα από το κοχύλι τους, ζωντανά, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άλμη. Ασπόνδυλα υδρόβια, άλλα από τα μαλακόστρακα και τα μαλάκια, ζωντανά, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άλμη:		
0307 10	-- Στρείδια:		
0307 10 90	-- -- Άλλα		
	-- Όστρακα Saint-Jacques ή χτένια, σχοίνικλοι, άλλα όστρακα των γενών Pecten, Chlamys ή Placopecten:		
0307 21 00	-- -- Ζωντανά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη		
0307 29	-- -- Άλλα:		
0307 29 10	-- -- -- Όστρακα Saint-Jacques (Pecten maximus), κατεψυγμένα		
0307 29 90	-- -- -- Άλλα		
	-- Μύδια (Mytilus spp., Perna spp.):		
0307 31	-- -- Ζωντανά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη:		
0307 31 10	-- -- -- Mytilus spp.		
0307 31 90	-- -- -- Perna spp.		

1	2	3	4
0307 39	-- Αλλα:		
0307 39 10	-- -- Mytilus spp.		
0307 39 90	-- -- Perna spp.		
	-- Σουπιές (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i>) και σεπιόλες (<i>Sepiolo spp.</i>). Καλαμάρια γενικά (<i>Ommastrephes spp.</i> , <i>Loligo spp.</i> , <i>Nototodarus spp.</i> , <i>Sepioteuthis spp.</i>):		
0307 41	-- Ζωντανά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη:		
0307 41 10	-- -- Σουπιές (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i>) και σεπιόλες (<i>Sepiolo spp.</i>)		
	-- -- Καλαμάρια γενικά (<i>Ommastrephes spp.</i> , <i>Loligo spp.</i> , <i>Nototodarus spp.</i> , <i>Sepioteuthis spp.</i>):		
0307 41 91	-- -- -- <i>Loligo spp.</i> , <i>Ommastrephes sagittatus</i>		
0307 41 99	-- -- -- Άλλα		
0307 49	-- Αλλα:		
	-- Κατεψυγμένα:		
	-- -- Σουπιές (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i>) και σεπιόλες (<i>Sepiolo spp.</i>):		
0307 49 11	-- -- -- Του γένους <i>Sepiolo</i> , άλλες από τις <i>Sepiolo rondeleti</i>		
0307 49 19	-- -- -- Άλλες		
	-- -- -- Καλαμάρια γενικά (<i>Ommastrephes spp.</i> , <i>Loligo spp.</i> , <i>Nototodarus spp.</i> , <i>Sepioteuthis spp.</i>):		
	-- -- -- -- <i>Loligo spp.</i> :		
0307 49 31	-- -- -- -- Καλαμάρια του είδους <i>Loligo vulgaris</i>		
0307 49 33	-- -- -- -- Καλαμάρια του είδους <i>Loligo pealei</i>		
0307 49 35	-- -- -- -- Καλαμάρια του είδους <i>Loligo Patagonica</i>		
0307 49 38	-- -- -- -- Άλλα		
0307 49 51	-- -- -- -- <i>Ommastrephes sagittatus</i>		
0307 49 59	-- -- -- -- Άλλα		
	-- -- -- Άλλα:		
0307 49 71	-- -- -- Σουπιές (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i>) και σεπιόλες (<i>Sepiolo spp.</i>)		
	-- -- -- Καλαμάρια γενικά (<i>Ommastrephes spp.</i> , <i>Loligo spp.</i> , <i>Nototodarus spp.</i> , <i>Sepioteuthis spp.</i>):		
0307 49 91	-- -- -- -- <i>Loligo spp.</i> , <i>Ommastrephes sagittatus</i>		
0307 49 99	-- -- -- -- Άλλα		
	-- Χταπόδια (<i>Octopus spp.</i>):		
0307 51 00	-- Ζωντανά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη		
0307 59	-- Άλλα:		
0307 59 10	-- -- Κατεψυγμένα		
0307 59 90	-- -- Άλλα		
	-- Άλλα:		
ex 0307 91 00	-- Ζωντανά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη		
0307 99	-- Άλλα:		
	-- Κατεψυγμένα:		
0307 99 11	-- -- -- <i>Illex spp.</i>		
0307 99 13	-- -- -- Χάβαρα ή αχιβάδες και άλλα είδη της οικογένειας <i>Veneridae</i>		
0307 99 19	-- -- -- Άλλα ασπόνδυλα υδρόβια		
0307 99 90	-- -- -- Άλλα		
1604	Παρασκευάσματα και κονσέρβες ψαριών. Χαβιάρι και τα υποκατάστατα αυτού που παρασκευάζονται από αυγά ψαριού:		
	-- Ψάρια ολόκληρα ή σε τεμάχια με εξαίρεση τα ψάρια σε κιμά:		
1604 11 00	-- Σολομοί		
1604 12	-- Ρέγγες:		
1604 12 10	-- -- Φιλέτα ωμά, απλώς καλυμμένα με πάστα ή με τριμμένη κόρα ψωμιού (rapés), κατεψυγμένα	21 387 (συνέχεια)	ατελώς

1	2	3	4
1604 12 90	- - - Άλλα		
1604 13	- - Σαρδέλες, φρίσσες (sardinelles) και σαρδελόρεγγες:		
1604 13 10	- - - Σαρδέλες		
1604 13 90	- - - Άλλες		
1604 14	- - Τόνοι, παλαμίδες και παλαμίδες ρίκια (Sarda spp.):		
1604 14 10	- - - Τόνοι και παλαμίδες		
1604 14 90	- - - Παλαμίδες ρίκια (Sarda spp.)		
1604 15	- - Σκουμπριά:		
1604 15 10	- - - Των ειδών <i>Scomber scombrus</i> και <i>Scomber japonicus</i>		
1604 15 90	- - - Του είδους <i>Scomber australasicus</i>		
1604 16 00	- - Αντσούγες		
1604 19	- - Άλλα:		
1604 19 10	- - - Σολομοειδή, άλλα από σολομούς		
1604 19 30	- - - Ψάρια του γένους <i>Euthynnus</i> , άλλα από παλαμίδες [<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>]		
1604 19 50	- - - Ψάρια του είδους <i>Orcynopsis unicolor</i>	10 007	ατελώς
	- - - Άλλα:		
1604 19 91	- - - - Φιλέτα ωμά, απλώς καλυμμένα με πάστα ή με τριμμένη κόρα ψωμιού (rapés), κατεψυγμένα		
1604 19 99	- - - - Άλλα		
1604 20	- Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες ψαριών:		
1604 20 10	- - Σολομών		
1604 20 30	- - Σολομοειδών, άλλων από σολομούς		
1604 20 40	- - Αντσουγιών		
1604 20 50	- - Σαρδελών, παλαμίδων ρικιών, σκουμπριών των ειδών <i>Scomber scombrus</i> και <i>Scomber japonicus</i> και ψαριών των ειδών <i>Orcynopsis unicolor</i>		
1604 20 70	- - Τόνων, παλαμίδων και άλλων ψαριών του γένους <i>Euthynnus</i>		
1604 20 90	- - Άλλων ψαριών		
1604 30	- Χαβιάρι και τα υποκατάστατα αυτού:		
1604 30 10	- - Χαβιάρι (αυγά οξύρρυγχου)		
1604 30 90	- - Υποκατάστατα χαβιαριού		
2301 20 00	- Αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, από ψάρια ή καρκινοειδή (μαλακόσταρακα), μαλάκια ή άλλα ασπόνδυλα υδρόβια	27 483	ατελώς

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3735/90 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Δεκεμβρίου 1990

για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα προϊόντα αλιείας καταγωγής Καναρίων Νήσων (1991)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 3 του πρωτοκόλλου αριθ. 2 που προσαρτάται στην πράξη αυτή,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, βάσει του άρθρου 3 του πρωτοκόλλου αριθ. 2 και του άρθρου 10 του πρωτοκόλλου αριθ. 3 που προσαρτώνται στην πράξη προσχώρησης, τα προϊόντα αλιείας που αναφέρονται στο παράρτημα, καταγωγής Καναρίων Νήσων ή Θέουτας και Μελίλιας, απολαύουν μειωμένων δασμών κατά την εισαγωγή τους στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, με εξαίρεση την Ισπανία, μέσα στα όρια ετήσιων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων· ότι αυτή η δασμολογική προτίμηση ισχύει μόνο για τα προϊόντα των οποίων οι εισαγωγές πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια των ετών 1982, 1983 και 1984· ότι δεν υπάρχουν ρεύματα συναλλαγών για τα εν λόγω προϊόντα, καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας, και ότι, συνεπώς, δεν πρέπει να ανοιχθούν ποσοστώσεις για τα προϊόντα καταγωγής των εδαφών αυτών· ότι, όσον αφορά τα προϊόντα καταγωγής Καναρίων Νήσων, το ύψος των ποσοστώσεων, που υπολογίζεται βάσει του προαναφερόμενου άρθρου 3, ανέρχεται σε:

- 604 τόνους, για ορισμένα προϊόντα των κωδικών ΣΟ ex 0301, ex 0302, ex 0303 και ex 0304,
- 3 429 τόνους, για τα προϊόντα των κωδικών ΣΟ ex 0306 και ex 0307,
- 539 τόνους, για τα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 1604 11 00 έως 1604 30 90,
- 227 τόνους, για τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 2301 20 00·

ότι δεν υπάρχουν εισαγωγές όσον αφορά τα άλλα προϊόντα·

ότι τα προϊόντα που εισάγονται μέσα στα όρια των ποσοστώσεων αυτών απολαύουν προοδευτικής μείωσης των δασμών με το ρυθμό και με τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 173 της πράξης προσχώρησης, με την προϋπόθεση ότι τηρούνται οι τιμές αναγωγής· ότι, δυνάμει των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3482/88 (1), ο εισαγωγικός δασμός στην Κοινότητα των Δέκα για τα παρασκευάσματα και κονσέρβες σαρδελών του είδους *Sardina pilchardus*, προελεύσεως Ισπανίας, υπόκειται σε κατ' αποκοπήν μείωση 5 μονάδων· όταν τα εν λόγω προϊόντα εισάγονται στην Πορτογαλία, οι δασμοί που εφαρμόζονται πρέπει να υπολογίζονται βάσει των σχετικών διατάξεων της πράξης προσχώρησης·

ότι με τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 839/88 (2), και 1673/89 (3), η είσπραξη των δασμών που εφαρμόζονται στην Κοινότητα των Δέκα βάσει της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας για τα προϊόντα αλιείας που εισάγονται από την Ισπανία και την Πορτογαλία, αναστέλλεται ολοσχερώς· ότι, ωστόσο, με βάση τις διατάξεις του προαναφερθέντος κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1673/89 η εν λόγω δασμολογική αναστολή δεν τυχάνει εφαρμογής για ορισμένα προϊόντα αλιείας που απαριθμούνται στο παράρτημα του κανονισμού αυτού·

ότι είναι πιθανό, για ορισμένα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, η Κοινότητα να υιοθετήσει ένα δασμολογικό καθεστώς πιο ευνοϊκό σε σχέση με εκείνο που ισχύει επί του παρόντος, στα πλαίσια ποσοστώσεων ή δασμολογικών αναστολών· ότι πρέπει, με βάση αυτή την προοπτική, να χορηγηθεί στα προϊόντα καταγωγής των Καναρίων Νήσων μια μεταχείριση εξίσου ευνοϊκή με εκείνη που παρέχεται για τα ίδια προϊόντα που προέρχονται από το τμήμα της Ισπανίας που περιλαμβάνεται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, όπως εξάλλου προβλέπεται από το άρθρο 3 του πρωτοκόλλου αριθ. 2 της πράξης προσχώρησης·

ότι πρέπει να διασφαλιστεί, ιδίως, η ίση και συνεχής προσβαση όλων των εισαγωγέων της Κοινότητας στις εν λόγω ποσοστώσεις και η χωρίς διακοπή εφαρμογή των δασμών που προβλέπονται για τις εν λόγω ποσοστώσεις σε όλες τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, σε κάθε κράτος μέλος, και μέχρις εξαντλήσεως των ποσοστώσεων· ότι πρέπει να ληφθούν τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να εξασφαλιστεί μια κοινοτική και αποτελεσματική διαχείριση αυτών των δασμολογικών ποσοστώσεων προβλέποντας τη δυνατότητα για τα κράτη μέλη να αντλούν από τις ποσοστωτικές ποσότητες τις αναγκαίες προσότητες που αντιστοιχούν σε διαπιστωμένες πραγματικές εισαγωγές· ότι αυτός ο τρόπος διαχείρισης απαιτεί τη στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής·

ότι, επειδή το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου έχουν συνενωθεί και εκπροσωπούνται από την οικονομική ένωση Μπενελούξ, κάθε ενέργεια σχετική με τη διαχείριση των ποσοστώσεων είναι δυνατόν να διεξάγεται από ένα από τα μέλη της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Από την 1η Ιανουαρίου και μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1991 οι δασμοί που επιβάλλονται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα, με εξαίρεση την Ισπανία, των προϊόντων που περιγρά-

(1) ΕΕ αριθ. L 306 της 11. 11. 1988, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 87 της 31. 3. 1988, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 164 της 15. 6. 1989, σ. 1.

φονται στο παράρτημα, καταγωγής Καναρίων Νήσων, αναστέλλονται στο ύψος και μέσα στα όρια κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων που αναφέρονται για καθένα από αυτά.

Μέσα στα όρια αυτών των δασμολογικών ποσοστώσεων, η Πορτογαλική Δημοκρατία εφαρμόζει τελωνειακού δασμού που υπολογίζονται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της πράξης προσχώρησης.

2. Προκειμένου να υπαχθούν στο ευεργέτημα των δασμολογικών ποσοστώσεων, τα σχετικά προϊόντα πρέπει να τηρούν τις τιμές αναγωγής που ισχύουν γ' αυτά.

3. Τα προϊόντα αλιείας που υπάγονται στο παρόν άρθρο, μπορούν να απολαύουν των δασμολογικών ποσοστώσεων μόνον εάν, τη στιγμή της προσκομίσεώς τους στις αρχές που είναι επιφορτισμένες με τις διατυπώσεις αποδοχής για να τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας και ανεξάρτητα από τη μορφή τους, προσκομίζονται σε συσκευασίες στις οποίες αναγράφονται με τρόπο ευκρινή και ευανάγνωστο, οι εξής ενδείξεις:

- η μνεία «Καταγωγή: Κανάριοι Νήσοι» ή η μετάφρασή της σε άλλη επίσημη γλώσσα της Κοινότητας, τυπωμένη με λατινικούς χαρακτήρες ύψους 20 χιλιοστών το λιγότερο,
- το καθαρό βάρος σε χιλιόγραμμα του ψαριού που περιέχεται στις συσκευασίες.

Επιπλέον, σχετικά με τα προσσκευασμένα είδη διατροφής των κωδικών ΣΟ 1604 11 00 έως 1604 30 90, σε κάθε άμεση συσκευασία πρέπει να αναγράφεται κατά τρόπο ευκρινή, ευανάγνωστο και ανεξίτηλο η ένδειξη «Παρασκευασμένο στις Καναρίους Νήσους» ή η μετάφρασή της σε άλλη επίσημη γλώσσα της Κοινότητας.

Πάντως, η αναγνώριση των αλεύρων, σκονών και συσσωματωμάτων με μορφή σβόλων, από ψάρια ή καρκινοειδή (μαλακόστρακα), μαλάκια ή άλλα ασπόνδυλα υδρόβια, που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 2301 20 00, καταγωγής Καναρίων Νήσων, γίνεται με βάση τα έγγραφα που προσκομίζει ο εισαγωγέας στις προαναφερόμενες αρχές.

Η παρούσα παράγραφος εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των ειδικών κανόνων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 103/76 του Συμβουλίου της 19ης Ιανουαρίου 1976 για τον καθορισμό κοινών κανόνων εμπορίας ορισμένων ιχθύων νωπών ή διατηρημένων σε απλή ψύξη ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 33/89 ⁽²⁾ καθώς και στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 104/76 του Συμβουλίου της 19ης Ιανουαρίου 1976 περί καθορισμού κοινών προδιαγραφών εμπορίας γκριζών γαρίδων: rangon (rangon), καβουριών (Cancer pagurus) και караβίδων (Nephrops norvegicus) ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4213/88 ⁽⁴⁾.

4. Σε περίπτωση τροποποίησης ή αναστολής, ολικής ή μερικής, των εφαρμοζόμενων δασμών έναντι των τρίτων χωρών, για ένα από τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, οι δασμοί που εφαρμόζονται σ' αυτό το προϊόν καταγωγής Καναρίων Νήσων πρέπει αυτόματα να είναι ίσοι με εκείνους που εφαρμόζονται

για το ίδιο προϊόν προερχόμενο από το τμήμα της Ισπανίας που περιλαμβάνεται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.

Άρθρο 2

Η Επιτροπή διαχειρίζεται τις δασμολογικές ποσοστώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 και δύναται να λαμβάνει κάθε χρήσιμο διοικητικό μέτρο προκειμένου να εξασφαλιστεί μια αποτελεσματική διαχείριση.

Άρθρο 3

Εάν ένας εισαγωγέας προσκομίσει σε ένα κράτος μέλος διασάφηση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία στην οποία περιλαμβάνεται αίτημα χορήγησης του ευεργετήματος του προτιμησιακού καθεστώτος για ένα προϊόν που αναφέρεται στον παρόντα κανονισμό και εάν αυτή η διασάφηση γίνει δεκτή από τις τελωνειακές αρχές, το συγκεκριμένο κράτος μέλος αντλεί, από την αντίστοιχη ποσόστωση, ποσότητα που αντιστοιχεί στις ανάγκες αυτές αφού απευθύνει κοινοποίηση στην Επιτροπή.

Οι αιτήσεις για ανάληψη με ένδειξη της ημερομηνίας αποδοχής των εν λόγω διασαφίσεων πρέπει να διαβιβάζονται χωρίς καθυστέρηση, στην Επιτροπή.

Οι αναλήψεις χορηγούνται από την Επιτροπή σε συνάρτηση με την ημερομηνία αποδοχής των διασαφίσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία από τις τελωνειακές αρχές του συγκεκριμένου κράτους μέλους στο μέτρο που το διαθέσιμο υπόλοιπο το επιτρέπει.

Εάν ένα κράτος μέλος δεν χρησιμοποιήσει τις αναληφθείσες ποσότητες, τις επιστρέφει, μόλις αυτό είναι δυνατό, στην αντίστοιχη ποσόστωση.

Εάν οι απαιτούμενες ποσότητες είναι μεγαλύτερες από το διαθέσιμο υπόλοιπο της ποσόστωσης, η χορήγηση γίνεται κατ' αναλογία των αιτήσεων. Η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τα κράτη μέλη.

Άρθρο 4

Κάθε κράτος μέλος εξασφαλίζει στους εισαγωγείς των εν λόγω προϊόντων την ίση και συνεχή πρόσβαση στις ποσοστώσεις εφόσον το επιτρέπει το υπόλοιπο της αντίστοιχης ποσοστιακής ποσότητας.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά προκειμένου να εξασφαλίσουν την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 6

Ο παρόν κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1991.

(¹) ΕΕ αριθ. L 20 της 28. 1. 1976, σ. 29.

(²) ΕΕ αριθ. L 5 της 7. 1. 1989 σ. 18.

(³) ΕΕ αριθ. L 20 της 28. 1. 1976, σ. 35.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1988, σ. 33.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Δεκεμβρίου 1990.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Ο. ΜΑΜΜΙ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ (*)	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος της ποσόστωσης	Ποσοστωτικοί δασμοί
1	2	3	4	5
09.0405	0301	Ψάρια ζωντανά: — Άλλα ψάρια ζωντανά:		
	0301 91 00	— — Πέστροφες (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>)		0
	0301 92 00	— — Χέλια (<i>Anquilla</i> spp.)		0
	0301 93 00	— — Κυπρίνοι		0
	0301 99	— — Άλλα:		
		— — — Γλυκού νερού:		
	0301 99 11	— — — — Σολομοί Ειρηνικού (<i>Oncorhynchus</i> spp.), σολομοί Ατλαντικού (<i>Salmo salar</i>) και σολομοί του Δούναβη (<i>Hucho hucho</i>)		0
	0302	Ψάρια νεπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών του κωδικού 0304:		
		— Σολομοειδή, με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		
	0302 11 00	— — Πέστροφες (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>)		0
	0302 12 00	— — Σολομοί Ειρηνικού (<i>Oncorhynchus</i> spp.), σολομοί Ατλαντικού (<i>Salmo salar</i>) και σολομοί του Δούναβη (<i>Hucho hucho</i>)		0
		— Πλατύψαρα (<i>Pleuronectides</i> , <i>Bothides</i> , <i>Cynoglossides</i> , <i>Soleides</i> , <i>Scorpthalmides</i> και <i>Citharides</i>), με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		
	0302 21	— — Γλωσσοειδή (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>):		
	0302 21 10	— — — Γλωσσοειδή μαύρα (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)		0
	0302 21 30	— — — Γλωσσοειδή Ατλαντικού (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)		0
	0302 21 90	— — — Γλωσσοειδή Ειρηνικού (<i>Hippoglossus stenolepis</i>)		0
	0302 22 00	— — Ζαγκέτες (<i>Pleuronectes platessa</i>)	604	0
	0302 23 00	— — Γλώσσες (<i>Solea</i> spp.)		0
	0302 29	— — Άλλα		0
	0302 29 10	— — — Γλώσσες λεπιδωτές (<i>Lepidorhombus</i> spp.)		0
	0302 29 90	— — — Άλλα		0
		— Τόνοι (του γένους <i>Thunnus</i>), παλαμίδες (<i>listaos</i> ή <i>bonites</i>) [<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>], με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		
	0302 31	— — Τόνοι λευκοί ή μακροπτερύγιοι (<i>Thunnus alalunga</i>):		
	0302 31 90	— — — Άλλοι		5,5
	0302 32	— — Τόνοι με κίτρινα πτερύγια (<i>Thunnus albacares</i>):		
	0302 32 90	— — — Άλλοι		0
	0302 33	— — Παλαμίδες (<i>listaos</i> ή <i>bonites</i>):		
	0302 33 90	— — — Άλλες		0
	0302 39	— — Άλλοι:		
	0302 39 90	— — — Άλλοι		0
	0302 40	— Ρέγγες (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		
	0302 40 90	— — Από 16 Ιουνίου μέχρι 14 Φεβρουαρίου		0
	0302 50	— Μπακαλιάροι (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		
	0302 50 10	— — Του είδους <i>Gadus morhua</i>		0
	0302 50 90	— — Άλλοι μπακαλιάροι		0
		— Άλλα ψάρια, με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		

(*) Κωδικοί Taric: Βλέπε τελευταία σελίδα αυτού του παραρτήματος.

1	2	3	4	5
09.0405 (συνέχεια)	0302 61	-- -- Σαρδέλες (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), φρίσσες (<i>Sardinella</i> spp.), σαρδελόρεγγες (<i>Sprattus sprattus</i>):		
	0302 61 10	-- -- -- Σαρδέλες του είδους <i>Sardina pilchardus</i>		5,7
	0302 61 30	-- -- -- Σαρδέλες του γένους <i>Sardinops</i> . Φρίσσες (<i>Sardinella</i> spp.) -- -- -- Σαρδελόρεγγες (<i>Sprattus sprattus</i>):		0
	0302 61 99	-- -- -- -- Από 16 Ιουνίου μέχρι 14 Φεβρουαρίου		0
	0302 62 00	-- -- Καλλιاریες (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)		0
	0302 63 00	-- -- Γάδοι μαύροι (<i>Pollachius virens</i>)		0
	0302 64	-- -- Σκουμπριά (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>):		
	0302 64 90	-- -- -- Από 16 Ιουνίου μέχρι 14 Φεβρουαρίου		0
	0302 65	-- -- Σκουαλίδες:		
	0302 65 20	-- -- -- Σκυλόψαρα (<i>Squalus acanthias</i>)		0
	0302 65 50	-- -- -- Ρίνες (<i>scyliorhinus</i> spp.)		0
	0302 65 90	-- -- -- Άλλες		0
	0302 66 00	-- -- Χέλια (<i>Anquilla</i> spp.)		0
	0302 69	-- -- Άλλα:		
		-- -- -- Γλυκού νερού:		
	0302 69 11	-- -- -- -- Κυπρίνοι -- -- -- Θάλασσας:		0
		-- -- -- -- Ψάρια του γένους <i>Euthynnus</i> , άλλα από παλαμίδες (<i>listas</i> ή <i>bonites</i>) [<i>Euthynnus</i> (<i>Katsuwonus</i>) <i>pelamis</i>] που αναφέρονται στον παραπάνω κωδικό 0302 33:		
	0302 69 25	-- -- -- -- -- Άλλα -- -- -- -- -- Σκορπιό του Βορρά ή σεβαστοί (<i>Sebastes</i> spp.):		0
	0302 69 31	-- -- -- -- -- Του είδους <i>Sebastes marinus</i>		0
	0302 69 33	-- -- -- -- -- Άλλοι		0
	0302 69 35	-- -- -- -- -- Ψάρια του είδους <i>Boreogadus saida</i>		0
	0302 69 41	-- -- -- -- -- Γάδοι (<i>Merlangus merlangus</i>)		0
	0302 69 45	-- -- -- -- -- Μουρούνες (<i>Molva</i> spp.)		0
	0302 69 51	-- -- -- -- -- Γάδοι της Αλάσκας (<i>Theragra chalcogramma</i>) και γάδοι κίτρινοι (<i>Pollachius pollachius</i>)		0
	0302 69 55	-- -- -- -- -- Γαύροι (<i>Engraulis</i> spp.)		0
	0302 69 61	-- -- -- -- -- Σπαρίδες (λιθρίνια, φαγκριά, ταμπούρες κ.λπ.) θάλασσας των ειδών <i>Dentex dentex</i> και <i>Pagellus</i> spp.		0
	0302 69 65	-- -- -- -- -- Μερλούκιο (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.)		0
	0302 69 75	-- -- -- -- -- Λέστιες (<i>Brama</i> spp.)		0
	0302 69 81	-- -- -- -- -- Βατραχόψαρα (<i>Lophius</i> spp.)		0
	0302 69 85	-- -- -- -- -- Γάδοι του είδους <i>routassou</i> (<i>Micromesistius routassou</i> ή <i>Gadus routassou</i>)		0
	0302 69 87	-- -- -- -- -- Ειφιές (<i>Xiphias Gladius</i>)		0
	0302 69 98	-- -- -- -- -- Άλλα		0
	0302 70 00	-- Συκώτια, αυγά και σπέρματα		0
	0303	Ψάρια κατεψυγμένα, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 0304:		
	0303 10 00	-- Σολομοί Ειρηνικού (<i>Oncorhynchus</i> spp.), με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα -- Άλλα σολομοειδή, με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		0
	0303 21 00	-- Πέστροφες (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>)		0
	0303 22 00	-- Σολομοί Ατλαντικού (<i>Salmo salar</i>) και σολομοί του Δούναβη (<i>Hucho hucho</i>) -- Πλατύψαρα (<i>Pleuronectides</i> , <i>Bothides</i> , <i>Cynoglossides</i> , <i>Soleides</i> , <i>Scophthalmides</i> και <i>Citharides</i>), με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		0
	0303 31	-- Γλωσσοειδή (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>):		
	0303 31 10	-- -- Γλωσσοειδή μαύρα (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)		0

1	2	3	4	5
09.0405 (συνέχεια)	0303 31 30	— — — Γλωσσοειδή Ατλαντικού (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)		0
	0303 31 90	— — — Γλωσσοειδή Ειρηνικού (<i>Hippoglossus stenolepis</i>)		0
	0303 32 00	— — Ζαγκέτες (<i>Pleuronectes platessa</i>)		0
	0303 33 00	— — Γλώσσες (<i>Solea</i> spp.)		0
	0303 39	— — Άλλα:		0
	0303 39 10	— — — Χειμάρρα η κοινή (<i>Platichthys flesus</i>)		0
	0303 39 20	— — — Γλώσσες λεπιδωτές (<i>Lepidorhombus</i> spp.)		0
	0303 39 90	— — — Άλλα — Τόνοι (του γένους <i>Thunnus</i>), παλαμίδες (<i>listaos</i> ή <i>bonites</i>) [<i>Euthynnus</i> (<i>Katsuwonus</i>) <i>relamis</i>], με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		0
	0303 41	— — Τόνοι λευκοί ή μακροπτερόγιοι (<i>Thunnus alalunga</i>):		5,5
	0303 41 90	— — — Άλλοι		0
	0303 42	— — Τόνοι με κίτρινα πτερόγιοι (<i>Thunnus albacares</i>):		0
	0303 42 90	— — — Άλλοι		0
	0303 43	— — Παλαμίδες (<i>listaos</i> ή <i>bonites</i>):		0
	0303 43 90	— — — Άλλες		0
	0303 49	— — Άλλοι:		0
	0303 49 90	— — — Άλλοι		0
	0303 50	— Ρέγγες (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		0
	0303 50 90	— — Από 16 Ιουνίου μέχρι 14 Φεβρουαρίου		0
	0303 60	— Μπακαλιάροι (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		0
	0303 60 11	— — Του είδους <i>Gadus Morhua</i>		0
	0303 60 19	— — Του είδους <i>Gadus ogac</i>		0
	0303 60 90	— — Του είδους <i>Gadus macrocephalus</i> — Άλλα ψάρια, με εξαίρεση τα συκώτια, αυγά και σπέρματα:		0
	0303 17	— — Σαρδέλες (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), φρίσσες (<i>Sardinella</i> spp.), σαρδελόρεγγες (<i>Sprattus sprattus</i>):		0
	0303 71 10	— — — Σαρδέλες του είδους <i>Sardina pilchardus</i>		5,7
	0303 71 30	— — — Σαρδέλες του είδους <i>Sardinops</i> . Φρίσσες (<i>Sardinella</i> spp.) — — — Σαρδελόρεγγες (<i>Sprattus sprattus</i>):		0
	0303 71 99	— — — Από 16 Ιουνίου μέχρι 14 Φεβρουαρίου		0
	0303 72 00	— — Καλλιάρια (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)		0
	0303 73 00	— — Γάδοι μαύροι (<i>Pollachius virens</i>)		0
	0303 74	— — Σκουμπριά (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>): — — — Των ειδών <i>Scomber scombrus</i> και <i>Scomber japonicus</i> :		0
	0303 74 19	— — — Από 16 Ιουνίου μέχρι 14 Φεβρουαρίου		0
	0303 74 90	— — — Του είδους <i>Scomber australasicus</i>		0
	0303 75	— — Σκουαλίδες:		0
	0303 75 20	— — — Σκυλόψαρα (<i>Squalus acanthias</i>)		0
	0303 75 50	— — — Ρίνες (<i>Scyliorhinus</i> spp.)		0
	0303 75 90	— — — Άλλα		0
	0303 76 00	— — Χέλια (<i>Anguilla</i> spp.)		0
	0303 77 00	— — Λαυράκια (λύκοι) (<i>Dicentrarchus labrax</i> , <i>Dicentrarchus punctatus</i>)		0
	0303 78	— — Μερλούκιοι (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.):		0
	0303 78 10	— — — Μερλούκιοι του γένους <i>Merluccius</i>		0
	0303 78 90	— — — Μερλούκιοι του γένους <i>Urophycis</i>		0
	0303 79	— — Άλλα: — — — Γλυκού νερού:		0

1	2	3	4	5
09.0405 (συνέχεια)	0303 79 11	— — — — Κυπρίνοι — — — — Θάλασσας: — — — — Ψάρια του γένους Euthynnus, άλλα από παλαμίδες (listaos ή bonites) [Euthynnus (Katsuwonus) pelamis] που αναφέρονται στον παραπάνω κωδικό 0303 43:		0
	0303 79 31	— — — — Άλλα — — — — Σκορπιοί του Βορρά ή σεβαστοί (Sebastes spp.):		0
	0303 79 35	— — — — Του είδους Sebaste marinus		0
	0303 79 37	— — — — Άλλοι		0
	0303 79 41	— — — — Ψάρια του είδους Boreogadus saida		0
	0303 79 45	— — — — Γάδοι (Merlangus merlangus)		0
	0303 79 51	— — — — Μουρούνες (Molva spp.)		0
	0303 79 55	— — — — Γάδοι της Αλάσκας (Theragra chalcogramma) και γάδοι κίτρινοι (Pollachius pollachius) — — — — Ψάρια του είδους Orcynopsis unicolor:		0
	0303 79 63	— — — — Από 16 Ιουνίου μέχρι 14 Φεβρουαρίου		0
	0303 79 65	— — — — Γάδοι (Engraulis spp.)		0
	0303 79 71	— — — — Σπαρίδες θάλασσας (λιθρίνια, φαγκριά, τσιπούρες κ.λπ.) των ειδών Dentex dentex και Pagellus spp.		0
	0303 79 75	— — — — Λέστιες (Brama spp.)		0
	0303 79 81	— — — — Βατραχόψαρα (Lophius spp.)		0
	0303 79 83	— — — — Γάδοι του είδους routassou (Micromesistius routassou ή Gadus routassou)		0
	0303 79 87	— — — — Ξιφίες (Xiphias Gladius)		0
	0303 79 98	— — — — Άλλα		0
	0303 80 00	— Συκώτια, αυγά και σπέρματα		0
	0304	Φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών (έστω και αλεσμένα), νοπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα:		
	0304 10	— Νοπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη: — — Φιλέτα: — — — Ψαριών γλυκού νερού:		
	0304 10 11	— — — — Από πέστροφες (Salmo trutta, Salmo gairdneri, Salmo clarki, Salmo aguabonita, Salmo gilae)	604 (συνέχεια)	0
	0304 10 13	— — — — Σολομών Ειρηνικού (Oncorhynchus spp.), σολομών Ατλαντικού (Salmo salar) και σολομών του Δούναβη (Hucho hucho)		0
ex	0304 10 19	— — — — Φιλέτα χελιών και κυπρίνων — — — Άλλα:		0
	0304 10 31	— — — — Μπακαλιάρων (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus) και ψαριών του είδους Boreogadus saida		0
ex	0304 10 39	— — — — Τόνων λευκών ή λευκοπτερούγων (Thunus alalunga)		4,5
ex	0304 10 39	— — — — Άλλα — — Άλλες σάρκες ψαριών (έστω και αλεσμένες):		0
	0304 10 91	— — — Σάρκες ψαριών γλυκού νερού — — — Άλλα: — — — Πλευρά ρέγγας		0
	0304 10 93	— — — — Από 16 Ιουνίου έως 14 Φεβρουαρίου		0
	0304 10 98	— — — — Άλλα		0
	0304 20	— Φιλέτα κατεψυγμένα: — — Ψαριών γλυκού νερού:		
	0304 20 11	— — — Από πέστροφες (Salmo trutta, Salmo gairdneri, Salmo clarki, Salmo aguabonita, Salmo gilae)		0
	0304 20 13	— — — Σολομών Ειρηνικού (Oncorhynchus spp.), σολομών Ατλαντικού (Salmo salar) και σολομών του Δούναβη (Hucho hucho)		0
ex	0304 20 19	— — — Χελιών και κυπρίνων, κατεψυγμένα — — Μπακαλιάρων (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus) και ψαριών του είδους Boreogadus saida:		0
	0304 20 21	— — — Μπακαλιάρων του είδους Gadus macrocephalus		0
	0304 20 29	— — — Άλλα		0

1	2	3	4	5
09.0405 (συνέχεια)	0304 20 31	-- Γάδων μαύρων (<i>Pollachius virens</i>)		0
	0304 20 33	-- Καλλαριών (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)		0
		-- Σκορπιών του Βορρά ή σεβαστών (<i>Sebastes spp.</i>):		
	0304 20 35	-- -- Του είδους <i>Sebastes marinus</i>		0
	0304 20 37	-- -- Άλλοι		0
	0304 20 41	-- Γάδων (<i>Merlangus merlangus</i>)		0
	0304 20 43	-- Μουρουνών (<i>Molva spp.</i>)		0
	ex 0304 20 45	-- Τόνων λευκών ή λευκοπτερόγιων (<i>Thunnus alalunga</i>)		4,5
	ex 0304 20 45	-- Τόνων (του γένους <i>Thunnus</i>) και ψαριών του γένους <i>Euthynnus</i>		0
		-- Σκομπριών (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>) και ψαριών του είδους <i>Orecoptis unicolor</i> :		
	0304 20 51	-- -- Του είδους <i>Scomber australasicus</i>		0
	0304 20 53	-- -- Άλλων		0
		-- Μερλουκίων (<i>Merluccius spp.</i> , <i>Urophycis spp.</i>):		
	0304 20 57	-- -- Μερλουκίων του γένους <i>Merluccius</i>		0
	0304 20 59	-- -- Μερλουκίων του γένους <i>Urophycis</i>		0
		-- Σκουαλίδων:		
	0304 20 61	-- -- Σκυλόψαρων και ρινών (<i>Squalus acanthias</i> και <i>Scyliorhinus spp.</i>)		0
	0304 20 69	-- -- Άλλων σκουαλίδων		0
	0304 20 71	-- Ζαγκετών (<i>Pleuronectes platessa</i>)		0
	0304 20 73	-- Χειμάρρας της κοινής (<i>Platichthys flesus</i>)		0
	0304 20 75	-- Ρεγγών (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)		0
	0304 20 79	-- Γλωσσών λεπιδωτών (<i>Lepidorhombus spp.</i>)		0
	0304 20 81	-- Λεστιών (<i>Brama spp.</i>)		0
	0304 20 83	-- Βατραχόψαρων (<i>Lophius spp.</i>)		0
	0304 20 85	-- Γάδων της Αλάσκας (<i>Theragra chalcogramma</i>)		0
	0304 10 87	-- -- Ξιφιών (<i>Xiphias Gladius</i>)		0
	0304 20 97	-- Άλλων		0
	0304 20 90	-- Άλλα:		0
	0304 90 10	-- Σάρκες ψαριών γλυκού νερού		
		-- Άλλων:		
		-- Ρεγγών (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>):		
	0304 90 25	-- -- Από 16 Ιουνίου μέχρι 14 Φεβρουαρίου		0
	ex 0304 90 31	-- -- Σκορπιών του Βορρά ή σεβαστών (<i>Sebastes spp.</i>)		0
		-- -- Μπακαλιάρων (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) και ψαριών του είδους <i>Boreogadus saida</i> :		
	0304 90 35	-- -- Μπακαλιάρων του είδους <i>Gadus macrocephalus</i>		0
	0304 90 38	-- -- Μπακαλιάρων του είδους <i>Gadus morhua</i>		0
0304 90 39	-- -- Άλλων		0	
0304 90 41	-- -- Γάδων μαύρων (<i>Pollachius virens</i>)		0	
0304 90 45	-- -- Καλλαριών (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)		0	
	-- Μερλουκίων (<i>Merluccius spp.</i> , <i>Urophycis spp.</i>):			
0304 90 47	-- -- Μερλουκίων του γένους <i>Merluccius</i>		0	
0304 90 49	-- -- Μερλουκίων του γένους <i>Urophycis</i>		0	
0304 90 51	-- -- Γλωσσών λεπιδωτών (<i>Lepidorhombus spp.</i>)		0	
0304 90 55	-- -- Λεστιών (<i>Brama spp.</i>)		0	
0304 90 57	-- -- Βατραχόψαρων (<i>Lophius spp.</i>)		0	
0304 90 59	-- -- Γάδων του είδους <i>routassou</i> (<i>Micromesistius routassou</i> ή <i>Gadus routassou</i>)		0	
0304 90 61	-- -- Γάδων της Αλάσκας (<i>Theragra chalcogramma</i>)		0	
0304 90 65	-- -- Ξιφιών (<i>Xiphias Gladius</i>)		0	
0304 90 97	-- -- Άλλων		0	

1	2	3	4	5
09.0407	0306	Μαλακόστρακα, έστω και χωρίς το όστρακό τους, ζωντανά, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άλμη. Μαλακόστρακα με το όστρακό τους, βρασμένα σε νερό ή ατμό, έστω και διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άλμη:		
		- Κατεψυγμένα:		
	0306 11 00	- - Καραβίδες (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jassus</i> spp.)		0
	0306 12	- - Αστακοί (<i>Homarus</i> spp.):		
	0306 12 10	- - - Ολόκληροι		0
	0306 12 90	- - - Άλλοι		0
	0306 13	- - Γαρίδες:		
	0306 13 10	- - - Γαρίδες της οικογένειας <i>Pandalidae</i>		0
	0306 13 30	- - - Γαρίδες γκριζες του γένους <i>Crangon</i>		0
	0306 13 90	- - - Άλλες		0
	0306 14	- - Καβούρια:		
	0306 14 10	- - - Καβούρια των ειδών <i>Paralithodes camchaticus</i> , <i>Chionoecetes</i> spp. και <i>Callinectes sapidus</i>		0
	0306 14 30	- - - Καβούρια του είδους <i>Cancer pagurus</i>		0
	0306 14 90	- - - Άλλα		0
	0306 19	- - Άλλα:		
	0306 19 10	- - - Καραβίδες του γλυκού νερού		0
	0306 19 30	- - - Μικροί αστακοί Νορβηγίας (<i>Nephrops norvegicus</i>)		0
	0306 19 90	- - - Άλλα με εξαίρεση το Krill, που προορίζεται για τη μεταποίηση		0
		- Μη κατεψυγμένα:		
	0306 21 00	- - Καραβίδες (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.)		0
	0306 22	- - Αστακοί (<i>Homares</i> spp.):		
	0306 22 10	- - - Ζωντανοί		0
		- - - Άλλοι:		
	0306 22 91	- - - - Ολόκληροι		0
	0306 22 99	- - - - Άλλοι	3 429	0
	0306 23	- - Γαρίδες:		
	0306 23 10	- - - Γαρίδες της οικογένειας <i>Pandalidae</i>		0
		- - - Γαρίδες γκριζες του γένους <i>Crangon</i> :		
	0306 23 31	- - - - Νωπές, διατηρημένες με απλή ψύξη ή βρασμένες σε νερό ή ατμό		0
	0306 23 39	- - - - Άλλες		0
	0306 23 90	- - - Άλλες		0
	0306 24	- - Καβούρια:		
	0306 24 10	- - - Καβούρια των ειδών <i>Paralithodes camchaticus</i> , <i>Chionoecetes</i> spp. και <i>Callinectes sapidus</i>		0
	0306 24 30	- - - Καβούρια του είδους <i>Cancer pagurus</i>		0
	0306 24 90	- - - Άλλα		0
	0306 29	- - Άλλα:		
	0306 29 10	- - - Καραβίδες του γλυκού νερού		0
	0306 29 30	- - - Μικροί αστακοί Νορβηγίας (<i>Nephrops norvegicus</i>)		0
	0306 29 90	- - - Άλλα		0
	0307	Μαλάκια, έστω και χωρισμένα από το κοχύλι τους, ζωντανά, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άλμη. Ασπόνδυλα υδρόβια, άλλα από τα μαλακόστρακα και τα μαλάκια, ζωντανά, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άλμη:		
	0307 10	- Στρείδια:		
	0307 10 90	- - Άλλα		0
		- Όστρακα <i>Saint-Jacques</i> ή χτένια, σχοίνικλοι, άλλα όστρακα των γενών <i>Pecten</i> , <i>Chlamys</i> ή <i>Placopecten</i> :		
	0307 21 00	- - Ζωντανά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη		0

1	2	3	4	5
09.0407 (συνέχεια)	0307 29	-- Άλλα:		0
	0307 29 10	-- -- Όστρακα Saint-Jacques (<i>Pecten maximus</i>), κατεψυγμένα		0
	0307 29 90	-- -- Άλλα		0
		-- Μύδια (<i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.):		
	0307 31	-- Ζωντανά, νοπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη:		
	0307 31 10	-- -- <i>Mytilus</i> spp.		0
	0307 31 90	-- -- <i>Perna</i> spp.		0
	0307 39	-- Άλλα:		
	0307 39 10	-- -- <i>Mytilus</i> spp.		0
	0307 39 90	-- -- <i>Perna</i> spp.		0
		-- Σουπιές (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i>) και σεπιόλες (<i>Sepiolo</i> spp.). Καλαμάρια γενικά (<i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.):		
	0307 41	-- Ζωντανά, νοπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη:		
	0307 41 10	-- -- Σουπιές (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i>) και σεπιόλες (<i>Sepiolo</i> spp.)		0
		-- -- Καλαμάρια γενικά (<i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.):		
	0307 41 91	-- -- -- <i>Loligo</i> spp., <i>Ommastrephes sagittatus</i>		0
	0307 41 99	-- -- -- Άλλα		0
	0307 49	-- Άλλα:		
		-- -- Κατεψυγμένα:		
		-- -- -- Σουπιές (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i>) και σεπιόλες (<i>Sepiolo</i> spp.):		
	0307 49 11	-- -- -- -- Του γένους <i>Sepiolo</i> , άλλες από τις <i>Sepiolo rondeleti</i>		0
	0307 49 19	-- -- -- -- Άλλες		0
		-- -- -- Καλαμάρια γενικά (<i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.):		
		-- -- -- -- <i>Loligo</i> spp.:		
	0307 49 31	-- -- -- -- Καλαμάρια του είδους <i>Loligo vulgaris</i>		0
	0307 49 33	-- -- -- -- Καλαμάρια του είδους <i>Loligo pealei</i>		0
	0307 49 35	-- -- -- -- Καλαμάρια του είδους <i>Loligo patagonica</i>		0
	0307 49 38	-- -- -- -- Άλλα		0
	0307 49 51	-- -- -- -- <i>Ommastrephes sagittatus</i>		0
	0307 49 59	-- -- -- -- Άλλα		0
		-- -- Άλλα:		
	0307 49 71	-- -- -- Σουπιές (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i>) και σεπιόλες (<i>Sepiolo</i> spp.)		0
		-- -- -- Καλαμάρια γενικά (<i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.):		
	0307 49 91	-- -- -- -- <i>Loligo</i> spp., <i>Ommastrephes sagittatus</i>		0
	0307 49 99	-- -- -- -- Άλλα		0
		-- Χταπόδια (<i>Octopus</i> spp.):		
	0307 51 00	-- Ζωντανά, νοπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη		0
	0307 59	-- Άλλα:		
	0307 59 10	-- -- Κατεψυγμένα		0
	0307 59 90	-- -- Άλλα		0
		-- Άλλα:		
ex 0307 91 00		-- Ζωντανά, νοπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη		0
	0307 99	-- Άλλα:		
		-- -- Κατεψυγμένα:		
	0307 99 11	-- -- -- <i>Illex</i> spp.		0
	0307 99 13	-- -- -- Χάβαρα ή αχιβάδες και άλλα είδη της οικογένειας <i>Veneridae</i>		0
ex 0307 99 19		-- -- -- Άλλα ασπόνδυλα υδρόβια		0
ex 0307 99 90		-- -- -- Άλλα		0

3 429
(συνέχεια)

1	2	3	4	5
09.0409	1604	Παρασκευάσματα και κονσέρβες ψαριών. Χαβιάρι και τα υποκατάστατα αυτού που παρασκευάζονται από αυγά ψαριού:		
		— Ψάρια ολόκληρα ή σε τεμάχια με εξαίρεση τα ψάρια σε κιμά:		
	1604 11 00	— — Σολομοί		0
	1604 12	— — Ρέγγες:		
	1604 12 10	— — — Φιλέτα ωμά, απλώς καλυμμένα με πάστα ή με τριμμένη κόρα ψωμιού (rapés), κατεψυγμένα		0
	1604 12 90	— — — Άλλα		0
	1604 13	— — Σαρδέλες, φρίσσες (sardinelles) και σαρδελόρεγγες:		
ex	1604 13 10	— — — Σαρδέλες, του είδους <i>Sardina pilchardus</i>		6,3
ex	1604 13 10	— — — Άλλες σαρδέλες		0
	1604 13 90	— — — Άλλα		0
	1604 14	— — Τόνοι, παλαμίδες και παλαμίδες ρίκια (<i>Sarda spp.</i>):		
ex	1604 14 10	— — — Παλαμίδες		
ex	1604 14 10	— — — Τόνοι		6
	1604 14 90	— — — Παλαμίδες-ρίκια (<i>Sarda spp.</i>)		0
	1604 15	— — Σκουμπριά:		
	1604 15 10	— — — Των ειδών <i>Scomber scombrus</i> και <i>Scomber japonicus</i>		
	1604 15 90	— — — Του είδους <i>Scomber australasicus</i>		0
	1604 16 00	— — Αντσούγιες		0
	1604 19	— — Άλλα:	539	0
	1604 19 10	— — — Σολομοειδή, άλλα από σολομούς		0
	1604 19 30	— — — Ψάρια του γένους <i>Euthynnus</i> , άλλα από παλαμίδες [<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>]		0
	1604 19 50	— — — Ψάρια του είδους <i>Orcynopsis unicolor</i>		0
		— — — Άλλα:		
	1604 19 91	— — — — Φιλέτα ωμά, απλώς καλυμμένα με πάστα ή με τριμμένη κόρα ψωμιού (rapés), κατεψυγμένα		0
	1604 19 99	— — — — Άλλα		0
	1604 20	— Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες ψαριών:		
	1604 20 10	— — Σολομών		0
	1604 20 30	— — Σολομοειδών, άλλων από σολομούς		0
	1604 20 40	— — Αντσουγιών		0
ex	1604 20 50	— — Σαρδελών του είδους <i>Sardina pilchardus</i>		6,3
ex	1604 20 50	— — Άλλες σαρδέλες		0
ex	1604 20 50	— — Παλαμίδων ρικιών, σκουμπριών των ειδών <i>Scomber scombrus</i> και <i>Scomber japonicus</i> και ψαριών των ειδών <i>Orcynopsis unicolor</i>		0
ex	1604 20 70	— — Τόνων, παλαμίδων και άλλων ψαριών του γένους <i>Euthynnus</i>		0
ex	1604 20 70	— — Τόνων		6
	1604 20 90	— — Άλλων ψαριών		0
	1604 30	— Χαβιάρι και τα υποκατάστατα αυτού:		
	1604 30 10	— — Χαβιάρι (αυγά οξύρρυγχου)		0
	1604 30 90	— — Υποκατάστατα χαβιαριού		0
		— Αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, από ψάρια ή καρκινοειδή (μαλακόσταρακα), μαλάκια ή άλλα ασπόνδυλα υδρόβια		
09.0411	2301 20 00		227	ατελώς

Κωδικοί Taric

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός Taric
09.0405	ex 0304 10 19	0304 10 10 * 10
09.0405	ex 0304 10 39	0304 10 39 * 10
09.0405	ex 0304 10 39	0304 10 39 * 90
09.0405	ex 0304 20 19	0304 20 19 * 10
09.0405	ex 0304 20 45	0304 20 45 * 10
09.0405	ex 0304 20 45	0304 20 45 * 90
09.0409	ex 1604 13 10	1604 13 10 * 10
09.0409	ex 1604 13 10	1604 13 10 * 90
09.0409	ex 1604 14 10	1604 14 10 * 10
09.0409	ex 1604 14 10	1604 14 10 * 90
09.0409	ex 1604 20 50	1604 20 50 * 11
09.0409	ex 1604 20 50	1604 20 50 * 19
09.0409	ex 1604 20 50	1604 20 50 * 20
		1604 20 50 * 30
		1604 20 50 * 90
09.0409	ex 1604 20 70	1604 20 70 * 10
09.0409	ex 1604 20 70	1604 20 70 * 90

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 27ης Νοεμβρίου 1990

για τη θέσπιση υγειονομικών κανόνων για τη διάθεση και τη μεταποίηση ζωικών αποβλήτων, τη διάθεσή τους στην αγορά και την προστασία από τους παθογόνους οργανισμούς των ζωοτροφών ζωικής προέλευσης ή με βάση τα ψάρια και για την τροποποίηση της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ

(90/667/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι η Κοινότητα πρόκειται να θεσπίσει μέτρα για την προοδευτική εγκαθίδρυση της εσωτερικής αγοράς κατά τη διάρκεια περιόδου που λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 1992·

ότι η κτηνοτροφία καταλαμβάνει πολύ σημαντική θέση στο γεωργικό τομέα της Κοινότητας· ότι, επιπλέον, τα ζωικά απόβλητα είναι δυνατόν, αν δεν απομακρυνθούν με σωστό τρόπο, να οδηγήσουν σε διάδοση παθογόνων οργανισμών στο περιβάλλον με αποτέλεσμα τη μείωση της παραγωγικότητας και της αποδοτικότητας στον εν λόγω τομέα· ότι θα πρέπει, ως εκ τούτου, να καθοριστούν εναρμονισμένοι κανόνες για τη μεταποίηση των ζωικών αποβλήτων και τη διάθεσή στην αγορά των μεταποιημένων προϊόντων που προκύπτουν·

ότι θα πρέπει να γίνει διάκριση στα μέτρα που πρέπει να εφαρμόζονται σε συνάρτηση με τη φύση της χρησιμοποιούμενης πρώτης ύλης·

ότι, για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος διασκορπισμού των παθογόνων οργανισμών, τα ζωικά απόβλητα θα πρέπει να μεταποιούνται σε εγκεκριμένη και επιτηρούμενη μονάδα μεταποίησης και να ελέγχονται ή να καταστρέφονται με

κατάλληλο τρόπο· ότι, επιπλέον, τα ιδιαίτερα επικίνδυνα ζωικά απόβλητα θα πρέπει να συλλέγονται και να μεταφέρονται αμέσως στη μονάδα μεταποίησης που υποδεικνύεται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος· ότι, σε ορισμένες περιπτώσεις, ιδίως όταν αυτό δικαιολογείται από την απόσταση και τη χρονική διάρκεια της μεταφοράς, η μονάδα μεταποίησης μπορεί να βρίσκεται σε άλλο κράτος μέλος·

ότι θα πρέπει να περιορισθούν οι δυνατότητες χρησιμοποίησης ορισμένων υλικών·

ότι θα πρέπει, προκειμένου να ληφθούν υπόψη ορισμένες πρακτικές, να μπορεί να γίνει παρέκκλιση από τις εργασίες που προβλέπονται για τις επιτηρούμενες χρήσεις·

ότι οι μονάδες μεταποίησης θα πρέπει να υποβάλλονται σε αυτοέλεγχο της παραγωγής τους, ιδίως όσον αφορά την τήρηση των μικροβιολογικών κανόνων που εφαρμόζονται στο τελικό προϊόν·

ότι θα πρέπει να προβλεφθεί μια κοινοτική διαδικασία επιτήρησης·

ότι τα εν λόγω προϊόντα θα πρέπει να υποβληθούν στους κτηνιατρικούς κανόνες ελέγχου και, ενδεχομένως, στα μέτρα διασφάλισης που ορίζονται στην οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς⁽⁴⁾·

ότι θα πρέπει να προβλεφθούν στοιχειώδεις κανόνες μεταβατικού χαρακτήρα για τα εισαγόμενα προϊόντα·

ότι θα πρέπει να προβλεφθεί διαδικασία συνεργασίας μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών για τη θέσπιση μέτρων εφαρμογής,

(1) ΕΕ αριθ. C 327 της 30. 12. 1989, σ. 76.

(2) ΕΕ αριθ. C 260 της 15. 10. 1990, σ. 161.

(3) ΕΕ αριθ. C 124 της 21. 5. 1990, σ. 4.

(4) ΕΕ αριθ. L 224 της 18. 8. 1990, σ. 29.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

1. Η παρούσα οδηγία θεσπίζει:
 - α) τους κανόνες κτηνιατρικής και δημόσιας υγιεινής που ρυθμίζουν:
 - i) τη διάθεση ή/και τη μεταποίηση των ζωικών αποβλήτων, με σκοπό την καταστροφή των τυχόν παθογόνων οργανισμών που περιέχουν,
 - ii) την παραγωγή ζωοτροφών ζωικής προέλευσης κατά τρόπο ώστε να αποφεύγεται η τυχόν παρουσία παθογόνων οργανισμών σε αυτές·
 - β) τους κανόνες εμπορίας ζωικών αποβλήτων που δεν προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση.

2. Η παρούσα οδηγία δεν θίγει:

- α) τις εθνικές κτηνιατρικές νομοθεσίες που εφαρμόζονται για την εξάλειψη και τον έλεγχο ορισμένων συγκεκριμένων ασθενειών, καθώς και για τη χρησιμοποίηση των υπολειμμάτων μαγειρειών και φαγητών·
- β) τους εθνικούς υγειονομικούς κανόνες που διέπουν την παραγωγή σύνθετων ζωοτροφών οι οποίες περιέχουν συστατικά ζωικών και φυτικών προϊόντων, καθώς και ζωοτροφών που περιέχουν μόνο ουσίες φυτικής προέλευσης.

Άρθρο 2

Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου νοούνται ως:

1. ζωικά απόβλητα: τα σφάγια ή τμήματα ζώων ή ψαριών, ή τα προϊόντα ζωικής προέλευσης τα οποία δεν προορίζονται για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση, εκτός από τα περιττώματα ζώων και τα υπολείμματα μαγειρειών και φαγητών·
2. υλικά υψηλού κινδύνου: τα ζωικά απόβλητα τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 3 και για τα οποία υπάρχουν υπόνοιες ότι παρουσιάζουν σοβαρούς κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία ή την υγεία των ζώων·
3. υλικά χαμηλού κινδύνου: τα ζωικά απόβλητα, εκτός εκείνων που καλύπτει το άρθρο 3, τα οποία δεν παρουσιάζουν σοβαρούς κινδύνους διάδοσης μεταδοτικών ασθενειών στα ζώα ή στον άνθρωπο·
4. μεταποιητική μονάδα χαμηλού κινδύνου: η μονάδα στην οποία τα υλικά χαμηλού κινδύνου μεταποιούνται σε συστατικά που ενσωματώνονται σε ζωοτροφές, ή σε ιχθυάλευρα, σύμφωνα με το άρθρο 5·
5. μεταποιητική μονάδα υψηλού κινδύνου: η μονάδα στην οποία τα ζωικά απόβλητα υποβάλλονται σε επεξεργασία ή μεταποίηση προκειμένου να καταστραφούν οι παθογόνοι οργανισμοί, σύμφωνα με το άρθρο 3·

6. τροφές για κατοικίδια ζώα: οι τροφές για σκύλους, γάτες και άλλα κατοικίδια ζώα, παρασκευασμένες ολικά ή εν μέρει από υλικά χαμηλού κινδύνου·
7. τεχνικά ή φαρμακευτικά προϊόντα: τα προϊόντα που προορίζονται για άλλες χρήσεις, εκτός της κατανάλωσης από ανθρώπους ή ζώα·
8. εγκατάσταση: μεταποιητική μονάδα χαμηλού κινδύνου, μεταποιητική μονάδα υψηλού κινδύνου, μονάδα παρασκευής τροφών για κατοικίδια ζώα ή ιχθυαλεύρων, ή μεταποιητική μονάδα για την παρασκευή τεχνικών ή φαρμακευτικών προϊόντων, στην οποία χρησιμοποιούνται για την παρασκευή των προϊόντων αυτών ζωικά απόβλητα·
9. αρμόδια αρχή: κάθε αρχή που ορίζεται από την αρμόδια κεντρική αρχή προκειμένου να ελέγχει την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΖΩΙΚΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΚΑΙ ΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΤΩΝ ΤΕΛΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

A. Υλικά υψηλού κινδύνου

Άρθρο 3

1. Τα ακόλουθα υλικά υψηλού κινδύνου πρέπει να μεταποιούνται σε μεταποιητική μονάδα υψηλού κινδύνου, εγκριμένη από το κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1, ή να καταστρέφονται με καύση ή ταφή σύμφωνα με την παράγραφο 2:
 - α) όλα τα βοοειδή, οι χοίροι, τα αιγοπρόβατα, τα μόνοπλα, τα πουλικά και όλα τα άλλα ζώα που εκτρέφονται για γεωργική παραγωγή, τα οποία ψοφούν στην εκμετάλλευση αλλά δεν σφάζονται για ανθρώπινη κατανάλωση, συμπεριλαμβανομένων και των θησιγενών νεογνών ή των νεκρών εμβρύων·
 - β) πτώματα ζώων που δεν αναφέρονται στο στοιχείο α) αλλά ορίζονται από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους·
 - γ) ζώα τα οποία θανατώνονται στα πλαίσια μέτρων καταπολέμησης των ασθενειών, είτε στην εκμετάλλευση είτε σε οποιοδήποτε άλλο μέρος ορίζει η αρμόδια αρχή·
 - δ) απόβλητα, στα οποία περιλαμβάνεται και το αίμα, που προέρχονται από ζώα τα οποία παρουσιάζουν, κατά τον κτηνιατρικό έλεγχο που πραγματοποιείται κατά τη σφαγή, κλινικά σημάδια ασθενειών μεταδοσιμων στον άνθρωπο ή σε άλλα ζώα·
 - ε) όλα τα μέρη των σφαγίων ζώου που έχει σφαγεί κανονικά και τα οποία δεν έχουν υποβληθεί σε έλεγχο μετά τη θανάτωση, εκτός από τις δορές, τα δέρματα, τις οπλές, τα φτερά, το μαλλί, τα κέρατα, το αίμα και άλλα παρόμοια προϊόντα·
 - στ) όλα τα αλλοιωμένα κρέατα κτηνών, πουλερικών, κάθε ψάρι, θήραμα και όλα τα αλλοιωμένα τρόφιμα ζωικής προέλευσης τα οποία για τον λόγο αυτόν ενέχουν κίνδυνο για την υγεία ανθρώπων και ζώων·

- ζ) ζώα, νωπό κρέας, κρέας πουλερικών, ψάρια, θηράματα, προϊόντα κρέατος και γαλακτοκομικά προϊόντα, που εισάγονται από τρίτες χώρες, τα οποία δεν πληρούν, κατά τους ελέγχους που προβλέπονται από την κοινοτική νομοθεσία, τις κτηνιατρικές προϋποθέσεις εισαγωγής στην Κοινότητα, εκτός εάν πρόκειται να επανεξαχθούν ή αν η εισαγωγή τους επιτρέπεται με την επιφύλαξη των περιορισμών που προβλέπουν οι κοινοτικές διατάξεις·
- η) με την επιφύλαξη των περιπτώσεων κατεπείγουσας σφαγής για λόγους συνθηκών διαβίωσης, τα ζώα κτηνοτροφίας που αποθνήσκουν κατά τη μεταφορά·
- θ) ζωικά απόβλητα που περιέχουν κατάλοιπα ουσιών δυνάμενα να θέσουν σε κίνδυνο την υγεία του ανθρώπου ή των ζώων· γάλα, κρέας ή προϊόντα ζωικής προέλευσης τα οποία, λόγω της παρουσίας των καταλοίπων αυτών, είναι ακατάλληλα για ανθρώπινη κατανάλωση·
- ι) ψάρια που παρουσιάζουν κλινικά σημάδια ασθενειών μεταδόμενων στον άνθρωπο ή στα ψάρια.

2. Οι αρμόδιες αρχές μπορούν, εν ανάγκη, να αποφασίσουν ότι τα υλικά υψηλού κινδύνου πρέπει να καταστρέφονται με καύση ή ταφή εάν:

- η μεταφορά ζώων μολυσμένων ή υπόπτων για προσβολή από επιζωοτική νόσο, στην πλησιέστερη μεταποιητική μονάδα υψηλού κινδύνου, έχει απαγορευτεί λόγω του κινδύνου εξάπλωσης των κινδύνων για την υγεία των ζώων,
- τα ζώα είναι μολυσμένα ή υπάρχουν υπόνοιες ότι έχουν προσβληθεί από σοβαρή ασθένεια ή περιέχουν κατάλοιπα τα οποία μπορεί να αποτελούν κίνδυνο για την υγεία του ανθρώπου ή των ζώων και ενδέχεται να ανθίστανται σε ανεπαρκή θερμική επεξεργασία,
- ευρέως εξαπλωμένη επιζωοτική νόσος επιβαρύνει υπερβολικά τη μονάδα μεταποίησης υλικών υψηλού κινδύνου,
- τα ζωικά απόβλητα βρίσκονται σε δυσπρόσιτα μέρη,
- η ποσότητα και η απόσταση που πρέπει να καλυφθεί δεν δικαιολογούν τη συλλογή αποβλήτων.

Τα ζωικά απόβλητα πρέπει να θάβονται αρκετά βαθειά ώστε να αποφεύγεται εκταφή των πτωμάτων ή των αποβλήτων από σαρκοβόρα ζώα· η ταφή πρέπει να γίνεται σε κατάλληλο έδαφος ώστε να αποφεύγεται η μόλυνση των υδροφόρων οριζόντων ή οποιαδήποτε βλάβη του περιβάλλοντος. Πριν από την ταφή, τα πτώματα ή τα απόβλητα ψεκάζονται, αν χρειάζεται, με κατάλληλο απολυμαντικό που έχει εγκρίνει η αρμόδια αρχή.

Άρθρο 4

1. Τα κράτη μέλη εγκρίνουν για ολόκληρη την επικράτειά τους ή για τμήμα της μία ή περισσότερες μεταποιητικές μονάδες υψηλού κινδύνου, στις οποίες ανατίθεται η συλλογή και η μεταποίηση υλικών υψηλού κινδύνου. Ένα κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει να ορίζει μεταποιητική μονάδα

υψηλού κινδύνου σε άλλο κράτος μέλος, εφόσον συμφωνήσει με το εν λόγω κράτος μέλος.

2. Για να εγκριθούν από την αρμόδια αρχή, οι μεταποιητικές μονάδες υψηλού κινδύνου πρέπει:

- α) να πληρούν τους όρους του παραρτήματος II κεφάλαιο I·
- β) να επεξεργάζονται, να μεταποιούν και να αποθηκεύουν ζωικά απόβλητα σύμφωνα με το παράρτημα II κεφάλαιο II·
- γ) να ελέγχονται από τις αρμόδιες αρχές σύμφωνα με το άρθρο 10·
- δ) να εξασφαλίζουν ότι τα προϊόντα της μεταποίησης πληρούν τους όρους του παραρτήματος II κεφάλαιο III.

3. Η έγκριση αναστέλλεται αμέσως μόλις παύουν να τρούνται οι όροι παροχής της.

B. Υλικά χαμηλού κινδύνου

Άρθρο 5

1. Τα υλικά χαμηλού κινδύνου πρέπει να μεταποιούνται σε μεταποιητική μονάδα υψηλού ή χαμηλού κινδύνου εγκεκριμένη σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2, σε μονάδα παρασκευής τροφών για κατοικίδια ζώα ή σε μονάδα παρασκευής φαρμακευτικών ή τεχνικών προϊόντων ή να καταστρέφονται με καύση ή ταφή σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2.

Ως υλικά χαμηλού κινδύνου θα θεωρούνται, εκτός από τα ζωικά απόβλητα που αναφέρονται στο άρθρο 2 σημείο 3:

- τα προϊόντα που εξαιρούνται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο ε), εφόσον υπεισέρχονται στην παρασκευή ζωοτροφών,
- τα ψάρια που αλιεύονται σε ανοικτή θάλασσα για την παραγωγή ιχθυαλεύρων,
- τα νωπά εντόσθια ψαριών που προέρχονται από μονάδες παραγωγής ιχθυοσκευασμάτων για ανθρώπινη κατανάλωση.

Ως υλικά υψηλού κινδύνου θα θεωρούνται τα μείγματα υλικών χαμηλού κινδύνου που υποβάλλονται σε επεξεργασία ταυτόχρονα με υλικά υψηλού κινδύνου.

Σε περίπτωση μεταποίησης υλικών χαμηλού κινδύνου σε μονάδα παραγωγής τροφών για κατοικίδια ζώα ή σε μονάδα παρασκευής τεχνικών ή φαρμακευτικών προϊόντων, η αρμόδια αρχή μπορεί να απαιτεί να γίνεται η μεταφορά, η αποθήκευση και η μεταποίηση αυτών των υλικών σε ειδικό χώρο και υπό ειδικές συνθήκες.

Τα ιχθυάλευρα βιομηχανιών που παραλαμβάνουν και μεταποιούν αποκλειστικά υλικά χαμηλού κινδύνου που προορίζονται για την παρασκευή ιχθυαλεύρων, πρέπει να τηρούν τις απαιτήσεις του παραρτήματος II κεφάλαιο III.

2. Για να εγκριθούν από την αρμόδια αρχή, οι μεταποιητικές μονάδες χαμηλού κινδύνου πρέπει:

- α) να πληρούν τους όρους του παραρτήματος II κεφάλαιο I·
- β) να επεξεργάζονται, να μεταποιούν και να αποθηκεύουν ζωικά απόβλητα σύμφωνα με το παράρτημα II κεφάλαιο II·
- γ) να ελέγχονται από τις αρμόδιες αρχές σύμφωνα με το άρθρο 10·
- δ) να εξασφαλίζουν ότι τα προϊόντα της μεταποίησης πληρούν τους όρους του παραρτήματος II κεφάλαιο III.

Η έγκριση αναστέλλεται αμέσως μόλις πούσουν να τηρούνται οι όροι παροχής της.

3. Οι εγκαταστάσεις που χρησιμοποιούν υλικό χαμηλού κινδύνου για την παρασκευή τροφών για κατοικίδια ζώα ή φαρμακευτικών ή τεχνικών προϊόντων πρέπει να καταγράφονται από την αρμόδια αρχή και να πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:

- α) πρέπει να διαθέτουν κατάλληλο εξοπλισμό για να αποθηκεύουν και να επεξεργάζονται ασφαλώς τα ζωικά απόβλητα·
- β) πρέπει να διαθέτουν κατάλληλο εξοπλισμό για την καταστροφή των αχρησιμοποίητων ακατέργαστων ζωικών αποβλήτων που απομένουν μετά την παραγωγή τροφών για κατοικίδια ζώα ή φαρμακευτικών ή τεχνικών προϊόντων, ή πρέπει να τα αποστέλλουν σε μεταποιητική μονάδα ή σε κλίβανο·
- γ) πρέπει να διαθέτουν κατάλληλο εξοπλισμό για την καταστροφή των αποβλήτων που προκύπτουν κατά την παραγωγική διαδικασία και τα οποία για λόγους κτηνιατρικής ή δημόσιας υγείας, είναι ακατάλληλα, να ενσωματωθούν σε άλλες ζωοτροφές. Ο εξοπλισμός αυτός πρέπει να επιτρέπει την καύση ή την ταφή σε κατάλληλο έδαφος, ώστε να αποφεύγεται η μόλυνση των υδάτων ή οποιαδήποτε βλάβη του περιβάλλοντος·
- δ) να επιθεωρούνται τακτικά από την αρμόδια αρχή, προκειμένου να ελέγχεται η τήρηση των απαιτήσεων της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 6

Η επεξεργασία στην οποία πρέπει να υποβάλλονται ορισμένα προϊόντα ζωικής προέλευσης, προερχόμενα αποκλειστικά από ζώα ή ψάρια και μη προοριζόμενα για την ανθρώπινη διατροφή κατά την παρασκευή ζωοτροφών για κατοικίδια ζώα καθώς και οι προϋποθέσεις παρασκευής αυτών των προϊόντων καθορίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 19, εφόσον αυτό είναι απαραίτητο για την προστασία των κατοικίδιων ζώων ή για υγειονομικούς λόγους εν γένει.

Γ. Παρεκκλίσεις

Άρθρο 7

Τα κράτη μέλη μπορούν, να επιτρέπουν σε ειδικές περιπτώσεις και υπό τον κτηνιατρικό έλεγχο της αρμόδιας αρχής:

- i) τη χρήση ζωικών αποβλήτων για επιστημονικούς σκοπούς,

- ii) τη χρήση ζωικών αποβλήτων, που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και ε) εφόσον δεν προέρχονται από ζώα που εσφάγησαν λόγω εμφάνισης ή υπόνοιας ασθένειας που πρέπει να δηλώνεται υποχρεωτικά, καθώς και των ζωικών αποβλήτων που αναφέρονται στο άρθρο 5, για τη διατροφή ζώων ζωολογικών κήπων ή τσίρκων, γουνοφόρων ζώων, κυνηγετικών σκύλων αναγνωρισμένων κυνηγετικών ομάδων ή σκυλοτροφείων,
- iii) την τοπική διάθεση μέσω μεσαζόντων ήδη αναγνωρισμένων κατά την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας οδηγίας, μικρών ποσοτήτων από τα απόβλητα που αναφέρονται στο σημείο ii) για τη διατροφή ζώων των οποίων η σάρκα δεν προορίζεται για ανθρώπινη κατανάλωση, εφόσον η αρμόδια αρχή κρίνει ότι αυτό δεν συνεπάγεται κανένα κίνδυνο για την υγεία των ανθρώπων ή των ζώων.

Μετά από πρόταση της Επιτροπής, το Συμβούλιο θεσπίζει με ειδική πλειοψηφία, πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 1992, τους υγειονομικούς κανόνες και τους κανόνες υγειονομικού ελέγχου που εφαρμόζονται στην επεξεργασία ορισμένων αποβλήτων που προορίζονται για το τοπικό εμπόριο ζωοτροφών ορισμένων κατηγοριών ζώων.

Οι προαναφερόμενες προτάσεις της Επιτροπής συνοδεύονται από έκθεση για την εφαρμογή του σημείου iii).

Ελλείψει ειδικών κανόνων, τα «knackers Yards» συμμορφώνονται με τις προδιαγραφές που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 1995.

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή όταν κάνουν χρήση αυτών των δυνατοτήτων και της γνωστοποιούν τους τρόπους ελέγχου που εφαρμόζονται για την αποφυγή τυχόν εκτροπής κατά τη χρησιμοποίηση αυτών των αποβλήτων.

Με τη διαδικασία του άρθρου 18, η Επιτροπή μπορεί να τροποποιεί ή να συμπληρώνει τα εφαρμοζόμενα μέτρα ελέγχου.

Δ. Γενικές διατάξεις

Άρθρο 8

Τα ζωικά απόβλητα πρέπει να συλλέγονται, μεταφέρονται και επισημαίνονται σύμφωνα με το παράρτημα I.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΣΚΕΙ ΚΑΘΕ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΠΟΙΗΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ ΥΨΗΛΟΥ ΚΑΙ ΧΑΜΗΛΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΣΤΗΝ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑ ΤΟΥ

Άρθρο 9

1. Τα κράτη μέλη πρέπει να μεριμνούν ώστε, υπ' ευθύνη τους, οι ιδιοκτήτες μεταποιητικών μονάφων χαμηλού ή υψηλού κινδύνου και οι υπεύθυνοι της λειτουργίας τους ή οι

αντιπρόσωποί τους να λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να συμμορφωθούν προς τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας, και ιδίως:

- να εντοπίζουν και να ελέγχουν τα ευαίσθητα σημεία της μεταποιητικής μονάδας υψηλού ή χαμηλού κινδύνου,
- στις μεν μονάδες παρασκευής ιχθυαλεύρου να προβαίνουν σε αντιπροσωπευτική δειγματοληψία, στις δε άλλες μεταποιητικές μονάδες χαμηλού ή υψηλού κινδύνου να λαμβάνουν αντιπροσωπευτικά δείγματα από κάθε μεταποιημένη παρτίδα για να διαπιστώνουν την τήρηση των μικροβιολογικών προδιαγραφών που ορίζονται για το προϊόν στο παράρτημα II κεφάλαιο III, και την απουσία φυσικοχημικών καταλοίπων,
- να καταγράφουν και να φυλάσσουν τα αποτελέσματα των διαφόρων ελέγχων και δοκιμασιών επί δύο τουλάχιστον έτη προκειμένου να τα θέτουν στην διάθεση των αρμόδιων αρχών,
- να εφαρμόζουν ένα σύστημα που να επιτρέπει να αναγνωρίζεται η ημερομηνία παρασκευής κάθε αποστελλόμενης παρτίδας.

2. Όταν τα αποτελέσματα μιας δειγματοληπτικής δοκιμίας που απαιτείται δυνάμει του άρθρου 9 δεν είναι σύμφωνα προς το παράρτημα II κεφάλαιο III, ο υπεύθυνος της λειτουργίας της μεταποιητικής μονάδας υποχρεούται:

- να ενημερώνει αμέσως την αρμόδια αρχή,
- να αναζητεί τα αίτια των παραλείψεων αυτών,
- να εξασφαλίζει ότι τα μολυσμένα υλικά ή τα υλικά για τα οποία υπάρχουν υπόνοιες ότι έχουν μολυνθεί, δεν εγκαταλείπουν την μονάδα πριν υποβληθούν σε νέα μεταποίηση υπό την άμεση επίβλεψη της αρμόδιας αρχής και γίνει νέα επίσημη δειγματοληψία, προκειμένου να διενεργηθούν οι μικροβιολογικοί έλεγχοι που προβλέπονται στο παράρτημα II κεφάλαιο III· εάν για οποιοδήποτε λόγο είναι αδύνατον να μεταποιηθούν εκ νέου, τα υλικά αυτά, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ζωοτροφών.

3. Η Επιτροπή θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου με τη διαδικασία του άρθρου 18.

Άρθρο 10

1. Οι αρμόδιες αρχές διενεργούν τακτικά επιθεωρήσεις και αιφνιδιαστικούς ελέγχους στις συγκεκριμένες μεταποιητικές μονάδες υψηλού και χαμηλού κινδύνου για να διαπιστώσουν:

- αν τηρούνται οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας και ιδίως οι διατάξεις του παραρτήματος I και του παραρτήματος II κεφάλαια I, II και III,
- τη μικροβιολογική κατάσταση των προϊόντων μετά την επεξεργασία· οι μικροβιολογικοί έλεγχοι πρέπει να περιλαμβάνουν, ιδίως ανίχνευση σαλμονελλών και εντεροβακτηριοειδών, σύμφωνα με το παράρτημα II κεφάλαιο III.

Οι αναλύσεις και οι δοκιμές πρέπει να διεξάγονται σύμφωνα με επιστημονικά αναγνωρισμένες μεθόδους, ιδίως δε εκείνες

που καθορίζονται στην κοινοτική νομοθεσία ή, ελλείψει αυτής, στα αναγνωρισμένα πρότυπα.

2. Εάν κατά τις επιθεωρήσεις της αρμόδιας αρχής διαπιστωθεί ότι δεν πληρούνται όλες οι απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας, η αρμόδια αρχή λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα. Ειδικότερα, αν οι διατάξεις του παρόντος άρθρου σχετικά με τις μικροβιολογικές προδιαγραφές και οι τύποι μικροβιολογικών ελέγχων δεν τηρούνται ο παρασκευαστής οφείλει:

- να ενημερώνει αμέσως την αρμόδια αρχή, παρέχοντας όλες τις πληροφορίες σχετικά με τη φύση του δείγματος και την παρτίδα από την οποία προέχεται,
- να μεταποιεί ή να μεταποιεί εκ νέου τη μολυσμένη παρτίδα υπό την επίβλεψη της αρμόδιας αρχής,
- να αυξάνει τη συχνότητα των δειγματοληψιών και των ελέγχων της παραγωγής,
- να ερευνά τα στοιχεία τα σχετικά με τις πρώτες ύλες που αντιστοιχούν στο δείγμα του τελικού προϊόντος,
- να προβαίνει στην δέουσα απολύμανση και καθαρισμό της μονάδας.

3. Εάν απαιτείται, η Επιτροπή ορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου με τη διαδικασία του άρθρου 19.

Άρθρο 11

Κάθε κράτος μέλος καταρτίζει κατάλογο των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων μεταποίησης των ζωικών αποβλήτων στην επικράτειά του και δίνει σε κάθε μονάδα έναν επίσημο αριθμό, με τον οποίο διακρίνονται οι μεταποιητικές μονάδες υψηλού ή χαμηλού κινδύνου, οι μονάδες παρασκευής τροφών για κατοικίδια ζώα και οι μονάδες παρασκευής φαρμακευτικών ή τεχνικών προϊόντων από ζωικά απόβλητα.

Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τον κατάλογο αυτό και τις μεταβολές του στα άλλα κράτη μέλη και στην Επιτροπή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

Άρθρο 12

1. Οι πραγματογνώμονες κτηνίατροι της Επιτροπής μπορούν, εφόσον είναι απαραίτητο για την ομοίωση εφαρμογής της παρούσας οδηγίας και σε συνεργασία με τις εθνικές αρχές, να διενεργούν επιτόπιους ελέγχους. Μπορούν ιδίως να ελέγχουν αν οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις ανταποκρίνονται όντως στις διατάξεις της παρούσας οδηγίας. Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη σχετικά με τα αποτελέσματα των ελέγχων.

Το κράτος μέλος, στο έδαφος του οποίου διενεργείται έλεγχος, παρέχει κάθε αναγκαία βοήθεια στους πραγματογνώμονες για την εκτέλεση των καθηκόντων τους.

Οι γενικές λεπτομέρειες για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου θεσπίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 19.

2. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα πρόσφορα μέτρα για να ληφθούν υπόψη τα αποτελέσματα των ελέγχων της παραγράφου 1, και ιδίως απαγορεύουν τη διάθεση στην αγορά των προϊόντων που προέρχονται από μεταποιητική μονάδα η οποία δεν συμμορφώνεται πλέον με την παρούσα οδηγία. Σε περίπτωση που το κράτος μέλος δεν λάβει τα μέτρα αυτά, ή εάν τα ληφθέντα μέτρα κριθούν ανεπαρκή, εφαρμόζεται το άρθρο 8 της οδηγίας 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 11ης Δεκεμβρίου 1989 σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽¹⁾.

Άρθρο 13

1. Η οδηγία 90/425/ΕΟΚ εφαρμόζεται ιδίως όσον αφορά τη διοργάνωση και την παρακολούθηση των ελέγχων που διενεργούνται από το κράτος μέλος προορισμού, καθώς και τα εφαρμοστέα μέτρα διασφάλισης.

2. Η οδηγία 90/425/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

α) στο τέλος του παράρτηματος Α προστίθενται τα ακόλουθα:

«Οδηγία αριθ. 90/667/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τη θέσπιση υγειονομικών κανόνων για τη διάθεση και τη μεταποίηση ζωικών αποβλήτων, την διάθεσή τους στην αγορά και την προστασία από τους παθογόνους οργανισμούς των ζωοτροφών ζωικής προέλευσης ή με βάση τα ψάρια, και για την τροποποίηση της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ»

ΕΕ αριθ. L 363 της 27. 12. 1990, σ. 51»

β) στο παράρτημα Β διαγράφεται η πρώτη περίπτωση.

Άρθρο 14

Η Επιτροπή καθορίζει, με τη διαδικασία του άρθρου 18, τους όρους της υγιεινής παρασκευής τροφών για κατοικίδια ζώα από ζωικά απόβλητα.

Η Επιτροπή θεσπίζει, με τη διαδικασία του άρθρου 18, τα κριτήρια για τις δειγματοληψίες και τους μικροβιολογικούς ελέγχους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 15

1. Η Επιτροπή θεσπίζει, με τη διαδικασία του άρθρου 19, τις λεπτομέρειες διεξαγωγής και τη συχνότητα των ελέγχων που αναφέρονται στο άρθρο 9 και στο άρθρο 10 παράγραφος 1.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 395 της 30. 12. 1989, σ. 13.

2. Με την ίδια διαδικασία, η Επιτροπή ορίζει τις μεθόδους αναφοράς για τις μικροβιολογικές αναλύσεις.

Άρθρο 16

Τα παραρτήματα της παρούσας οδηγίας και ιδίως, ανάλογα με την εξέλιξη των επιστημονικών γνώσεων σχετικά με την καταπολέμηση της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών, οι διατάξεις οι σχετικές με τις επεξεργασίες που προβλέπονται στο παράρτημα ΙΙ κεφάλαιο ΙΙ σημείο 6 στοιχεία α) και γ), τροποποιούνται από το Συμβούλιο με ειδική πλειοψηφία μετά από πρόταση της Επιτροπής.

Άρθρο 17

Έως ότου τεθούν σε εφαρμογή κοινοτικοί κανόνες για την εισαγωγή, από τρίτες χώρες, ζωικών αποβλήτων και τροφών για κατοικίδια ζώα που παρασκευάζονται από τα απόβλητα αυτά, τα κράτη μέλη εφαρμόζουν στις εισαγωγές αυτές προϋποθέσεις τουλάχιστον ισοδύναμες με εκείνες της παρούσας οδηγίας με εξαίρεση εκείνων που αφορούν τους όρους έγκρισης.

Ειδικότερα, τα κράτη μέλη δέχονται τα υλικά χαμηλού κινδύνου ή τα υλικά υψηλού κινδύνου που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχεία ζ) έως θ) τα οποία έχουν υποβληθεί προηγουμένως σε επεξεργασία μόνον αν η τρίτη χώρα είναι σε θέση να παράσχει τις εγγυήσεις ότι τα υλικά αυτά υποβλήθηκαν σε ικανοποιητική επεξεργασία και ότι τηρούνται οι μικροβιολογικές προδιαγραφές του παραρτήματος ΙΙ κεφάλαιο ΙΙΙ.

Απαγορεύεται η εισαγωγή υλικών υψηλού κινδύνου που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ).

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν, με ελέγχους κατά την εισαγωγή, την τήρηση αυτών των στοιχειωδών απαιτήσεων.

Άρθρο 18

1. Σε περίπτωση αναφοράς στη διαδικασία του παρόντος άρθρου, η μόνιμη κτηνιατρική επιτροπή που έχει συσταθεί με την απόφαση 68/361/ΕΟΚ ⁽²⁾, η οποία στο εξής καλείται «επιτροπή», συγκαλείται χωρίς καθυστέρηση από τον πρόεδρό της, είτε με δική του πρωτοβουλία είτε μετά από αίτηση κράτους μέλους.

2. Στα πλαίσια της επιτροπής, οι ψήφοι των αντιπροσώπων των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης. Ο πρόεδρος δεν συμμετέχει στην ψηφοφορία.

3. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδιο των ληπτέων μέτρων. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της εντός προθεσμίας δύο ημερών. Αποφασίζει με πλειοψηφία 54 ψήφων.

4. Η Επιτροπή θεσπίζει τα προβλεπόμενα μέτρα και τα θέτει αμέσως σε εφαρμογή εφόσον είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 255 της 18. 10. 1968, σ. 23.

5. Εάν τα μέτρα δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ή εάν δεν διατυπωθεί γνώμη, η Επιτροπή υποβάλλει χωρίς καθυστέρηση στο Συμβούλιο πρόταση σχετικά με τα ληπτέα μέτρα. Το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία.

Εάν, μετά την πάροδο 15 ημερών από την υποβολή του θέματος στο Συμβούλιο, το Συμβούλιο δεν έχει λάβει απόφαση, τα προτεινόμενα μέτρα θεσπίζονται από την Επιτροπή, εκτός εάν το Συμβούλιο έχει αποφανθεί με απλή πλειοψηφία κατά των εν λόγω μέτρων.

Άρθρο 19

1. Σε περίπτωση αναφοράς στη διαδικασία του παρόντος άρθρου, η επιτροπή συγκαλείται χωρίς καθυστέρηση από τον πρόεδρό της, είτε με δική του πρωτοβουλία είτε μετά από αίτηση κράτους μέλους.

2. Κατά την ψηφοφορία στο πλαίσιο της επιτροπής, οι ψήφοι των αντιπροσώπων των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης. Ο πρόεδρος δεν συμμετέχει στην ψηφοφορία.

3. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδιο των ληπτέων μέτρων. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της εντός προθεσμίας την οποία μπορεί να ορίζει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος. Αποφασίζει με πλειοψηφία 54 ψήφων.

4. Η Επιτροπή θεσπίζει τα μέτρα και τα θέτει αμέσως σε εφαρμογή εφόσον είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής.

5. Εάν τα μέτρα δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ή εάν δεν διατυπωθεί γνώμη, η Επιτροπή υποβάλλει αμέσως στο Συμβούλιο πρόταση σχετικά με τα ληπτέα μέτρα. Το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία.

Εάν μετά την πάροδο τριών μηνών από την υποβολή του θέματος στο Συμβούλιο, το Συμβούλιο δεν έχει λάβει απόφαση, τα προτεινόμενα μέτρα θεσπίζονται από την Επιτροπή, εκτός εάν το Συμβούλιο έχει αποφανθεί με απλή πλειοψηφία κατά των εν λόγω μέτρων.

Άρθρο 20

Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας με ειδική πλειοψηφία μετά από πρόταση της Επιτροπής, θεσπίζει πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 1992, τους υγειονομικούς κανόνες που πρέπει να

τηρούνται κατά την παραγωγή ζωοτροφών που περιέχουν συστατικά ζωικών και φυτικών προϊόντων, καθώς και τους κανόνες υγιεινής που πρέπει να τηρούνται κατά την παραγωγή ζωοτροφών που περιέχουν μόνον ουσίες φυτικής προέλευσης.

Άρθρο 21

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε εφαρμογή τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που απαιτούνται για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 1991.

2. Ωστόσο, όσον αφορά τα Länder Mecklenburg-Vorpommern, Brandenburg, Sachsen-Anhalt, Sachsen και Thüringen η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας έχει πρόσθετη προθεσμία ενός έτους για να συμμορφωθεί με την παρούσα οδηγία.

Το αργότερο στις 30 Ιουνίου 1992, η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας θα υποβάλει στην Επιτροπή και τα λοιπά κράτη μέλη, στα πλαίσια της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής, έκθεση σχετικά με τη διάθεση των ζωικών αποβλήτων στα προαναφερόμενα Länder.

Η Επιτροπή, με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 19, αποφασίζει τυχόν μεταγενέστερα μεταβατικά μέτρα για ορισμένες εγκαταστάσεις που βρίσκονται στα προαναφερόμενα Länder.

3. Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις διατάξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, οι διατάξεις αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος αυτής της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 22

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 27 Νοεμβρίου 1990.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

V. SACCOMANDI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι**ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΛΛΟΓΗ ΚΑΙ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΖΩΙΚΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ**

1. Τα ζωικά απόβλητα πρέπει να συλλέγονται και μεταφέρονται στις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις ή μονάδες επεξεργασίας υψηλού ή χαμηλού κινδύνου μέσα σε κατάλληλους περιέκτες ή οχήματα, ώστε να αποφεύγονται οι διαρροές. Οι περιέκτες ή τα οχήματα πρέπει να σκεπάζονται καταλλήλως.
2. Τα οχήματα, τα καλύμματα και οι περιέκτες που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν πρέπει να διατηρούνται καθαρά.
3. Η αρμόδια αρχή λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα για τον έλεγχο των μεταφορών υλικών υψηλού κινδύνου, είτε απαιτώντας την τήρηση μητρώων ή εγγράφων που να συνοδεύουν τα υλικά αυτά κατά τη μεταφορά στον τόπο καταστροφής τους είτε, σε περίπτωση ανάγκης, σφραγίζοντας τα υλικά.
4. Όταν ορισμένα προϊόντα κρέατος, γάλακτος ή ιχθύων που δεν προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση και προέρχονται από ζώα ή ψάρια των οποίων η σάρκα ή το γάλα έχουν κριθεί κατάλληλα για ανθρώπινη κατανάλωση μεταφέρονται απευθείας χύμα σε μονάδα μεταποίησης, οι πληροφορίες που αφορούν την προέλευση, την ονομασία και τη φύση των ζωικών αποβλήτων καθώς και η φράση «κατάλληλα για ανθρώπινη κατανάλωση» πρέπει να αναγράφονται σε ετικέτα επιτιθέμενη στον περιέκτη, στα χαρτοκιβώτια ή σε οποιαδήποτε άλλη συσκευασία, με γράμματα ύψους τουλάχιστον 2 cm.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΟΝΑΔΕΣ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗΣ ΖΩΙΚΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Όροι εγκρίσεως των μονάδων μεταποίησης ζωικών αποβλήτων

1. Οι χώροι και οι εγκαταστάσεις πρέπει να πληρούν τουλάχιστον τους ακόλουθους όρους:
 - α) οι χώροι της μεταποιητικής μονάδας πρέπει να διαχωρίζονται κατάλληλα από δημόσιες οδούς και άλλους χώρους, όπως τα σφαγεία. Οι χώροι επεξεργασίας υλικού υψηλού κινδύνου δεν πρέπει να βρίσκονται στον ίδιο τόπο με τα σφαγεία, εκτός εάν ευρίσκονται σε τελείως χωριστό τμήμα του κτιρίου· απαγορεύεται η είσοδος στη μονάδα ατόμων χωρίς σχετική άδεια ή ζώων·
 - β) η μονάδα πρέπει να διαθέτει ένα «καθαρό» και ένα «μη καθαρό» τμήμα, κατάλληλα διαχωρισμένα. Το μη καθαρό τμήμα πρέπει να διαθέτει καλυμμένο χώρο για την παραλαβή των ζωικών αποβλήτων και να είναι κατασκευασμένο κατά τρόπον ώστε να καθαρίζεται και να απολυμαίνεται εύκολα. Το δάπεδο πρέπει να διευκολύνει την εκροή των υγρών. Πρέπει να υπάρχουν κατάλληλα αποχωρητήρια, αποδυτήρια και νιπτήρες για το προσωπικό.
Στο μη καθαρό τμήμα πρέπει να υπάρχουν, εφόσον είναι αναγκαίο, κατάλληλες εγκαταστάσεις για την αφαίρεση του δέρματος ή των τριχών των ζώων, καθώς και αποθήκη για τα δέρματα·
 - γ) η μονάδα πρέπει να έχει δυνατότητα επαρκούς παραγωγής θερμού νερού και ατμού για τη μεταποίηση των ζωικών αποβλήτων σύμφωνα με το κεφάλαιο II·
 - δ) το μη καθαρό τμήμα πρέπει, εφόσον είναι απαραίτητο, να διαθέτει εξοπλισμό για τη μείωση του όγκου των ζωικών αποβλήτων, καθώς και για τη φόρτωση των αλεσμένων ζωικών αποβλήτων στο μηχάνημα μεταποίησης·
 - ε) πρέπει να υπάρχει κλειστή εγκατάσταση μεταποίησης στην οποία τα ζωικά απόβλητα μεταποιούνται σύμφωνα με το κεφάλαιο II. Όταν απαιτείται θερμική επεξεργασία, η εγκατάσταση αυτή πρέπει να διαθέτει:
 - εξοπλισμό μέτρησης για τον έλεγχο της θερμοκρασίας και, εφόσον είναι αναγκαίο, της πίεσης στα κρίσιμα σημεία,
 - μηχανήματα για τη συνεχή καταγραφή των αποτελεσμάτων των μετρήσεων,
 - κατάλληλο σύστημα ασφαλείας ώστε να αποφεύγεται η ανεπαρκής θέρμανση·
 - στ) για να αποφεύγεται οποιαδήποτε νέα μόλυνση του τελικού μεταποιημένου προϊόντος από πρώτες ύλες που εισέρχονται στο μηχάνημα μεταποίησης, οι εγκαταστάσεις των τμημάτων που προορίζονται για την περαιτέρω μεταποίηση του υλικού που έχει υποστεί θερμική επεξεργασία και για την αποθήκευση του μεταποιημένου τελικού προϊόντος πρέπει να είναι σαφώς διαχωρισμένες από το τμήμα εκφόρτωσης και μεταποίησης του εισερχόμενου ακατέργαστου υλικού.
2. Η μεταποιητική μονάδα πρέπει να διαθέτει κατάλληλο εξοπλισμό για τον καθαρισμό και την απολύμανση των περιεκτών ή εμπορευματοκιβωτίων εντός των οποίων παραλαμβάνονται τα ζωικά απόβλητα και των οχημάτων — εκτός των πλοίων — που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά τους.
3. Η μεταποιητική μονάδα πρέπει να διαθέτει κατάλληλες εγκαταστάσεις που να επιτρέπουν, αμέσως πριν από την αναχώρηση, την απολύμανση των τροχών των οχημάτων που μεταφέρουν υλικό υψηλού κινδύνου ή εξέρχονται από το μη καθαρό τμήμα της μονάδας.
4. Η μεταποιητική μονάδα πρέπει να διαθέτει σύστημα αποχέτευσης των ακάθαρτων υδάτων το οποίο να πληροί τις υγειονομικές προδιαγραφές.
5. Η μεταποιητική μονάδα πρέπει να διαθέτει δικό της εργαστήριο ή να κάνει χρήση των υπηρεσιών εργαστηρίου κατάλληλα εξοπλισμένου για την πραγματοποίηση των βασικών αναλύσεων και ιδίως για τον έλεγχο της τήρησης των διατάξεων του κεφαλαίου III.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Υγειονομικές απαιτήσεις σε μονάδες μεταποίησης ζωικών αποβλήτων

1. Τα ζωικά απόβλητα πρέπει να μεταποιούνται το ταχύτερο μετά την άφιξή τους. Πρέπει να αποθηκεύονται κατάλληλα έως ότου μεταποιηθούν.

2. Οι περιέκτες, τα εμπορευματοκιβώτια και τα οχήματα που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά ζωικών αποβλήτων πρέπει να καθαρίζονται, να πλένονται και να απολυμαίνονται μετά από κάθε χρήση.
3. Τα άτομα που εργάζονται στο μη καθαρό τμήμα δεν πρέπει να εισέρχονται στο καθαρό τμήμα αν δεν έχουν αλλάξει ρούχα εργασίας και υποδήματα ή αν δεν έχουν απολυμάνει τα υποδήματά τους. Ο εξοπλισμός και τα εργαλεία δεν επιτρέπεται να μεταφέρονται από το μη καθαρό στο καθαρό τμήμα.
4. Τα ακάθαρτα ύδατα από το «μη καθαρό» τμήμα πρέπει να απολυμαίνονται ώστε να καταστρέφονται οι παθογόνοι οργανισμοί.
5. Πρέπει να λαμβάνονται συστηματικά μέτρα κατά των πτηνών, των τρωκτικών, των εντόμων ή άλλων παρασίτων.
6. Τα ζωικά απόβλητα πρέπει να μεταποιούνται υπό τις ακόλουθες συνθήκες:
 - α) τα υλικά υψηλού κινδύνου πρέπει να θερμαίνονται σε θερμοκρασία πυρήνος τουλάχιστον 133° C επί 20 λεπτά και υπό πίεση 3 bar. Το μέγεθος σωματιδίου των ακατέργαστων υλικών πριν από την επεξεργασία πρέπει να έχει περιοριστεί στα 50 mm με τη βοήθεια θραυστήρος ή αλεστικής μηχανής·
 - β) πρέπει να προβλέπονται θερμογράφοι στα ευαίσθητα σημεία της θερμικής διαδικασίας προκειμένου να ελέγχουν τη θερμική επεξεργασία·
 - γ) μπορούν να χρησιμοποιηθούν και άλλα συστήματα θερμικής επεξεργασίας με την προϋπόθεση ότι έχουν εγκριθεί, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπει το άρθρο 19, ως παρέχοντα ισοδύναμες εγγυήσεις όσον αφορά τη μικροβιολογική ασφάλεια.

Τα εναλλακτικά αυτά συστήματα θερμικής επεξεργασίας μπορούν να εγκριθούν μόνον εφόσον έχει γίνει καθημερινή δειγματοληψία του τελικού προϊόντος, επί διάστημα ενός μηνός, ώστε να επαληθευτεί η τήρηση των μικροβιολογικών προδιαγραφών του κεφαλαίου III σημεία 1 και 2. Μετά απ' αυτό, θα πρέπει επίσης να πραγματοποιείται τακτική δειγματοληψία του προϊόντος, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 και του άρθρου 10 παράγραφος 1.
7. Οι εγκαταστάσεις και ο εξοπλισμός πρέπει να συντηρούνται σωστά και ο εξοπλισμός μέτρησης πρέπει να βαθμονομείται τακτικά.
8. Ο χειρισμός και η αποθήκευση των τελικών προϊόντων στη μεταποιητική μονάδα πρέπει να πραγματοποιούνται κατά τρόπον ώστε να αποφεύγεται νέα μόλυνσή τους.
9. Τα δέρματα πρέπει να αλατίζονται με χλωριούχο νάτριο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Απαιτήσεις όσον αφορά τα μεταποιημένα προϊόντα

1. Στην περίπτωση υλικού υψηλού κινδύνου, τα δείγματα τελικών προϊόντων, που λαμβάνονται αμέσως μετά το τέλος της θερμικής επεξεργασίας, πρέπει να είναι απαλλαγμένα από θερμοανθεκτικά σπόρια παθογόνων βακτηρίων (απουσία *clostridium perfringens* σε 1 g προϊόντος).
2. Τα δείγματα των τελικών προϊόντων που προέρχονται από υλικό χαμηλού και υψηλού κινδύνου πρέπει να λαμβάνονται κατά την αποθήκευση στη μεταποιητική μονάδα ή κατά την έξοδο από αυτήν ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα εν λόγω προϊόντα πληρούν τις ακόλουθες προδιαγραφές:

Σαλμονέλλες: απουσία σε 25 g : n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,

Εντεροβακτηριοειδή: n = 5, c = 2, m = 10, M = 3 × 10² σε 1 g,

όπου:

n = αριθμός μονάδων που συνιστούν το δείγμα,

μ = κατώτατη τιμή για τον αριθμό βακτηρίων· το αποτέλεσμα θεωρείται ικανοποιητικό αν ο αριθμός βακτηρίων σε όλες τις μονάδες που συνιστούν το δείγμα δεν υπερβαίνει το m,

M = μέγιστη τιμή για τον αριθμό βακτηρίων· το αποτέλεσμα θεωρείται μη ικανοποιητικό αν ο αριθμός βακτηρίων σε μία ή περισσότερες μονάδες που συνιστούν το δείγμα είναι ίσος ή ανώτερος από M,

c = αριθμός μονάδων που συνιστούν το δείγμα στον οποίον ο αριθμός βακτηρίων μπορεί να κυμαίνεται μεταξύ m και M· το δείγμα θεωρείται αποδεκτό αν ο αριθμός βακτηρίων των άλλων μονάδων που συνιστούν το δείγμα είναι ίσος ή κατώτερος από m.